

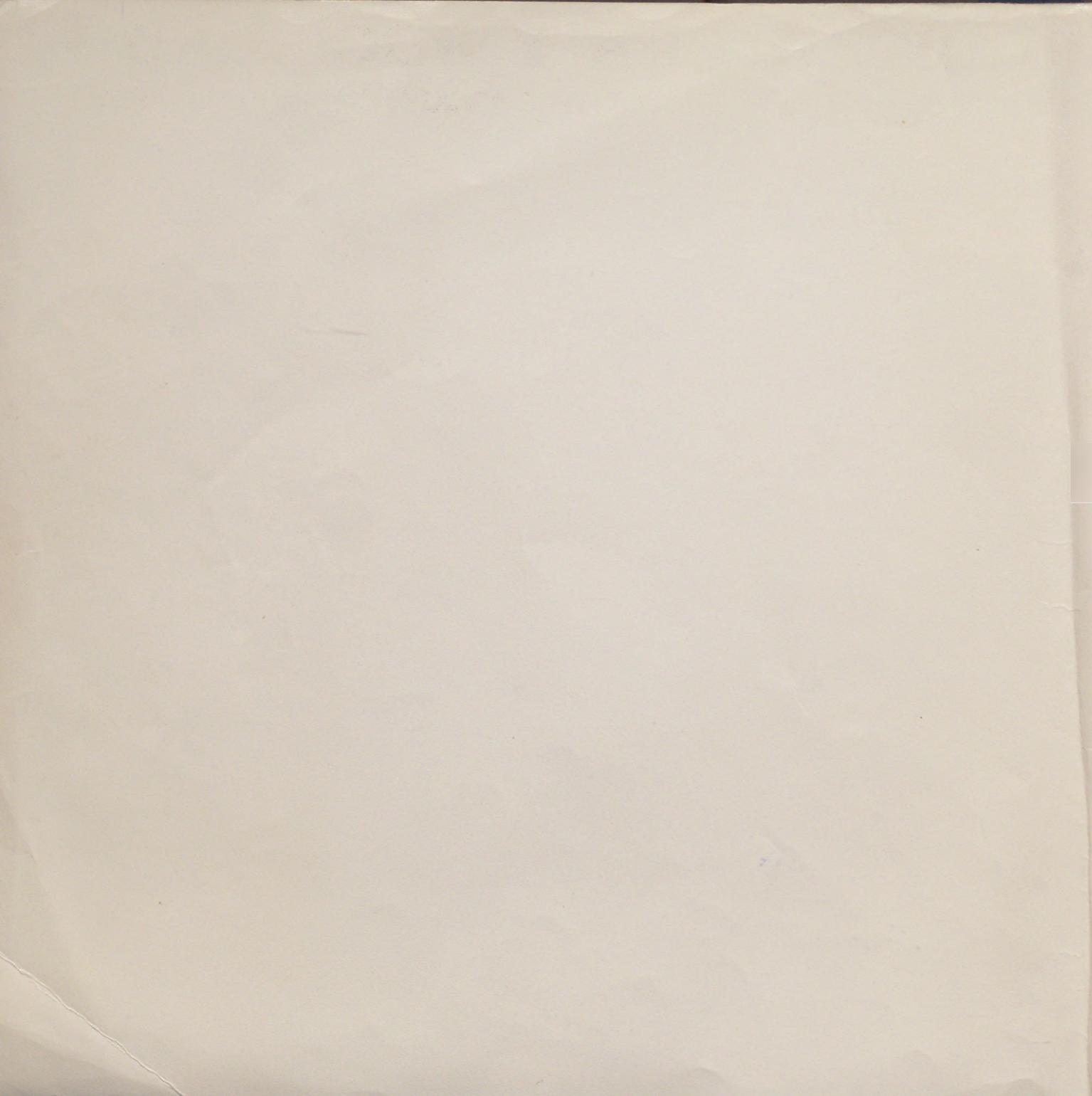
ARQUITECTURA Y SOCIEDAD 7

FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

7/1990

g. 3





A\$S
Nº 7
9.2.



ARQUITECTURA Y SOCIEDAD 7

FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

FACULTAD DE ARQUITECTURA	
BIBLIOTECA	
Nº ALTA	AÑO 200802/1
LIBRERIA	
DONACION	Arg. H. Chaves
PRECIO	

ARQUITECTURA Y

FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

Arq. Ricardo Moncayo
DECANO

Arq. Edgar Narváez
SUBDECANO

DIRECTOR
Lcdo. Patricio Herrera Crespo

PORTADA
Arq. Héctor Chávez

DIBUJOS
Arq. Oswaldo Viteri
Arq. Héctor Chávez
Arq. Carlos Maldonado

DIAGRAMACION
Arq. Jorge Melo

COMPOSICION DE TEXTOS
Martha Rubio Ante

FOTOGRAFIA
Arq. Enrique Vivanco
Carlos Jaramillo
Archivo

IMPRESION
Facultad de Arquitectura y Urbanismo
Marco Tumipamba
Francisco Hermosa
Edison Pazmiño

Presentación

OPINION Y CRITICA

- 7 Crítica de la Arquitectura de los 80: Dos Proyectos en Barcelona
- 19 La integración del diseño solar bioclimático en la currícula de arquitectura de México
- 27 Un caso de aplicación de la normalización técnica: Las normas mínimas de Urbanización
- 31 Lewis Mumford (1895 - 1990)
- 34 Gilberto Gatto Sobral: Un aporte a la arquitectura ecuatoriana
- 38 La organización popular y su rol en el desarrollo urbano
- 51 La Ciudad Universitaria: Una idea una obra

ARTE

- 63 Homenaje póstumo a don Jaime Andrade Moscoso
- 66 Leonardo Tejada: La Pintura y el folklor

SOLAPAS

- 77 Noticias
- 85 El Postmodernismo (Reproducción de Prensa)
- 87 Vivienda e Investigación Ambiental (Conferencia)

SOCIEDAD 7

Arq. Ricardo Moncayo

Arq. Dr. Enrique Vivanco R.

M. en C. José Roberto García

Instituto Ecuatoriano de Normalización.

Arq. Carlos Maldonado P.

Arq. Alberto Viteri

Arq. Dr. Wilson Herdoiza

Lcdo. Patricio Herrera Crespo

Arq. Oswaldo Viteri

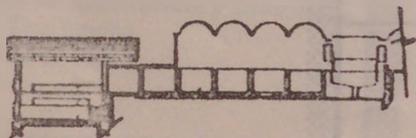
Lcdo. Patricio Herrera Crespo

Lcdo. Patricio Herrera Crespo

Alessandro Anselmi

Paul J.J. Pennartz

ARQUITECTURA Y SOCIEDAD N.- 7
Revista de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo
Universidad Central del Ecuador - Quito
Departamento de Difusión y Publicaciones
Noviembre de 1990



PRESENTACION

Una nueva época no puede ser simplemente un término estereotipo hueco como tarjeta personal, vacía, sin espíritu: sólo un nombre; debe ser todo un conjunto armónico, con unidad de tiempo, de materia, vida y espíritu, que en plena conjunción de hechos concretos, van configurando, dando forma real y objetiva a una organización, en nuestro caso a una Institución.

Intentar una estructura nueva, tampoco es tarea de una persona, por elevada e importante que esta sea o pretenda ser; de acuerdo a la premisa adelantada, gestar una nueva época es tarea de todos, sin embargo podemos aceptar que, como en toda actividad humana hay dos dimensiones o funciones, pasiva o activa, siempre habrá un observador y un actor, son dialécticamente necesarios, sin el par no hay crítica, sin la crítica no hay avance, sin avance no hay época.

Nuestra Facultad de Arquitectura está intentando, desde tiempo atrás, ubicarse en el cauce apropiado, orientar su acción por la ruta correcta, conectarse a nuestra realidad: humana, técnica, económica, cultural. Se han dado pasos firmes y también en falso, ambos necesarios para avanzar; pues la tarea educativa no puede ser entendida como un viaje en avión: DESPEGUE, TRAVESIA, ATERRIZAJE; ¡Si una falla, falla el viaje! — ¡No!: La trayectoria de un Centro Superior es más humana que técnica, no sólo para justificar el error humano, sino para evitar el determinismo de la técnica. Es todo un proceso que lleva acciones de arrastre, incorpora necesidades y soluciones de la coyuntura y delinea un perfil del futuro, se mueve en un medio de incertidumbres y certezas, de verdades y suposiciones, de ciencia y de imaginación.

PRESENTACION

Esta nueva época que anunciamos ya está vigente, estamos todos dentro de ella, no interesa conocer el día en que arrancó, solo necesitamos comprender que la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central, está pasando del período formativo a un estado de consolidación científica, “desde el estado en que sabía poco e imaginaba mucho, ha progresado hasta el estado en que conoce mucho e imagina poco”. . . (KOFFKA); esta transición, percibida aunque aún no suficientemente explicada, repetimos: no es tarea de un grupo, es tarea de todos quienes somos parte de la Facultad: Profesores, Estudiantes y Trabajadores.

Los que aún no hayan identificado el proceso y por eso no han colaborado en su avance, tienen que; desde cualquier posición en que se encuentren, sumarse, introducirse en el desarrollo científico, activarse para el paso siguiente, participar en la tarea de construir una nueva época, solo entonces, comprenderán que la transitoriedad de nuestro paso por la vida, será trascendente y no se derretirá en el color de la mediocridad, más aún ahora que el país espera de la Universidad una actitud más destacada.

Arq. Ricardo Moncayo C.,
Decano

CRITICA A LA ARQUITECTURA DE LOS 80:

DOS PROYECTOS EN BARCELONA

Arq. Dr. Enrique Vivanco Riofrío

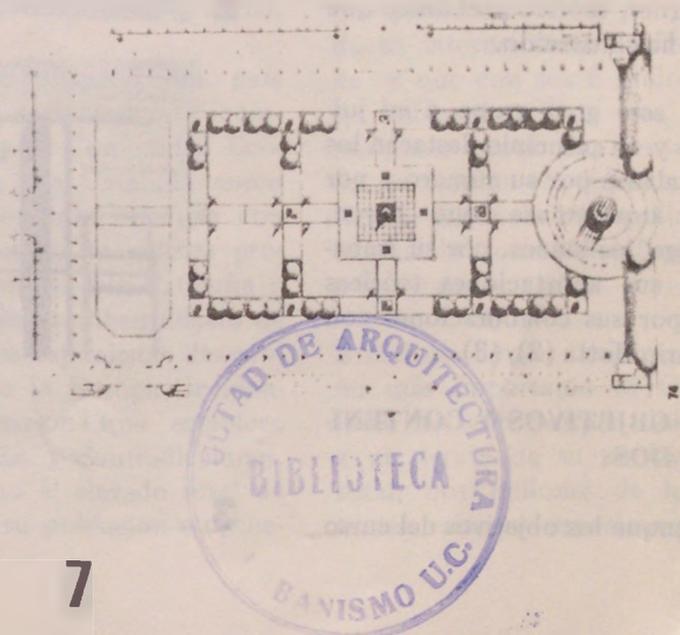
1.- INTRODUCCION:

El presente trabajo se ha hecho como culminación al Curso, Crítica a la Arquitectura de los 80, dentro del Programa de Doctorado "Proyectos de Arquitectura: Teoría y Práctica; Texto y Contexto", cuyo responsable es Dn. Josep Muntañola i Thornberg, Doctor Arquitecto, Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona.

En principio, el curso, se presenta como una oportunidad única, de poder escuchar a un selecto grupo de arquitectos europeos del momento, ver su arquitectura, que además tiene una significación especial por

estar de una u otra forma dentro de las nuevas corrientes, "que no acepta el estado actual de la arquitectura sino

que propone alternativas, maneras de hacer arquitectura, incluso que critiquen diferentes actitudes actuales" (1).



Dentro de este panorama general, el grupo de arquitectos y un teórico de la arquitectura, que han mostrado sus trabajos y explicado sus proyectos, que por otra parte es un lujo que unicamente podemos darnos en Barcelona y en este momento, como veremos más adelante, es bien amplio y variado, pues incluye cuatro grupos Catalanes: Pep Bonet (Estudi PER), Jordi Garcés/Enric Soria, Imma Jansana/Neus Solé/Dani Navas y Enric Miralles/Carme Pinós; Dos Suizos: Luigi Snozzi y Aurelio Galfetti; Un Austriaco: Luigi Blau; El grupo internacional OMA, representado por Ron Steiner. Un finlandés: Simo Paavilainen; Un italiano: Francesco Venezia; y un alemán: Frank Werner, teórico y el único que no ha construido.

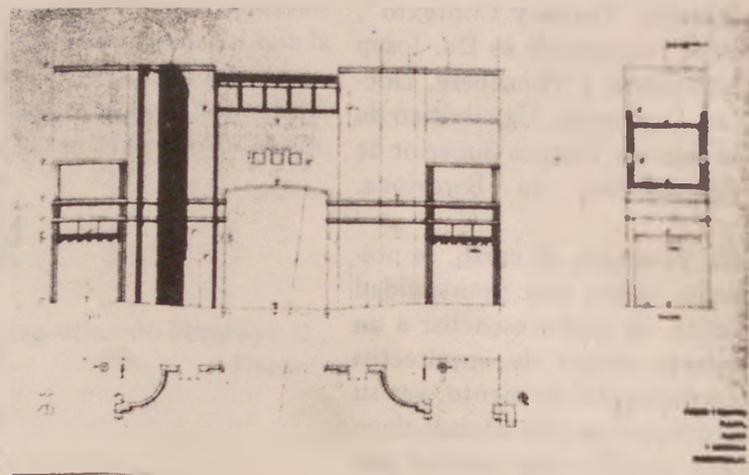
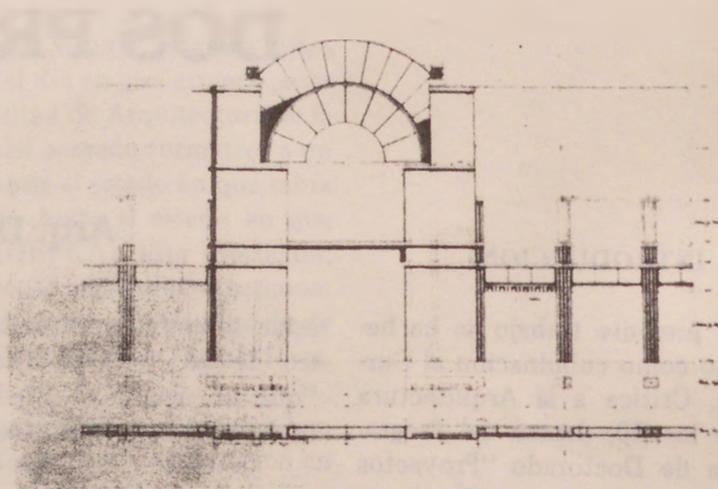
En este gran grupo a mi juicio y en principio destacan los catalanes por su número y por la arquitectura que hacen, luego los suizos, por su trabajo, sus aportaciones teóricas y por sus colaboraciones con Mario Botta (2), (3).

2.- OBJETIVOS Y CONTENIDOS:

Aunque los objetivos del curso

están bastante claros, es mi intención expresarlos aquí, por cuanto estos cursos de Tercer Ciclo y de Doctorado, como actividades educativas, tienen naturalmente un objetivo que a mi juicio es el ampliar la cultura arquitectónica de los participantes, escuchando i-

deas de boca de sus autores, y viendo imágenes de la arquitectura que hacen en este decenio, y aquí otra digresión para señalar la clasificación que se hace por períodos y no por corrientes tiene tras de sí toda una significación en la forma de ver y criticar la ar-



quitectura como lo señala Magda Saura: "Mintañola, siguiendo una tradición iconológica, muestra las razones de estos arquitectos, entre ellas un cierto distanciamiento, ya serio y irónico, a los presupuestos ideológicos del movimiento moderno" (3), forma de ver que contrasta con la iconografía, en determinados movimientos estilísticos. Este objetivo que además, a de ser, como es en efecto, perfectamente evaluable, pues se puede determinar si realmente los asistentes al curso, adquirieron esa cultura arquitectónica nueva, asistiendo y participando críticamente en lo expuesto, es claro, importante y en ocasiones no se le dá el real valor que tiene como situación de aprendizaje, desconociendo el trabajo de racionalización que hacen los conferenciantes de sus obras, de la metodología empleada, de las influencias o rechazos que tienen los maestros o movimientos de la arquitectura, todo esto matizado por la crítica del responsable del curso y de cada uno de los asistentes.

Respecto de los contenidos cabe señalar que han sido bastante variados como cabe por la variedad de orígenes y contextos.

3.- SELECCION DE OBRAS A ESTUDIAR

Dentro de este variado panorama y a efectos de este trabajo, me he propuesto analizar con detenimiento el caso de los catalanes, principalmente por tener la facilidad de acceso a la mayoría de las obras presentadas, como material de primera mano a través de visitas, entrevistas con los autores y acceso a publicaciones más fáciles de localizar.

4.- CONTEXTO ECONOMICO SOCIAL:

Una vez realizada la selección de las obras a estudiar, brevemente es a mi juicio imprescindible ubicarlos dentro de su contexto económico y social.

Ubicando a España como país europeo, recientemente incorporado a la Comunidad Económica, y a Cataluña como una autonomía española con su historia y su cultura propias, diremos que Cataluña y España se inscriben dentro de los países capitalistas desarrollados de la Europa Occidental, situación que establece sus logros y contradicciones, que como el elevado nivel de vida de su población en gene-

ral y los niveles de paro que soporta, son precisamente sus características más importantes.

Señalaremos también sus importantes superávits económicos, que han producido grandes beneficios en casi todas las empresas privadas y estatales, que produce un subsidio de paro que si bien no es completo es aceptable, enorme superávit fiscal, producido por la baja de los precios del petróleo, que ha dejado una gran cantidad de millones de ahorro.

Esta situación general para el Estado Español, adquiere mayor significación y relevancia al circunscribirse a Cataluña, que produce el 20o/o del producto interno bruto de España, y que con sus 6 millones de habitantes, tiene una importancia económica destacada no solo en el conjunto del Estado Español sino en el interior de la Comunidad Económica Europea.

Barcelona como núcleo urbano más importante de Cataluña, no solo porque alberga a un tercio de su población total, dos millones de habitantes, sino y especialmente

por ser la capital administrativa y cultural de Cataluña, es la que mueve, el motor fundamental de su economía y cultura.

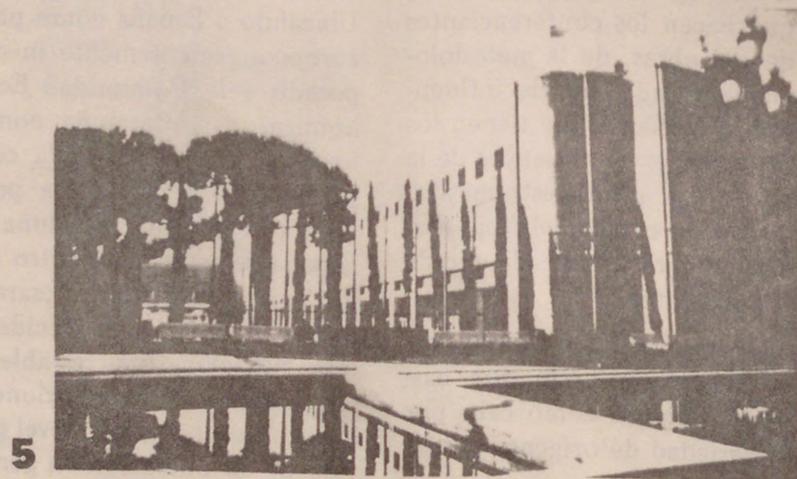
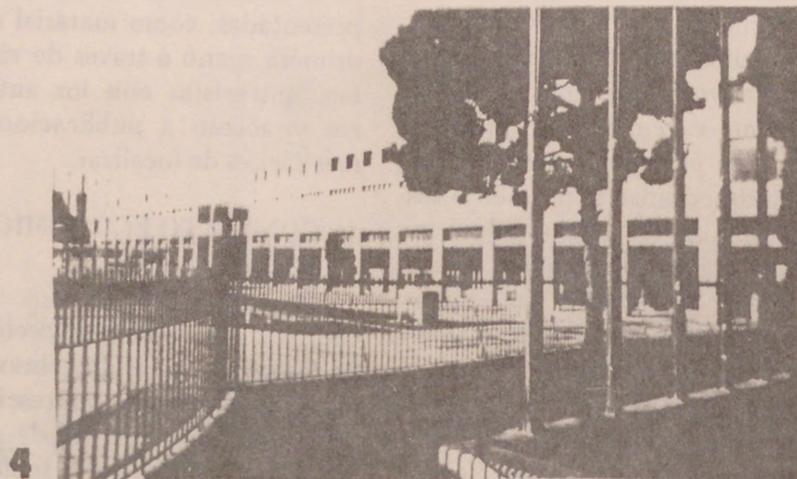
A partir de 1979, con la aprobación del Estatuto de Autonomía, se han ido transfiriendo desde el Gobierno Central a la Generalitat de Cataluña, una buena parte de los poderes políticos y administrativos, a mi juicio, este manejo de recursos por los propios catalanes, ha significado un empuje importante en el desarrollo de toda Cataluña y en especial de Barcelona, es por esto que hemos podido ver casi totalmente concluidas las obras de 27 espacios urbanos, recuperados, creados o mejorados, como la obra más significativa de la arquitectura y el urbanismo catalán de la década, obras que están dando a Barcelona, otra imagen, otros espacios, como forma de combatir la contaminación y la alta densidad de la ciudad.

Este impulso vital, poderoso y creo nacionalista catalán, se complementará con todas las obras que Barcelona, tiene programadas para dar cabida a los Juegos Olímpicos de 1992. Obras que a más de las estrictamente deportivas, tienen sus acompañantes particulares y

en ciertos casos especulativas, que esperamos se puedan controlar y no se vea desbordada la ciudad, por el fluir vertiginoso de los acontecimientos que han empezado a desarrollarse.

Acontecimientos estos, que

por otra parte se han comparado ya por parte de Dn. Juan Basegoda Nonell (4), y en el Boletín del Colegio de Arquitectos de Cataluña (5), con los acontecimientos que en 1888 y en 1929, a raíz de las Exposiciones Universales de Barcelona, sucedieron, gran número



de obras públicas y privadas, el adecuar la ciudad a estos acontecimientos y el que ellos sirvan de pretexto para mejorar una serie de problemas existentes.

Particularmente me siento como privilegiado testigo de este gran movimiento de Cataluña dentro de Europa, con la mirada puesta en el Siglo XXI, sus metas y sus rutas están trazadas, el camino a recorrer es un desafío, esperamos que en él no se descuiden demasiados aspectos, que Cataluña alcance ese objetivo, sin perder de vista los problemas que ahora tiene y sin avasallar toda una serie de valores catalanes y europeos que le son caros, especialmente para quienes miramos desde nuestra condición de países subdesarrollados con preocupaciones en las desigualdades económicas y sociales que puede producir un desarrollo vertiginoso.

El "seny" catalán se someterá a prueba, dura y peligrosa en estos años, y habrá de superar múltiples problemas a fin de llegar a buen término en su empeño, cuestión que por otra parte es mi anhelo más profundo.

5.- LOS ARQUITECTOS Y SUS OBRAS:

5.1. Pep Bonet, (Estudi PER):
La obra presentada por este grupo catalán, se refirió especialmente a la Feria de Barcelona, en sus dos grandes edificaciones, diremos que el grupo que ejerce desde 1965, ha ido paulatinamente formando dos subgrupos; Bonet, Ciril y Clotet Tusquets, que han tenido aportaciones muy interesantes, renovadoras en la arquitectura catalana de estos tres últimos decenios y que sus obras están publicadas en multitud de revistas tanto españolas como internacionales, ver amplia reseña. (3).

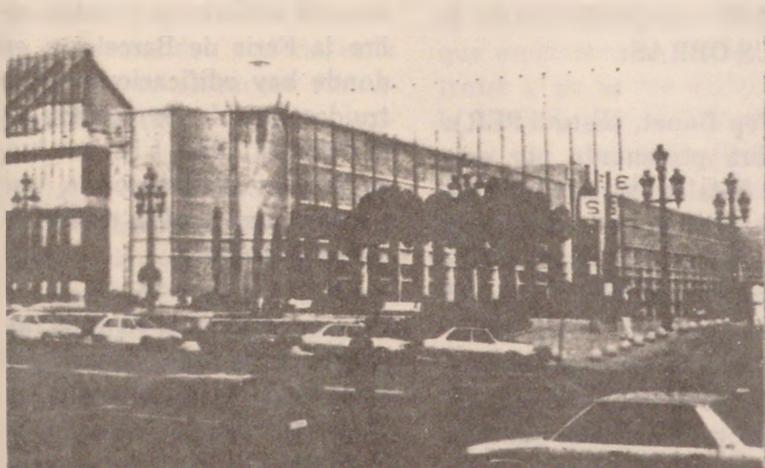
La obra más importante del grupo, en el presente decenio y a mi juicio, presentada además en el Curso, es sin duda La Plaza del Universo, proyectada en 1983 y construida en 1985, en donde Pep Bonet es el autor y figuran como colaboradores Cristian Cirici, Lluís Clotet y Oscar Tusquets, todo el Estudi PER.

En esta obra, contrastan varias circunstancias, que yo destaco, la primera, que es una arquitectura sobre algo ya realizado, con cierto carácter histó-

rico, el edificio se plantea sobre la Feria de Barcelona, en donde hay edificaciones construidas para la Exposición Universal de 1929, a las que luego se han añadido otras, que también han tenido modificaciones parciales.

Esto naturalmente tiene su importancia, porque es inevitable considerar el entorno, el contexto del edificio, y porque se ha de decidir lo que se mantiene, modifica o derroca.

El segundo aspecto es el económico que exige cierta funcionalidad rentable al edificio, si lo que se pretende es dar permanencia a la Feria, haciéndola rentable económicamente, esto podría plantear como bien lo señalaba Pep Bonet en la conferencia (6), una serie de problemas respecto de la gran flexibilidad que debía tener el edificio para albergar, "dignamente" cualquier tipo de evento, esta es a mi juicio la clave fundamental del proyecto, su logro más significativo y su cualidad más brillante. Propone una plaza, (fig. 1, 4, 5, 6, 7) que permite desde la circulación peatonal, amplia y libre en un espacio adaptable, hasta la circulación vehicular controlada, que per-



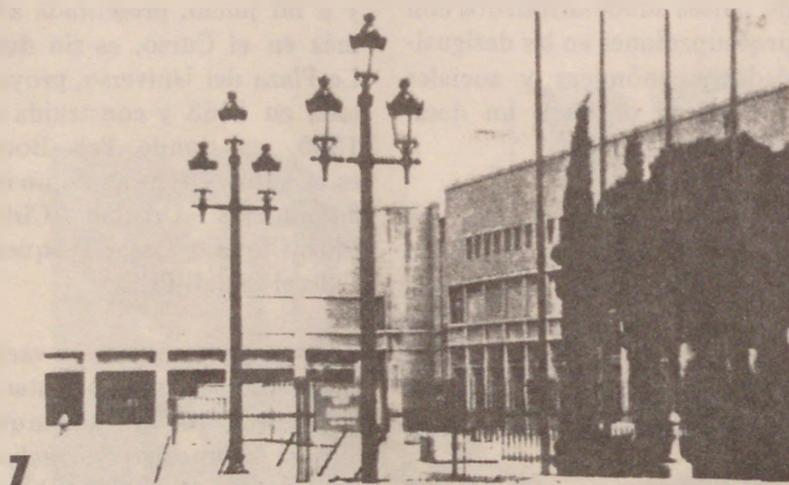
mite el abastecimiento, montaje y desmontaje de cualquier evento, la propuesta, el edificio, por otra parte da unidad al conjunto, crea un nuevo espacio que ordena los edificios anteriores, sin ser monótono, resuelve las circulaciones, y permite esa gran adaptabilidad que debe tener un espacio de ferias, permaneciendo como objeto que no necesita cambios, o que los acepta todos o casi todos.

En tercer lugar, otro hecho destacable del proyecto, es su tratamiento de los edificios contiguos, al oriente crea un nuevo bloque para exposiciones, con un nuevo acceso, (F2) al occidente le sustituye la fachada de cristal que tenía el edificio, y al norte cierra el es-

pacio, abierto al sur hacia la Avenida, aunque desde el interior de la plaza, se integra visualmente el pabellón antiguo al otro lado de la Avenida, cerrando la plaza. El cambiar la fachada de un edificio, aunque

de dudoso valor arquitectónico, plantea una serie de problemas no solamente técnico-constructivos, sino funcionales y también éticos, toda la solución de este problema planteado, así como la conexión de la plaza con los pabellones existentes, con la Avenida Reina María Cristian (F 12, 13) y con los accesos de servicios fueron sin duda un problema muy difícil, que los arquitectos a través del proyecto y la obra lo hacen fácil.

Al pasar en vehículo por la Avenida Reina María Cristina, en esta vez al cabo de cuatro años, la velocidad del vehículo únicamente me permitió y sin saberlo, regresar a ver, lla-



mada de atención fugaz, breve constatación inconsciente de algo nuevo, la memoria que señala alguna novedad que antes no se había visto, pero que al tiempo sorprende porque una visión rápida primera me dio la sensación de algo clásico, casi antiguo, para inmediatamente recuperar el asombro viendo el hormigón, los globos de acrílico, las farolas, las lámparas, etc.

Esto que me resulta difícil explicar en términos teóricos y que trataré brevemente, es la transposición de lo clásico a lo moderno, es la representación de lo clásico, la Plaza Real, (F. 14) el edificio del Banco Central, la Plaza de Toros Monumental, y otros edificios de Barcelona, tiene aquí su representación, no son copiados, no significaría nada esto, sería desafinar, que es lo que menos hace la plaza, el proyecto de Pep Bonet, hace fácil lo difícil, conoce y domina el contexto que envuelve al proyecto y sabe y consigue los fines que el proyecto persigue, lo cual y tomándome la libertad de comparar literatura y arquitectura diríamos con Javier Sáda- ba, que es un clásico de la arquitectura, porque además viendo toda su producción,

(Estudi PER), me parece que están convencidos de que “los clásicos, con su armonía, señalan que lo que se hace no vale nada si no se hace bien, y que para hacer bien algo hay que conocer el contexto que nos envuelve y los fines que se persiguen” (7). En cuarto lugar es necesario destacar el tratamiento de los materiales y colores de la plaza, me sorprendió en un primer momento el color del ladrillo, ahora y una vez dicho lo anterior no es extraño, tiene ese color porque es el que mejor va con todo el entorno, un ladrillo rojo hubiera desentonado claramente el hormigón visto hubiera sido mayor, su diferencia con el color del acrílico de los globos y de las farolas hasta chocante,

bra, juntamente con el hormi- es sin duda el color del ladrillo el que le da esa tonalidad clásica sin estridencias a la o- gón visto de pilares jácenas y dinteles, destacando el toque de aluminio anodizado, dorado sobre fondo azul, de las lámparas en el muro (F. 8, 9, 10, 11).

Otro gran aspecto a detallar y estudiar quizá más profundamente, y el quinto, es el de la integración del diseño de elementos como las lámparas, las farolas, el cerramiento y la puerta, en el conjunto de la obra; aspecto este que el grupo ha desarrollado con grandes aciertos, muchos premios y trabajo constante, aspecto que a mi juicio es muy importante

14



en la arquitectura, en la que llamamos buena arquitectura, y que además en Cataluña, tiene una tradición antigua, esta preocupación por la obra como conjunto integral de elementos en donde volcar la capacidad creadora y de trabajo del arquitecto, podemos verla en las obras de Gaudí como ejemplo claro y sobresaliente, pero también y con gran profusión en Domenech y Muntaner así como en Puig y Cadafalch, y en tantos arquitectos que aprovecharon y aprovecharon muy bien la capacidad artesanal y la maestría de los obreros, o la transposición de elementos industrializados al diseño. Quizá y en esto coincidiendo con lo manifestado por Antonio Vélez Catraín: "No hay nada en esta obra exento de vínculos al acontecer diario y secular, de Barcelona", manifestando finalmente, "... esta es una obra que va a poder resistir al futuro, manteniéndose como pieza emblemática y estanca a las veleidades formales que en este momento difícil acosan a la arquitectura". (8).

No quiero dejar de mencionar, la solución al grave problema que representa para una feria de exposiciones breves, 8, 10

días, con cambios constantes y gran cantidad de demanda de instalaciones eléctricas, telefónicas o telemáticas, para lo cual se ha previsto una gran galería subterránea visitable, que comunica con los pabellones y tiene una cámara en el centro de la plaza, para transformación, tablero y conexiones eléctricas, cubierta con ladrillo de vidrio, a la cual se accede por la parte posterior de la base de la escultura de Josep Llimona, hecha en 1920, ahora recuperada para la plaza. Esta solución además de permitir esa gran movilidad ne-

cesaria, centraliza y ayuda a la eficiencia del servicio, haciéndose presente también a través del ladrillo de vidrio, cuya transparencia delata la presencia de la cámara.

Una serie de detalles que podríamos considerar menores, nos hablan del cuidado en el diseño hasta sus últimas consecuencias y de una ética de la arquitectura que no deja culpas sin expiar, así es como el giro de la base de la escultura respecto del eje longitudinal, es la constancia de que el eje de la plaza está desviado sesenta y ocho centímetros, o el espejo semicircular en la cara interior del muro de la escalera en su eje de simetría, pero desplazado respecto de la ventana que está en el eje de simetría pero de la cara exterior del mismo muro. Otros detalles como la columna adicional resultante de unir dos tramos de edificio de diferente luz, o la modulación de columnas, que permite tener juntas de dilatación sin distorsionar el módulo, (múltiplo de la dimensión del ladrillo), o como el sacar partido a la elevación del piso sobre el acceso para grandes camiones con una rampa de doble curvatura, (F3), son claros ejemplos del

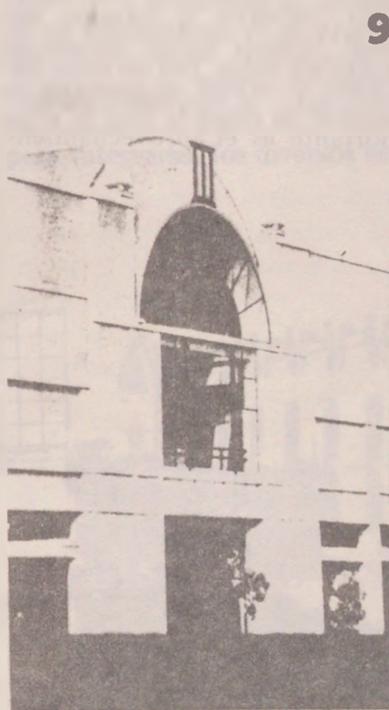


cuidado o meticulosidad en el diseño, y del estudio detenido de los problemas, aunque en esto Pep Bonet en la conferencia, (6), se quejó de cierta falta de recursos económicos. Finalmente es interesante el aspecto nocturno de la plaza, la iluminación producida por las farolas, con sus conos difusores de luz, por las lámparas en el muro, con pequeñas perforaciones estelares sobre fondo azul, y la del piso, cubierta de las galerías y cámara que a través del ladrillo de vidrio ilumina la plaza y da testimonio de su existencia, así como los globos que por su naturaleza acrílica empatan en difusión, intensidad y color con las farolas. En la noche la plaza tiene otro carácter, su visión es diferente y el estudio de su aspecto un tanto romántico, es otro de los logros del proyecto.

Sobre el otro edificio de la Feria, por ser un proyecto en proceso de construcción, aunque fue presentado en la conferencia, (6), no será objeto de este trabajo por no hallarse terminada la obra.

5.2. Jordi Garcés, Enric Soria:

Grupo que empieza su actuación profesional en 1970, que colaboran en su época de estudiantes en el Estudio Martorell, Bohigas, Mackay, y en otros estudios, y que luego de hacer algunas obras de relevancia como las torres del depósito de aguasy un grupo de casas en Cala Blanca, Menorca, que se publican en varias revistas, han realizado un buen número de proyectos, que se han ido publicando paulatinamente, destaco yo aquí las de L' Architectura D'Aujourd'hui,



(9,10), en las que se publican varias obras del grupo.

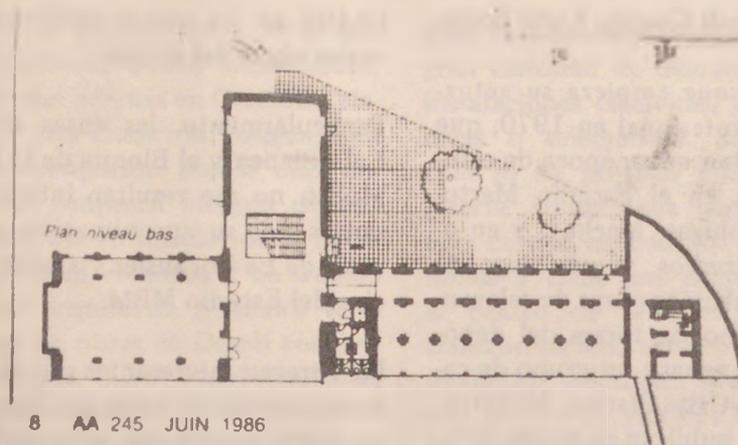
Particularmente, las casas de Cala Blanca y el Bloque de Pi i Molist, no me resultan interesantes por su aproximación a casas de Le Corbusier y a edificios del Estudio MBM.

Me parecen interesantes por algunas consideraciones que luego puntualizaré, su obra del Museo de la Ciencia, el Centro Social de la Seu de Urgell, y la casa Furriols en Vic, por ciertas dificultades no he podido visitar estas dos últimas obras, por lo que me limitaré a comentar el Museo de la Ciencia.

Construido en 1910 por el arquitecto modernista catalán, Josep Domenech y Estapá, (nacido en 1858, graduado en 1881 y muerto en 1917), como Asilo Amparo de Santa Llúcia, (11), luego ampliado en 1940 con un pastiche, (10).

El proyecto de Garcés, (profesor de la ETSAB), y Soria de 1979 - 1980, acondiciona el edificio existente para ser Museo de la Ciencia, financiado y dirigido por la Fundación Caixa de Pensions.

En este proyecto sorprende el



8 AA 245 JUIN 1986

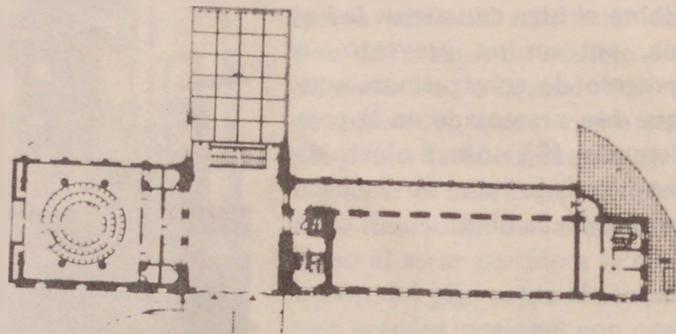
respeto casi absoluto por el ala del arquitecto modernista, en la que se ve únicamente una restauración del color del ladrillo por limpieza, y de los otros colores del resto de materiales por el mismo procedimiento, inclusive en toda su estructura interior, añadiendo solamente elementos móviles e iluminación que permitan centrar la visión en lo expuesto, creando un gran salón que conserva sus aberturas y el pasillo que en la planta inferior da acceso al salón y comunica con el patio exterior, en donde la exposición se continúa para ciertos aparatos y objetos expuestos al aire libre . (F.15, 16, 20).

El proyecto tiene a mi juicio, ese acierto, el de saber respe-

tar por una parte una obra de valor arquitectónico histórico, imponiendo por otra con valentía, la expresión y el testimonio de la modernidad en la parte sin valor, por un lado, de otro lado, la característica importante es el aprovechamien-

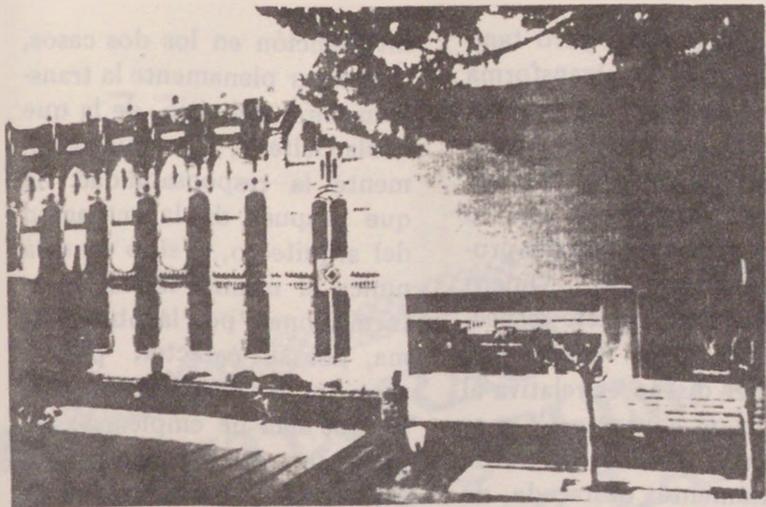
15

to de los espacios exteriores circundantes a la edificación, terreno que por estar situado en las faldas del Tibidabo, tiene una pendiente bien marcada, dispone de poco espacio, lo cual hace difícil su aprovechamiento. En el acceso a la planta principal, en las terrazas de esta planta, así como en el patio de la planta inferior, hay un claro propósito bien logrado, de integrar los espacios exteriores al interior, en un clima Mediterráneo como el de Barcelona, en donde los días desapacibles son más bien pocos, y tomando en cuenta la escasez de espacio del terreno, es uno de los logros del proyecto.



16

16

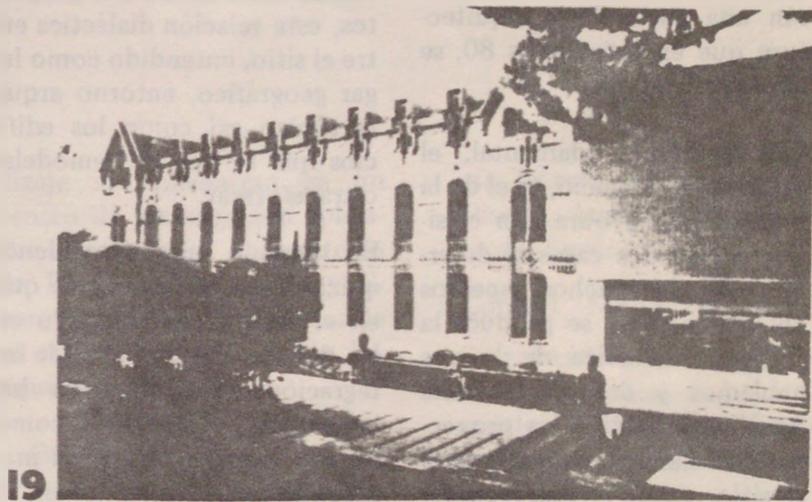


El aspecto formal del mismo, la utilización del ladrillo visto como elemento integrador a nivel formal y de color, y como característica destacable del modernismo de principios de siglo en Cataluña, permite la integración entre la parte que se conserva original y la que se modifica, el color de los materiales escogidos y el tratamiento de las ventanas, hace que por un lado, su tamaño, su forma y su ubicación en los vanos permitan una integración formal con lo anterior, y por otro, como los perfiles de ventanas, otros materiales que se usan, el tamaño de los cristales y la escala de algunos muros permiten claramente diferenciar la parte remodelada. Hay una evidente relación dialéctica de las formas y los

materiales entre lo modificado y lo que se conserva, así como entre las relaciones entre interior y exterior, que producen cierta tensión, que al atravesar la puerta de ingreso o al salir al patio se rompe para integrarse, los diversos es-

pacios interiores, y el interior con el exterior en cada caso. Estas son a mi juicio las características más importantes de un proyecto que por la magnitud de la intervención de los arquitectos, podría parecer pequeño, pero que dado su carácter tiene dimensiones y complicaciones grandes, que otra vez, el arquitecto las hace fáciles. (Fig. 17, 18, 19).

Finalmente sorprenden, por una parte, las formas de remate de las ventanas en la parte remodelada, en su tramo superior, que se corresponden con los remates de las ventanas a manera de peto sobre la cubierta en la parte que se mantiene, por otra parte, sorprende también el espacio del



hall principal de entrada al museo, sus dimensiones, el volumen y el color, con los accesos al planetarium por un lado y a la sala de exposiciones por otro, al frente, la escalera. La transparencia de la escalera y el tratamiento del cerramiento acristalado invitan a salir y disfrutar del espacio exterior de la terraza. (Fig. 20)

6. A MANERA DE EPILOGO:

De lo dicho anteriormente sobre las dos obras que hemos podido visitar y de las que hemos visto fotografías y hemos escuchado la explicación de sus autores, en el primer caso especialmente, quiero para finalizar extraer ciertas observaciones comunes a las dos y que de alguna manera definirán una parte de la arquitectura que en estos años 80, se hace en Cataluña.

Un aspecto fundamental, el primero, a mi juicio, es el de la relación de la obra con el sitio, en los dos casos es determinante de muchos aspectos del proyecto, y se produce la relación dialéctica de la que hablamos y de la que habla Aurelio Galfetti: “los proyectos son siempre una respuesta al sitio, están siempre en re-

lación con el sitio, pero también el proyecto transforma el sitio, inventa un nuevo sitio, da un nuevo significado al sitio deviene en otra cosa, entonces, el proceso es cambio del sitio al proyecto y del proyecto al sitio”. (12). Quiero dejar constancia a este respecto y sobre como “la enseñanza del diseño es relativa al contexto, es contextual”, y es sobre la labor docente extraordinariamente destacada de Federico Correa como Catedrático de la Escuela de Barcelona, y de quien fueron alumnos, algunos de los miembros de los dos grupos aquí mencionados, inclusive alguno llegó a trabajar en su estudio. (3).

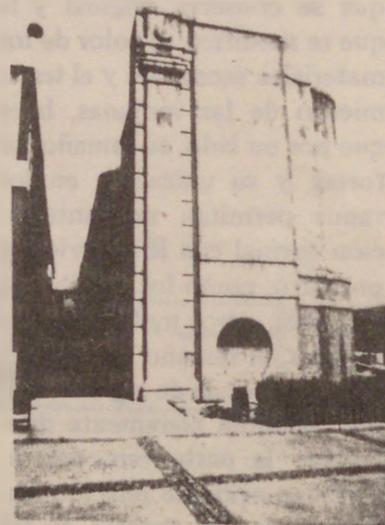
Parece claro en los dos proyectos, esta relación dialéctica entre el sitio, entendido como lugar geográfico, entorno arquitectónico así como los edificios que se han de remodelar o transformar.

En segundo lugar es evidente quizá el primer caso más que en el segundo, el cuidado en los detalles del proyecto, la integración del diseño en los proyectos, y finalmente como tercera constatación a mi manera de ver, la valentía en la

intervención en los dos casos, el aceptar plenamente la transformación del sitio, de la que habla Galfetti, y, asumir plenamente la responsabilidad de que después de la actuación del arquitecto, el sitio no será nunca el mismo, habrá transformaciones, por la obra misma, por su carácter, por su uso, por los materiales actuales que han de emplearse, así como por asumir plenamente el concepto de modernidad en toda su amplitud, se transforma el lugar, su uso, etc.

Barcelona, Febrero de 1987

13



LA INTEGRACION DEL DISEÑO SOLAR BIOCLIMATICO EN LA CURRICULA DE LAS ESCUELAS DE ARQUITECTURA DE MEXICO

M. en C. José Roberto García Chávez

Jefe del Laboratorio de Arquitectura Bio-
climática y Energías Alternativas, Escue-
la Superior de Ingeniería y Arquitectura,
Tecamachalco, México.

Resumen

Una estructura pedagógica para la integración del Diseño Solar Bioclimático en la curricula de las escuelas de arquitectura a nivel licenciatura es propuesta y presentada en este documento.

Las diversas actividades del proceso de enseñanza — apren-

dizaje se concentran en un centro de investigación aplicada denominado: Laboratorio de Diseño Bioclimático y Energías Alternativas, en donde se analizarán y manejarán los siguientes parámetros:

— Diseño Bioclimático y Energías Alternativas. Metodolo-

gía Integral del Proceso de Diseño. Análisis Bioclimático del Lugar.

- Confort Natural Humano.
- Características y Propiedades Termofísicas de los Materiales y Sistemas Constructivos. Balance Termoe-nergético.

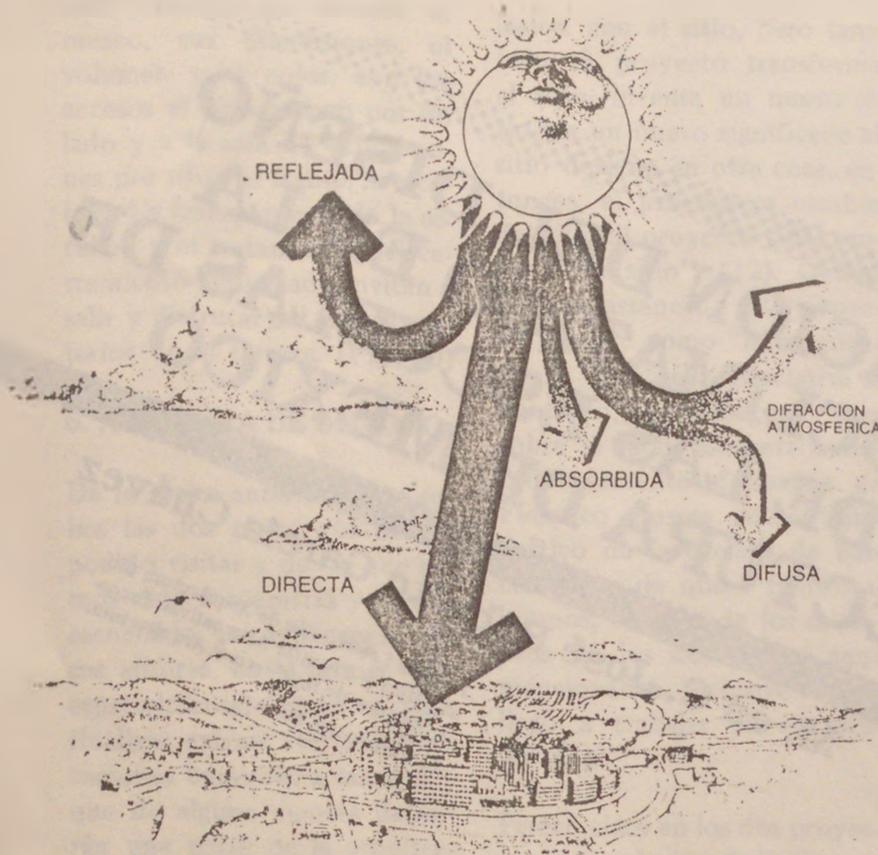


Fig. 2-3. Que ocurre con la radiación solar interceptada por la atmósfera terrestre.

- Principios y Leyes de la Naturaleza ser aprovechado en el Diseño Bioclimático.
- Estrategias, Técnicas y Sistemas de la Tecnología y Arquitectura Solar. (Sistemas, Activos, Pasivos e Híbridos).
- Parámetros y Normas para

la correcta implementación del Diseño Solar Bioclimático en México.

Se prevee también la realización de las siguientes actividades complementarias:

- Establecer una relación permanente con grupos e instituciones nacionales e inter

nacionales involucrados con la tecnología Solar y demás alternativas para su utilización en la Arquitectura y en Urbanismo.

- Desarrollar un servicio permanente de asesoría en Diseño Solar Bioclimático.
- Realizar actividades de experimentación e investigación.
- Desarrollar una actividad permanente de monitoreo de Sistemas y equipo relacionado a la Tecnología y Arquitectura Solar.

Consideramos urgente y necesaria la implementación de toda esta gama de actividades en los programas y planes de estudio de las escuelas de arquitectura a fin de establecer las bases para una enseñanza—aprendizaje óptima e integral del Diseño Solar Bioclimático coherente a las necesidades a través de una dinámica adecuada, pueden lograr que se haga un uso consciente y eficiente de los recursos energéticos naturales renovables existentes en beneficio de los asentamientos humanos, urbanos y rurales, presentes y futuros.

INTRODUCCION

La historia de la humanidad ha sido un constante reto a su imaginación, creatividad, fuerza de voluntad e inteligencia. El hombre ha luchado incansablemente a lo largo de miles de años por el logro de sus objetivos. Paso a paso, tropezando, cayendo y volviendo a levantarse, ha mantenido su decisión inquebrantable de conseguir su anhelada felicidad. A pesar de años de civilización y progreso, no parece haber logrado resultados positivos por lo que respecta a la satisfacción de sus más elementales necesidades.

Contar con un albergue digno, justo y adecuado, en todos sentidos, ha sido uno de las principales preocupaciones del hombre desde sus primeras manifestaciones en la tierra.

Por otra parte, es sabido que la forma en que se usen los recursos energéticos, determina el desarrollo y avances científicos y tecnológicos, la productividad, la forma de vida y las costumbres de las personas, los asentamientos humanos y la ecología de una región. Por tales razones, consideramos de vital importancia, establecer

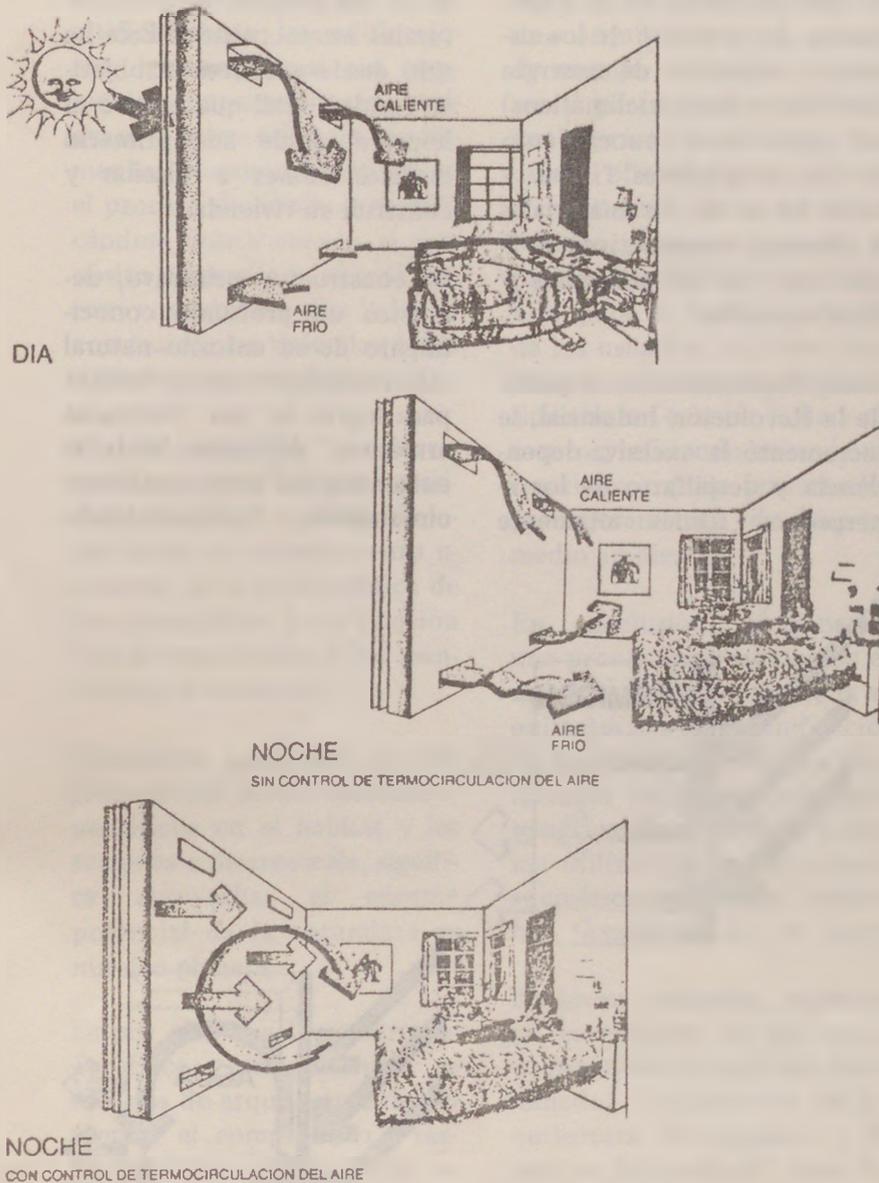


Fig. 4-14g. Muro trombe con orificios de termocirculación

diversas “estrategias eco-energéticas” basadas en el aprovechamiento óptimo e integral de dichos recursos, acordes y compatibles a las limitaciones y condicionantes existentes en nuestro país.

Un problema que presenta particular importancia no sólo en México sino en todo el orbe es precisamente el brindar condiciones adecuadas de confort en las viviendas sobre todo en las regiones climáticas extremas donde la climatización artificial por medios convencionales, cuando es factible, lesiona la economía de los usuarios, aún contando con subsidios, afectando su salud, deteriorando el medio ambiente y cuando no es posible por causas principalmente económicas, da lugar a lamentables condiciones de vida de los usuarios en sus viviendas, por carecer de estados confortables en los ambientes internos, saludables y confortables.

Lograr el bienestar humano en el interior de su vivienda ha sido desde la antigüedad la premisa fundamental del hombre, para protegerse de las condiciones adversas del Medio Ambiente circundante, buscando abrigo contra el impac-

to de los diversos factores naturales interactuantes. Este ha sido desde entonces el objetivo fundamental que motivó al hombre desde sus primeras manifestaciones a diseñar y construir su vivienda.

su conocimiento en la experiencia de la acción de los sistemas naturales de energía (factores bioclimáticos) así como en el conocimiento de las propiedades físicas y biotérmicas de los materiales y sistemas constructivos al igual que de los principios y leyes naturales.

Desafortunadamente, a partir de la Revolución Industrial, se incrementó la excesiva dependencia y despilfarro de los energéticos fósiles altamente

El constructor primitivo, demostró un profundo conocimiento de su entorno natural relacionándolo con su habitat para lograr así una “respuesta armónica” del mismo hacia las exigencias del medio ambiente circundante, fundamentando

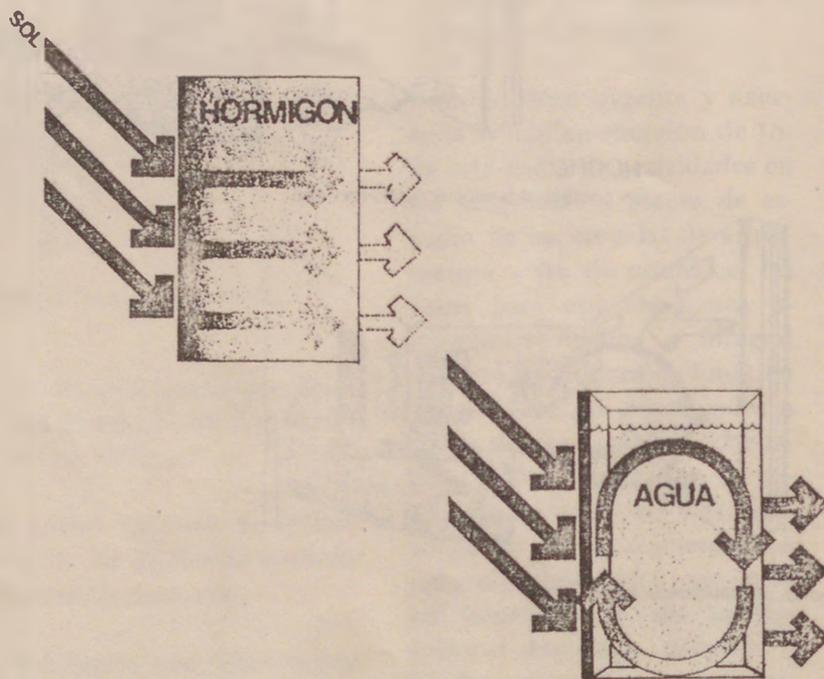


Fig. 4-14h. Transferencia de calor a través de muros de hormigón y de agua.

contaminantes para climatizar artificialmente las edificaciones, ignorando casi por completo la importancia de considerar la interacción de los elementos bioclimáticos en el proceso de diseño y modificándose drásticamente, el propósito original con el cual fueron concebidas, diseñadas y construidas las viviendas desde tiempos muy remotos.

Por tal situación, consideramos como una urgente necesidad, el dirigir nuestras acciones hacia un entendimiento universal de la problemática de los energéticos y su relación con la arquitectura y los asentamientos humanos.

Considerar inteligente y conscientemente dichos recursos energéticos en el habitat y las acciones a macroescala, significa aprovechar el enorme potencial de la naturaleza en nuestro planeta.

Es por ello que los centros educativos y en particular las escuelas de arquitectura deben aceptar el compromiso y responsabilidad que significa la necesidad de preparar profesionales altamente capacitados en el ámbito del Diseño Solar Bioclimático. Se propone lle-

var a la realidad, el logro de una arquitectura que además de manejar e integrar los valores y parámetros establecidos en la práctica cotidiana, haga un uso eficiente de energía en el habitat de forma tal que se brinden permanentemente espacios saludables y confortables para la mente y cuerpo de los usuarios, así como niveles cada vez mayores de autoeficiencia en energía, agua y alimentos; infiriendo así en la necesaria y urgente preservación y mejoramiento de nuestro medio ambiente.

En conclusión, proponemos una pronta implementación de una filosofía y praxis de la arquitectura y la planificación en los centros educativos involucrados en dichas actividades basada en la consciente y óptima utilización de los recursos energéticos naturales renovables existentes en la tierra.

En forma particular, se propone la creación de un centro de investigación aplicada denominado: "Laboratorio de Arquitectura Bioclimática y Energías Alternativas", para llevar a la realidad los objetivos antes señalados.

Actividades a Desarrollar en el Laboratorio

Objetivos generales:

- a) Ubicación coherente del usuario en su habitat en función de las condicionantes ambientales existentes en su entorno e integración armónica con los aspectos formal, funcional, tecnológico y económico del proceso del diseño.
- b) Vincular los conocimientos y actividades a realizar con los planes y programas actuales y futuros del centro educativo analizado.

Objetivos Particulares.

- a) Lograr un aprovechamiento integral—armónico de los recursos energéticos naturales renovables y condicionantes ambientales en la arquitectura y el urbanismo.
- b) Se hará énfasis en los "sistemas pasivos" y ecotécnicas del diseño solar bioclimático para lograr: Climatización natural ambiental en el habitat del usuario, niveles cada vez mayores de autosuficiencia en energía y recursos en el habitat y fi-

nalmente preservar y mejorar el medio ambiente.

Con el fin de difundir las experiencias obtenidas en el laboratorio se propone la realización de diversos eventos tales como: seminarios, conferencias, cursos, etc. Todas las experiencias y estudios realizados se encauzarán internamente por medio de material didáctico.

CONCLUSIONES

Tal y como se ha establecido en este documento, son tres los objetivos primordiales que se persiguen en el diseño solar bioclimático:

- 1.- Brindar confort natural a los usuarios en su habitat por medios pasivos, en la medida de lo posible; considerando no sólo el aspecto fisiológico sino además el psicológico.
- 2.- Propiciar niveles cada vez mayores de auto suficiencia en energías: agua y alimentos mediante un uso inteligente y eficiente de los recursos energéticos disponibles.
- 3.- Preservar y mejorar nuestro ambiente.

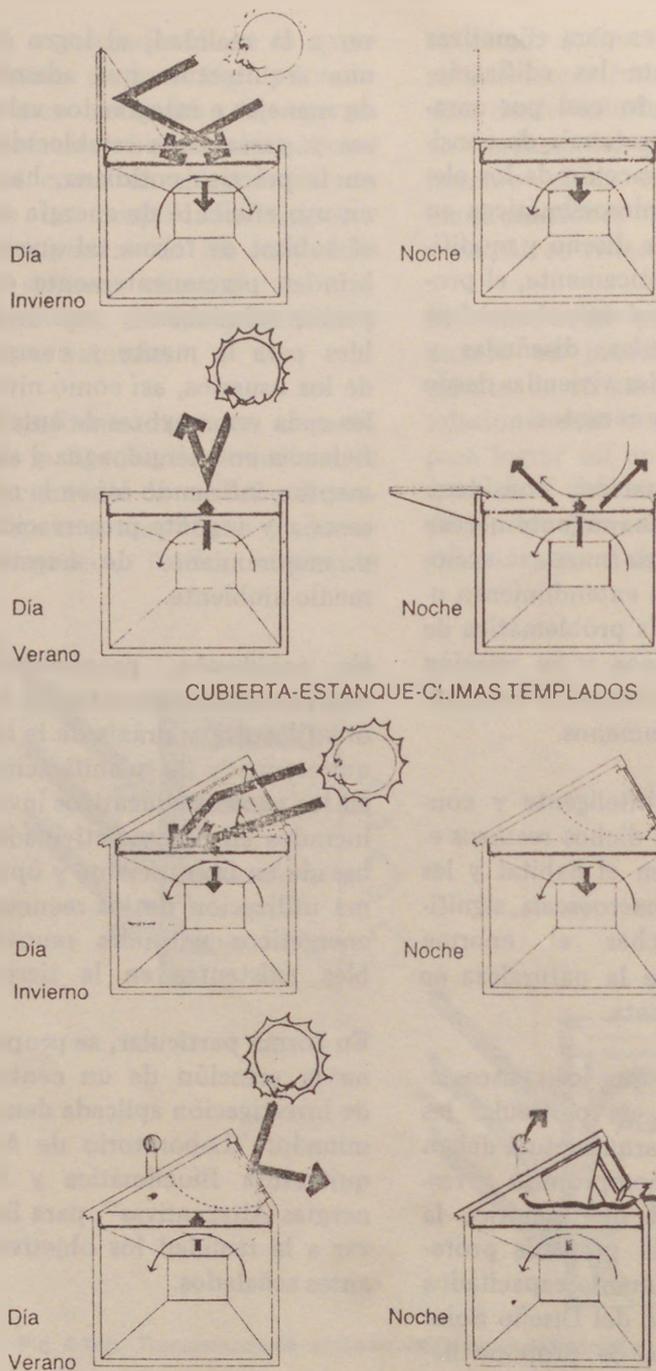


Fig. 4-17c.
Variantes
de cubiertas-
estanque.

Finalmente los estudiantes aplicarán todos los conocimientos adquiridos en sus proyectos tanto arquitectónicos como urbanos buscando mejorar las condiciones de vida de los usuarios y propiciar una evaluación social, cultural, económica, política, y tecnológica en aquellos asentamientos humanos en donde las acciones del diseño tengan lugar.

Consideramos que los arquitectos y planificadores ahora más que nunca deben reconocer y aceptar el compromiso y responsabilidad crear y ofrecer ambientes saludables y confortables (externos e internos) para los seres humanos.

A su vez las escuelas de arquitectura deben tomar la seria responsabilidad de preparar y actualizar profesionales involucrados con las antes mencionadas necesidades humanas ya que un centro educativo no debe permanecer estático sino dinámico sobre todo ahora que nuestro tiempo y espacio exigen una nueva filosofía y praxis de la arquitectura y la planificación.

PROGRAMA DE ESTUDIOS

Estructura pedagógica
Departamento: Diseño arquitectónico y planificación.

Hay cinco conceptos básicos a ser desarrollados en esta área:

- 1.- Análisis biomicroclimático del "lugar": clima, paisaje y sensoriales.
- 2.- Confort natural humano.
- 3.- Geometría solar.
- 4.- Metodología del diseño solar bioclimático (concepto holístico).
- 5.- Normas y especificaciones para el diseño solar bioclimático en México.

Departamento: Tecnologías en en la arquitectura.

En esta área se estudiarán los siguientes conceptos:

- 1.- Propiedades y características de los materiales y sistemas constructivos.
- 2.- Principios, fenómenos y leyes de la naturaleza a ser aprovechados en el diseño solar bioclimático.
- 3.- Recursos energéticos naturales renovables a ser aprovechados en la arquitectura y la planificación.
- 4.- Estrategias, sistemas y técnicas de la tecnología solar y energías alternativas aplicadas en el diseño arquitectónico y urbano.
- 5.- Sistemas pasivos, activos e híbridos de la energía solar aplicados en el habitat.
- 6.- Análisis, balance y evaluación termofísica de las edificaciones. Intercambio energético entre los facto-



res externos interactuan-
tes, la "piel constructiva"
del edificio y los usuarios.
Simulaciones computacio-
nales y técnicas aplicadas
al Diseño Solar Bioclimáti-
co.

7.- Actividades de investiga-
ción, experimentación y
monitoreo de sistemas re-
lacionados con el diseño
solar bioclimático.

Es muy importante mencio-

nar que se establecerá, dentro
de las actividades propias del
laboratorio, una relación di-
námica y permanente con gru-
pos, e instituciones nacionales
e internacionales relacionados
con la tecnología solar y alter-
nativas aplicadas a la arquite-
tura y planificación. Así mis-
mo un servicio de asesoría
permanente interno-externo
será implementado a través de
las actividades del laborato-
rio.

REFERENCIAS

Acosta, Waldimiro, (1973). Vivienda y
Clima. Editorial Nueva Visión; Buenos
Aires.

Daifotis J.J. AA. // Bechtman WAA., (1978).
Solar Thermal Processes. Wiley and Sons,
New York.

Evans, Martin, (1980). Housing, Climate
and Comfort.
The Architectural Press, London.

García, José Roberto, (1982). Memorias
del I Congreso de Arquitectura Solar Bio-
climática. / Ciudad de México.

Grossi, B. (1983). Man Climate and Ar-
chitecture.
Van Nostrand Reinhold Company, New
York.

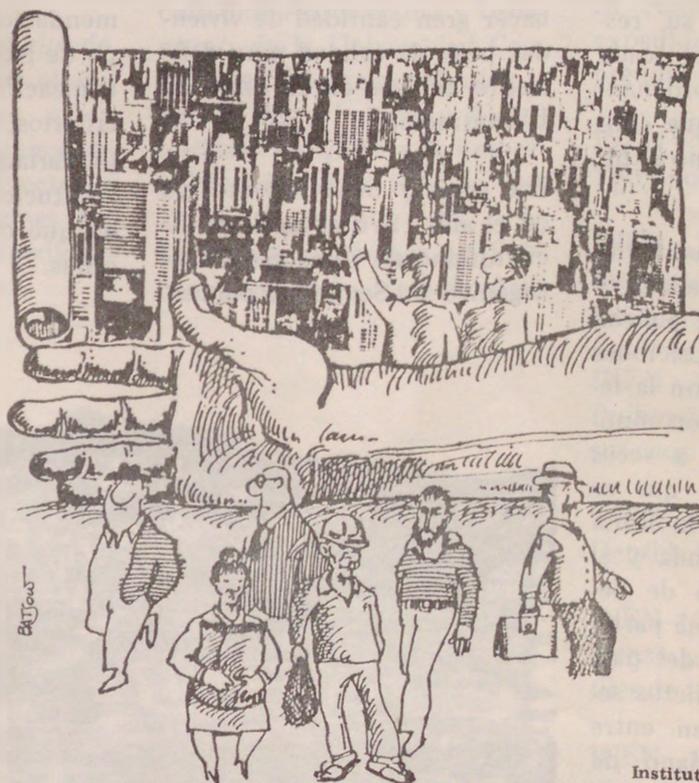
Roura, Allan, (1981) Diseño en Climas
Cálidos.
Blume Madrid.

Leach, J. (1980). Arquitectura Bioclimá-
tica. Gustavo Gili, Barcelona.

Ogden, Walter (1963). Living with
Climate. Princeton University Press, Prin-
ceton, New Jersey.

Wright, David (1978). Natural Solar
Architecture. Van Nostrand Reinhold
Company, New York.

UN CASO DE APLICACION DE LA NORMALIZACION TECNICA: LAS NORMAS MINIMAS DE URBANIZACION.



Colaboración de INEN
Instituto Ecuatoriano de Normalización

Antecedentes

Un problema muy conocido entre los arquitectos, urbanistas, planificadores y promotores de urbanizaciones es el de la gran variedad de criterios técnicos y políticos que se aplican en el control de las obras de Urbanización.

Ya que la Ley de Regimen Municipal faculta a los Municipios a expedir las Ordenanzas correspondientes en su respectiva jurisdicción, cada Municipio expide las ordenanzas de Urbanización que considera convenientes o no expide ninguna.

Por otra parte, las instituciones del Estado que realizan obras de Urbanización aplican en muchos casos disposiciones que no concuerdan con la legislación municipal. Son conocidos los conflictos, a veces de carácter político, que se han producido entre la Junta Nacional de la Vivienda y el Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social, por una parte, y varios municipios del país por otra. Otros conflictos semejantes se presentan entre el Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias y las Empresas Municipales de Agua Potable y Alcantarillado.

Generalmente, los Municipios, muy celosos de su autoridad seccional y de su autonomía expiden o han expedido ordenanzas de Urbanización con criterios tradicionales que no se conforman con los problemas sociales y económicos actuales. Por otro lado, en varios casos, los organismos del Estado que hacen obras de Vivienda de Interés Social han aplicado el criterio político de hacer gran cantidad de viviendas pero de calidad muy deficiente, incluso en las obras de Urbanización.

Por estas y otras razones, ya en el año 1976 el Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias organizó un Seminario para es-

tudiar la elaboración de Normas Mínimas de Urbanización. Este Seminario emitió varias conclusiones y recomendaciones que no fueron tomadas en cuenta, debido a la situación política del país.

Más tarde, en 1981, la Junta Nacional de la Vivienda convocó a un nuevo seminario sobre el tema y, entre las conclusiones expedidas, consta la recomendación de elaborar un grupo de Normas Mínimas de Urbanización que armonicen los criterios, en principio, bastante variados de las diferentes instituciones sobre la forma en que deben efectuarse estas obras.



Trabajo Realizado

Acogiendo estas recomendaciones, el Instituto Ecuatoriano de Normalización resolvió estudiar y expedir las Normas Mínimas de Urbanización.

Los estudios preliminares comenzaron en el año 1982 con la elaboración de varios proyectos de normas que fueron sometidos a consulta pública en el año 1984.

De acuerdo a los resultados de la consulta pública, en el año de 1986 se convocó a un Subcomité Técnico encargado de revisar los proyectos y efectuar las correcciones necesarias hasta su expedición como normas técnicas.

El Subcomité estuvo presidido por el Arq. Fernando Bajaña, representante del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social, y contó con la colaboración de delegados de varias instituciones como: el Consejo Nacional de Desarrollo, la Junta Nacional de la Vivienda, el Municipio de Quito, el Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias, el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria, la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Central, las Empresas Municipales de Agua Potable y Alcantarillado de Quito y la Empresa Eléctrica Quito S.A.

La Secretaría técnica del Subcomité estuvo a cargo del Arq.

Carlos Maldonado, funcionario de planta del INEN.

Una vez aprobadas por el Subcomité Técnico, las normas de Urbanización han sido aprobadas por el Consejo Directivo del INEN y promulgadas y oficializadas por el Ministerio de Industrias, Comercio, Integración y Pesca con el carácter de OBLIGATORIAS.

El conjunto de Normas, así expedidas y en vigencia, comprende los siguientes títulos:

INEN 1604.- Urbanización. Terminología.

INEN 1605.- Urbanización. Terreno urbanizable. Requisitos.

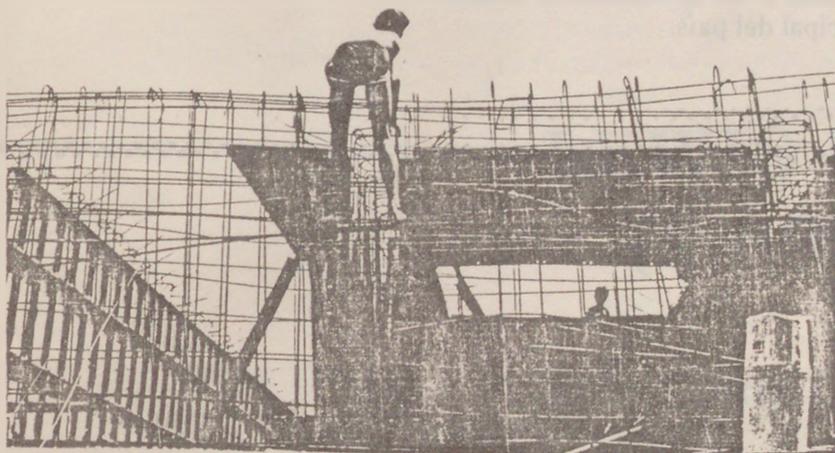
INEN 1606.- Urbanización. Proporciones de áreas según sus usos.

INEN 1607.- Urbanización. Densidad de población.

INEN 1608.- Urbanización. Dimensiones mínimas de áreas útiles de terreno.

INEN 1678.- Urbanización.- Sistema vial urbano. Requisitos.

INEN 1679.- Urbanización.-



INEN 1679.- Urbanización.- Servicios comunales. Requisitos.

INEN 1680.- Urbanización. Sistema de abastecimiento de Agua Potable. Requisitos.

1752.- Urbanización. Sistema de eliminación de residuos líquidos. Requisitos.

INEN 1753.- Urbanización. Redes de distribución de energía eléctrica. Requisitos.

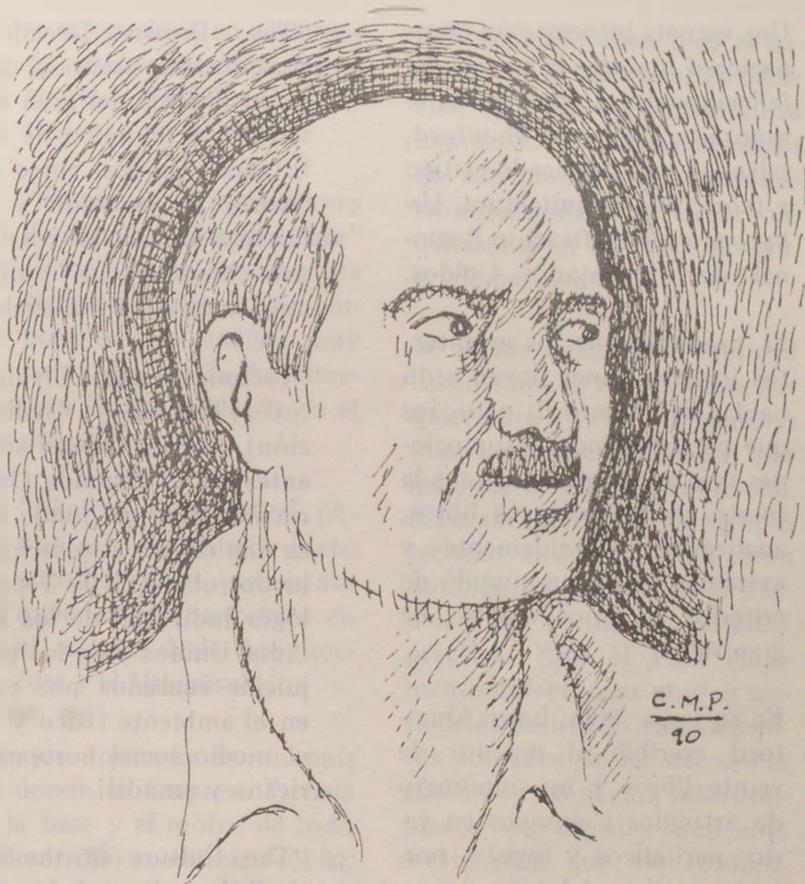
INEN 1754.- Urbanización. Sistema de depuración de residuos líquidos. Requisitos.

Además de estas normas aprobadas y oficializadas, está pendiente de su aprobación un Código de práctica para Ordenanza Municipal básica de Urbanización y Lotización.

CONCLUSIONES

En el Subcomité Técnico de Urbanización se expusieron los problemas que afronta cada una de las instituciones interesadas y, de acuerdo a los principios de la Normalización Técnica se armonizaron los criterios hasta llegar al consenso indispensable para la aprobación de cada norma.

Desde su expedición en el año 1989, estas normas están siendo utilizadas cada vez con mayor frecuencia por las instituciones interesadas y han venido a llenar un vacío considerable en la Normalización Técnica y en la legislación municipal del país.



LEWIS MUMFORD
(1.895-1.990)

Arq. Carlos Maldonado P.

Una escueta información internacional nos trae la noticia del fallecimiento, a edad bastante avanzada, de Lewis Mumford, talvez el más destacado crítico y teórico de Arquitectura, Urbanismo y Planificación Regional de los Estados Unidos.

Es probable que los arquitectos jóvenes nunca hayan oído hablar de Mumford; pero, los que pertenecemos a promociones más antiguas sí tuvimos la suerte de conocer sus libros, analizarlos detenidamente y extraer de ellos un cúmulo de criterios y conocimientos de gran valor.

En su larga vida, Lewis Mumford escribió al rededor de veinte libros y un sinnúmero de artículos y ensayos en varios periódicos y revistas norteamericanos. Además, durante muchos años fue el comentarista especializado en Arquitectura y Urbanismo de la revista "The New Yorker".

Entre sus obras más conocidas podemos mencionar:

— "Sticks and Stones" (palos y piedras), que es una Historia muy bien documentada de la Arquitectura Norteamericana.

— "The Brown Decades" (Las décadas oscuras), que es un análisis del gran desarrollo económico de los Estados Unidos entre la Guerra de Secesión y la Primera Guerra Mundial y sus consecuencias políticas, sociales y culturales.

— "Technics and Civilization" (Técnica y Civilización), escrito pocos años antes de la Segunda Guerra Mundial, en donde hace una crítica al desarrollo incontrolado de la Tecnología Industrial de los Estados Unidos y de los perjuicios causados por éste en el ambiente físico y en el medio social norteamericano y mundial.

— "The Culture of the Cities" (La cultura de las ciudades), que es un análisis del desarrollo de las ciudades en todo el mundo como manifestaciones de diversas etapas de la evolución cultural de la Humanidad.

— "The City in History" (La ciudad en la Historia), una Historia de la Ciudad desde sus orígenes como concentración de mercaderes

y campesinos en un cruce de caminos hasta las monstruosas "megalópolis" actuales.

- "Roots of contemporary American Architecture" Raíces de la Arquitectura Norteamericana Contemporánea), un análisis muy completo de la Arquitectura Norteamericana en el siglo XX.
- "Sketchs from Life" (Apuntes del natural), texto autobiográfico sobre sus experiencias personales en el estudio de la Arquitectura y el Urbanismo.

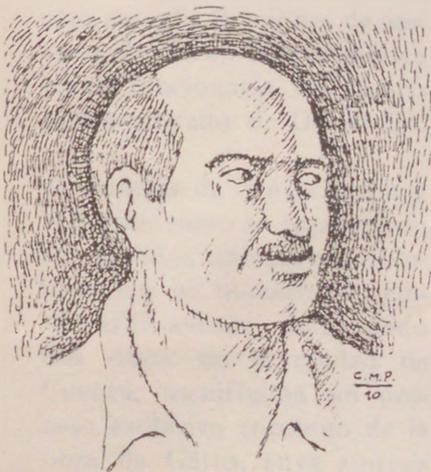
Aunque formado en un país en donde la Empresa Privada es la base y el motor de todo el desarrollo económico-social, Mumford fue un severo crítico de los abusos y exageraciones de la Economía Capitalista y abogó por establecer algún control estatal y social de ésta, partiendo del principio de que la actividad de cada persona puede afectar a la vida de todos sus semejantes.

Por otra parte, Mumford criticó también con notable anticipación las deficiencias del régimen socialista implantado en

la Unión Soviética bajo el gobierno de José Stalin, en especial, su afán monumentalista expresado en construcciones de relumbrón y la concentración del poder total en un solo hombre o en un reducido grupo de burócratas.

Se puede decir que Mumford luchó toda su vida por una Arquitectura y un Urbanismo más humanos. Combatió por igual las tendencias tradicionalistas sin significado de algunas escuelas de Arquitectura como también los alardes de la Técnica sin verdadera utilidad práctica. Para él eran igualmente defectuosos el gran rascacielos adornado con elementos tomados de las catedrales góticas como el gran intercambiador de tránsito que sólo servía para que los automovilistas pudieran atravesar una ciudad a cien kilómetros por hora.

Al momento de su partida sin regreso, es conveniente rendir un homenaje de respeto y admiración a este ciudadano del mundo, a cuyas observaciones y críticas deben los arquitectos y los urbanistas gran parte de su formación profesional teórica.



El 19 de Abril del presente año, se inauguró en la Facultad de Arquitectura una exposición sobre la obra realizada por Gilberto Gatto Sobral en el país, especialmente en Quito, donde se radicó este ilustre uruguayo.

La exposición de sus obras fue organizada y recopilada por los estudiantes del cuarto curso, paralelo cuatro, dirigidos por el profesor de la cátedra de Historia, Arq. Alberto Viteri.

La muestra estuvo conformada por una recopilación retrospectiva de la obra de Gatto que se inicia en 1943 cuando llega a Quito desde Montevideo, invitado por Jones Odriozola para trabajar en el Plan Regulador de la ciudad de Quito.

La obra de mayor envergadura y que durará varios años y etapas es sin duda la planificación y construcción de los edificios que conforman la Universidad Central del Ecuador. De esta manera, Gatto Sobral se vinculará a la Universidad como diseñador del campus universitario y como organizador y fundador de la Escuela de Arquitectura de esa época.

GILBERTO GATTO SOBRAL

UN APORTE A LA ARQUITECTURA ECUATORIANA

Arq. Alberto Viteri



ACTO INAUGURAL DE LA EXPOSICION SOBRE LA OBRA DE GATTO SOBRAL. ING. RUBEN ORELLANA, LA SRA. DE GATTO SOBRAL, EL EMBAJADOR DEL URUGUAY JORGE PEREZ Y EL DECANO DE LA FACULTAD ARQ. RICARDO MONCAYO.

La muestra de la exposición fue presentada en cuatro períodos que cubren desde 1943 hasta 1985, aproximadamente, fecha en la cual Gatto Sobral se ausenta del Ecuador para cumplir funciones de asesoría técnica en Centroamérica como funcionario del Banco Interamericano de Desarrollo.

El carácter de la exposición y la forma como se organizaron los distintos trabajos que comprendían un número de veinte edificaciones, incluyendo dos obras de la ciudad de Cuenca, manifiestan un proceso evolutivo continuo de la obra de Gatto, cuya síntesis



EL ARQ. ALBERTO VITERI EN SU CALIDAD DE PROFESOR DE HISTORIA. DIRIGIO LA INVESTIGACION Y RECOPIACION DE LOS TRABAJOS.



en cierto sentido puede ser evidenciada en la Universidad Central.

Hay en Gatto Sobral una formación claramente racionalista en su arquitectura, apegada a los cánones del CIAM, sin dejar de tener en sus obras iniciales fuertes rasgos del racionalismo de Wright, como puede comprobarse en la actual residencia del Embajador de Argentina —obra realizada conjuntamente con Odriozola—, y en el pabellón administrativo de la Universidad Central. Esta tendencia, para no calificarla de influencia es notoria, pese a que en un traba-

jo biográfico realizada por el Arq. Carlos Maldonado, quien estuvo en contacto muy estrecho con Gatto, por tratarse de uno de sus primeros alumnos, manifiesta que en cierta ocasión se pronunció que “no tenía mucha simpatía ni confianza en las ideas de LeCorbusier ni de Wright”; sin embargo su obra traduce las concepciones del movimiento moderno en la cual a más de los arquitectos europeos que generaban el urbanismo y la arquitectura del CIAM, hubieron maestros americanos como Wright y Neutra cuyos conceptos no están ausentes en la obra de Gatto Sobral.

Es un hecho que su obra y su teoría arquitectónica aprendida en Uruguay y de influencia europea, dará la forma a la arquitectura moderna a en Quito. Se iniciará en si una corriente moderna que se enriquecerá con la llegada posterior de arquitectos ecuatorianos formados en el exterior y que vendrán a engrosar el cuerpo docente de la Escuela de Arquitectura y a iniciar el ejercicio profesional, convirtiéndose esta en la corriente académica que desarrollará nuestra arquitectura.



CIUDAD UNIVERSITARIA DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL DEL ECUADOR EN QUITO. EN PRIMER PLANO EL PABELLON DE ADMINISTRACION Y EN SEGUNDO PLANO LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS. OBRAS DE GATTO SOBRAL.

La influencia de Gatto, conjuntamente con otros arquitectos formados en el exterior, se pone de manifiesto en hechos concretos tales, como que Gatto organizará con otros técnicos locales, el departamento del Plan Regulador en el Municipio de Quito, quienes debían definir las normas y características del nuevo crecimiento de Quito, en base al Plan Regulador ejecutado por Jones Odriozola y Gatto. De la misma manera la Escuela de Arquitectura será el centro académico para la formación de nuevos profesionales en base al Plan de Estudios elaborado por Gatto Sobral.

Esta conjunción de acciones transformarán al Quito antiguo y conventual, prolongándolo al norte y algo al sur, pero fundamentalmente se estructuraron dos barrios de nueva fisonomía: la Mariscal Sucre y el Batán.

El compromiso del Ecuador en 1956 de realizar en Quito la Conferencia Interamericana de la OEA, obliga al gobierno nacional de ese entonces a ejecutar varios edificios de gran envergadura para la época y que servirían de sede de las distintas actividades. Así se construye contra el tiempo el edificio del Seguro Social, El



ACTO DE COLOCACION DE LA PRIMERA PIEDRA DE LA FACULTAD DE JURISPRUDENCIA. SE OBSERVA ENTRE LOS ASISTENTES AL DR. JOSE MARIA VELASCO IBARRA, PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, DR. ALFREDO PEREZ GUERRERO RECTOR, DR. CESAR ANIBAL ESPINOSA VICERRECTOR, DR. JUAN IASAAC LOVATO, EL ARQ. GILBERTO GATTO SOBRAL Y OTRAS PERSONALIDADES.

Hotel Quito, los aeropuertos de Quito y Guayaquil, se amplía la Cancillería en Quito, en base a un trabajo de Tesis de grado de la escuela de arquitectura. El Palacio Legislativo, que estaba pensado en sede de las reuniones de la conferencia, el Palacio de Justicia. Si a ello sumamos las edificaciones de la Universidad Central, las avenidas pavimentadas, nuevas plazas, etc, Quito tu-

vo una transformación de ciudad moderna, aunque la conferencia interamericana no se llegó a realizar.

En este proceso de modernización de la ciudad de Quito, mucho tuvo que ver este ilustre uruguayo que se radicó en esta ciudad en la cual formó su familia y su influencia a servicio a varias generaciones en el permanente debate

de hacer una mejor arquitectura cada día.

La muestra que se expuso en la Facultad de Arquitectura de la Obra de Gatto Sobral, traduce estas palabras y pretende ubicar a las nuevas generaciones en el camino de la búsqueda permanente del lenguaje de nuestra arquitectura que permita en corto tiempo comenzar a escribirla.

**LA ORGANIZACION POPULAR
Y SU ROL EN EL
DESARROLLO URBANO**

Arq. Dr. Wilson Herdoiza

**"IMPACTO SOCIAL DE LOS PLANES
DE DESARROLLO URBANO, LA
ORGANIZACION POPULAR Y SOCIAL
EN EL DESARROLLO URBANO"**

ANTECEDENTES

Los Planes de Desarrollo son muy importantes, son ya un cierto nivel transformador de los procesos, de las realidades; colaboran en ello.

Son evidentemente otras las instancias que definen realmente la transformación de un país, de las urbes; pero los planes pueden apoyar, colaborar, coadyuvar.

Al hablar de la planificación, de los Planes de Desarrollo, Manuel Castells por ejemplo, expresaba (en la década de los 70) que en nuestros países de América Latina, en el Tercer Mundo, no existían sistemas de Planificación, que las ciudades crecían sin planificación. Yo creo que actualmente, tal cual se desprende también de las exposiciones que acabamos de escuchar,(2) eso ya no es verdad, ahora ya podemos hablar de la existencia de una planificación, en Ecuador ya hay una historia en este campo.

Castells ha expresado, al criticar, las realidades occidentales que la Planificación Urbana, ha sido fundamentalmente aquella que ha garantizado los intereses de los sectores dominantes de las localidades, que se ha planificado para salvaguardar los intereses de las clases dominantes.

El ha dicho que esa es la planificación urbana y que, como contraparte, se plasman las estructuras y los espacios urbanos, igualmente por el rol que juegan los movimientos sociales urbanos, en cada una de las localidades y, en síntesis, las ciudades en el tercer mundo.

Yo podría decir que las ciudades en Ecuador se estructuran por esta doble vertiente: una, la planificación urbana que hacen los aparatos del Estado, otra, la "planificación urbana" que hacen los sectores populares; los movimientos sociales, de manera independiente. Retomo así en alguna me-

(1) Mesa Redonda realizada en Tulcán en Abril/89 sobre el Tema: "Impacto Social de los Planes de Desarrollo Urbano, la organización popular y social en el Desarrollo Urbano".

dida lo planteado por Fernando Cordero hace un momento.

Los Planes de Desarrollo son una medida de política, los Planes de Desarrollo son una acción del Estado, los Planes de Desarrollo son también un instrumento técnico, un instrumento técnico que operativiza políticas; son por lo tanto acciones políticas.

Vuelvo a los planteamientos de Angel Crespo, al introducir este debate: "los Planes de Desarrollo son un resultado teórico que puede o no llevarse a la práctica".

SOBRE LA EVALUACION DE LOS PLANES DE DESARROLLO

Cómo evaluar los Planes de Desarrollo, cómo saber cuál es su impacto social. El tema de esta Mesa es ese; cómo saber cuál es el Impacto Social de los Planes de Desarrollo Urbano, los méritos y los deméritos de estos instrumentos. Cuál el patrón para evaluar un Plan de Desarrollo, cuál el modelo de referencia para decir: es bueno o es malo; con qué mar-

co teórico evaluar un Plan de Desarrollo?.

Yo observo que podría evaluárselos bajo dos registros: uno, de una manera abstracta, otro de una manera concreta. De una manera abstracta; sabemos que existe una normativa nacional de planificación, que existe una tendencia nacional de planificación; aquí se ha hablado de ella. Esta tendencia, fundamentalmente regida por los "términos de referencia" estructurados por el FONAPRE. EL FONAPRE dictamina cómo debe ser a nivel urbano la planificación y si ese es el patrón de referencia y de medida, podría-

mos confrontar con la acción de las Consultoras y de los Consultores.

Para una evaluación concreta, que no sea especulativa y abstracta, tendríamos que establecer una verificación sobre, si la política que está detrás de un plan, ha sido satisfecha en la práctica concreta, en las realidades concretas, a través de los Planes de Desarrollo. En este caso, una confrontación sería entre el estudio de diferentes Planes de Desarrollo que se han realizado y, el estudio de las realidades concretas que existen en el país.

Ese estudio es relativamente



complejo. Saber en Quito cuál es el Plan y cuál la realidad, igual en Guayaquil y, confrontar. En última instancia, saber si las orientaciones políticas de esos planes han sido satisfechas en la realidad concreta.

ORIENTACIONES FONAPRE PARA LA PLANIFICACION URBANA

El FONAPRE dictamina que deben hacerse estudios históricos para tener todo el fundamento histórico de la actualidad y del porvenir. Sin historia no se puede mirar el porvenir. Aquello está bien, pero se hacen estudios históricos en el

ámbito social independientemente, se hacen estudios históricos de los aspectos físicos, independientemente, se hacen estudios históricos de los "Centros Históricos" independientemente, y nunca se ligan los estudios históricos de una ciudad de manera coherente. Por ello, al final, no se logra una visión global de lo que ha pasado en una circunscripción.

El FONAPRE en los diagnósticos, en los pronósticos, en la planificación y en los proyectos, obliga a que se realicen acciones "sectoriales"; en una "planificación sectorial", surgen los "sectorialistas", que son los Consultores. Hay

sectorialistas de vivienda que saben de vivienda, hay sectorialistas de educación que saben de educación, hay sectorialistas de salud, etc. y hay sectorialistas de lo social que igualmente saben lo que es el "sector social".

Cada uno de ellos opera independientemente y, no se ligan jamás los unos con los otros. De esta manera se llega realmente a enfrentar las ciudades como si fuesen objetos, como si fuesen cosas y se logra una cosificación de lo social. Todo se convierte en objetos materiales desintegrados, no se entiende a las realidades integradas de manera dialéctica, las unas con las otras. Esto plantean los términos de referencia FONAPRE, para la planificación urbana.

Esos términos de referencia FONAPRE tienen otro problema grave; el primero alude a las dificultades para entender cómo funcionan y cómo son las estructuras urbanas; el segundo, es el estudio de la "demanda". La demanda de tierra, la demanda de vivienda, la demanda de equipamientos:



cuántas escuelas...?. Un estudio de la demanda para cada circunscripción. Se hace un estudio de la demanda actual y de la demanda potencial; cuánto hará falta?. Eso plantea el FONAPRE. Está bien, debe hacerse estudios de demanda de todo lo que una ciudad debe poseer para que ella funcione bien. Sin embargo, los estudios de la demanda se los hace al margen de un análisis de la estructura social de cada circunscripción; se hace un estudio de la demanda de tierra, de vivienda, de vías de transporte, de infraestructuras, sin reconocer que en nuestra sociedad existen clases sociales, y que la demanda es una demanda diferencial; que no es la misma la demanda de vivienda de un sector popular que de un sector adinerado, que no es la misma la demanda de escuelas de un sector popular que de un sector pudiente y, de esta manera se hace un estudio de la demanda absolutamente abstracto, irreal, que no da la menor posibilidad de un planteamiento objetivo de soluciones. Se dice por ejemplo: en la ciudad de Tulcán existen tantas escuelas, no importa que

sean fiscales, privadas, religiosas; en la ciudad de Tulcán existen tantos niños. Como hay tantas aulas, y como hay tantos niños, por aula; absurdo total, porque hay una distribución diferencial del consumo, tales niños van a tales escuelas y existe una segregación en todos los ámbitos urbanos.

El FONAPRE está induciendo entonces, diagnósticos que no tienen el menor viso de realidad, lo cual hace que una planificación de ese tipo carezca de sustento.

ROL DE LA ORGANIZACIÓN POPULAR EN EL DESARROLLO URBANO

Con estos antecedentes, quisiera presentar algunas líneas de una investigación que estamos concluyendo en estos días; se denomina "Saber Tecnológico y Político de la Autogestión Urbana en Ecuador".

Estamos investigando en cinco ciudades del Ecuador, aspirando identificar qué sabe el pueblo, qué saben las organizaciones populares, para producir el espacio urbano. Cómo operan políticamente y con qué tecnologías producen el espacio

urbano. En este trabajo que hoy presento nos orientamos a desprender el rol de la organización popular en el desarrollo urbano. Lo hacemos a partir de cuatro elementos (podrían ser más):

1. La organización popular, interviene en fijar y regular la centralidad urbana en Ecuador...?;
2. La organización popular, interviene en regular la renta del suelo en las ciudades del Ecuador, en el desarrollo urbano ecuatoriano?;
3. La organización popular interviene de alguna manera en el manejo y en el tratamiento de la segregación urbana en las ciudades ecuatorianas?; y,
4. La organización popular interviene en la fijación de la lógica habitacional en las ciudades ecuatorianas?

Es a estas cuatro preguntas que yo quisiera dar respuesta.

SOBRE LA CENTRALIDAD

Primero, el tema de la centralidad; en el me voy a circunscribir a la ciudad de Quito como

testimonio, de lo que estamos haciendo en las otras ciudades del Ecuador.

Antes de 1940 en la ciudad de Quito, a partir de los datos que hemos conseguido, las organizaciones populares no influyen ni en una centralidad funcional, ni en una centralidad física de la ciudad, ella opera autónomamente sin una repercusión por parte de la acción popular.

A partir de 1940-1950 las organizaciones populares ya comienzan a alterar las centralidades en Quito y aparecen grandes conglomerados populares que marcan de manera fundamental, con su presencia, nuevas connotaciones de centralidad; con Chiriyacu, la Ferroviaria, la Villaflora, se modifica la centralidad funcional y se modifica también la centralidad física. Se crean centroides nuevos en la organización del espacio.

Hoy, en 1989, estamos encontrando que los movimientos sociales urbanos, que las organizaciones populares, intervienen tangencialmente en ámbito de centralidad y que principalmente lo hacen en la parte sur de la ciudad. Estamos ob-

servando que las bastas operaciones autogestionarias de la ciudad de Quito, no están funcionalmente conectadas con los centroides que se han creado; hay una disfuncionalidad. Sin embargo, estamos encontrando que donde si intervienen de manera importante y marcan de manera decisiva es en la esfera de las centralidades simbólicas de la ciudad.

Si hablamos de centralidades simbólicas, en la ciudad de Quito hemos podido encontrar que pueden identificarse dos tipos: la una, a nivel del Centro Histórico y, la otra a nivel de los barrios "modernos", "contemporáneos": la Mariscal, de manera concreta.

Desde el punto de vista de los Centros Históricos, estamos entendiendo que hay una Centralidad que la denominamos "macrológica", la misma que reviste gran importancia. La Mariscal tendría una importancia endógena; el Centro Histórico de Quito es un centro: histórico y popular, la Mariscal es elitista y de modernidad. En el Centro Histórico hay una fuerte connotación de las organizaciones populares las mismas que lo marcan de manera definitiva y cada vez más.

SOBRE LA RENTA

Si pensamos ahora en la renta del suelo urbano en las ciudades de Ecuador y, en Quito en particular; observamos en 1940 que, en la parte intramuros de la ciudad, hay una alta renta del suelo, en la parte extramuros de la ciudad, hay una baja renta del suelo.

Existen diferencias notabilísimas entre lo que pasa "dentro" y lo que pasa "fuera" de la ciudad. (3)

En 1960 constatamos que hay una homogeneización de las tasas de crecimiento de la renta del suelo en Quito; la diferencia de crecimiento de renta intramuros y extramuros es mínima. Los sectores populares van marcando de manera muy importante con su presencia la renta del suelo. En 1960, 1970 hay un despunte vertiginoso de la renta diferencial del suelo, tanto intramuros como extramuros. En 1989 se observa que hay una alta oferta de tierras periféricas, es vertiginosa la oferta de tierras en las periferias de la ciudad. La tierra sigue siendo de bajos precios y hay una estabilidad relativas en los mismos.

(3) "Intramuros", el sector "oficial"; "extramuros", el sector "no oficial".

En estas áreas periféricas en 1989 los movimientos antegestionarios son la punta de lanza de la expansión urbana, ellos abren las ciudades; los sectores populares crean rumbos al desarrollo urbano. Actualmente en la ciudad de Quito por ejemplo, encontramos que hay una influencia tangencial, relativa, menor de las operaciones autogestionarias urbanas, tanto desde el punto de vista de la renta diferencial I del suelo, como desde el punto de vista de la renta diferencial II del suelo; es decir, la renta diferencial I, adquiere gran valor por el rol que juegan los equipamientos (mientras mayores equipamientos hay, mayormente sube la renta); pero en los sectores populares, tal cual expresaba Fernando Cordero hay muy escasos equipamientos, lo que más existe es vivienda.

Fernando Cordero planteaba como alternativa de las municipalidades producir equipamiento, puesto que, el pueblo produce vivienda; entonces, como hay una baja dotación de equipamientos, no hay una influencia en la renta diferencial I por parte de las organizaciones populares. Tampoco

hay en la renta diferencial II que tiene que ver con las demandas de ocupación de espacio. Exceptuando determinadas áreas, por ejemplo las áreas históricas donde realmente hay una sobresaturación y presiones de ocupación de esos espacios, allí si hay influencia y los sectores populares marcan el desarrollo urbano de manera muy clara y concreta.

Hemos observado en esas investigaciones que actualmente 1988, 1989 en términos de renta de suelo las operaciones autogestionarias juegan un rol relativamente tangencial, aquellas variables que son fundamentales en la marcación de la renta, son las variables capitalistas puras, que van generando un desdoblamiento de costos, de precios, en la tierra urbana y en la estructura urbana.

SOBRE LA SEGREGACION

Si ya no hablamos de la renta, ni de la centralidad; sino de la segregación, observamos que en 1920 desde el punto de vista urbanístico en la ciudad de Quito prácticamente no había segregación espacial. Podía haber segregación dentro de las viviendas, dentro de las manza-

nas, pero a nivel urbano no había segregación.

En 1930, comienzan a aparecer indicios de una segregación.

Qué es la segregación? es una distribución diferencial de la población y de los equipamientos; a una población le toca más dotaciones, más equipamientos que a otra; consecuentemente hay una distancia social y espacial entre unos sujetos y otros. Aquello define la segregación.

La segregación comienza a aparecer en Quito. Luego de 1930 es cada vez mayor y se producen dos tipos de segregaciones las mismas que, en una sociedad como la nuestra, son obvias, evidentes. Las clases dominantes se segregan y las clases dominadas son segregadas. Las clases dominantes se segregan y se circunscriben a veces hasta físicamente; cierran sus barrios.

Hay una segregación de la cual son objeto grandes masas populares, esto se desarrolla ampliamente ya en 1930.

Actualmente observamos que la segregación se agudiza cada

vez más y escandalosamente, y, se agudiza en el norte, en el sur, en el este y en el oeste. La segregación es patética en la ciudad de Quito. A quienes se segrega negativamente? se segrega a los sectores de la pequeña burguesía media (profesores, artesanos, funcionarios menores); se segrega a los sectores de la pequeña burguesía baja (artesanos, ciertos grupos de trabajadores, ciertos empleados); se segrega al proletariado, se segrega al subproletariado, se segrega al semiproletariado. Son estos tres últimos sectores; proletariado, subproletariado y semiproletariado los mayormente segregados.

En estas investigaciones, hablando en términos de segregación urbana, nosotros observamos que existen nuevas lógicas, nuevos comportamientos, nuevas conductas las cuales cobran vida hoy, como respuesta a la situación económica general del país. Existe un desplazamiento del tugurio de Quito hacia el sur; del centro hacia el sur de la ciudad y, se va produciendo un vaciamiento del viejo tugurio. En ese vacío van presentándose nuevas lógicas y, los sectores populares implementan acciones que les

aventajan. Las clases dominantes por su parte, se aprovechan también de ese vaciamiento de viejas estructuras.

Estamos observando como una nueva lógica, el que cada vez más, los movimientos autogestionarios populares en la ciudad de Quito, inducen comportamientos en las clases dominantes. Ya las clases dominantes no tienen toda la autonomía para operar como antes lo hacían, hoy están reguladas de alguna manera por la importante acción que ejercen los sectores populares en la ciudad.

Encontramos actualmente que existe un crecimiento urbano explosivo; de ese crecimiento urbano explosivo, del cual decía que son punta de lanza de las organizaciones populares, se benefician económicamente las clases dominantes y, en alguna medida también las clases dominadas.

Ese crecimiento explosivo tiene ventajas y obviamente desventajas; Antonio Narváez ha presentado múltiples desventajas, pero en la lógica capitalista hay ventajas de las cuales se aprovechan las clases dominantes y en alguna medida las clases dominadas.

Las clases dominadas no tienen otra alternativa que esa, ser la punta de lanza y siendo tal, se van segregando; los propios sectores populares implementan un mecanismo de autosegregación que es obligatorio en un régimen, tal como el de funcionamiento de las ciudades en nuestro país.

SOBRE LA LOGICA DE IMPLANTACION RESIDENCIAL

En esta misma primera parte, quisiera tratar sobre la lógica de implantación de la población en el espacio. Con qué lógica, con qué criterio, con qué argumento se despliegan las clases sociales en el territorio urbano?.

En síntesis observamos que, las clases dominadas de las ciudades ecuatorianas tienden siempre a una disgregación, mientras que las clases dominantes, tienden siempre a una concentración; hay dos lógicas diferentes, las unas se disgregan, las otras se concentran.

En 1940, las clases dominadas son punta de lanza de un primer salto que rompe la vieja estructura de la ciudad de Quito; la urbe comienza a proyec-

tarse hacia el sur. Cuál es en ese entonces la lógica de las clases dominantes? las clases dominantes se mantienen en el centro histórico, las otras se autoexpulsan.

En 1950 cuál es la lógica de las clases dominadas y cual la lógica de las clases dominantes?, las clases dominadas se consolidan más en el sur de la ciudad, las clases dominantes dan un salto, abandonan el Centro Histórico y se ubican en la Mariscal Sucre.

En 1960 las clases dominadas siguen afirmándose en el sur de la ciudad, pero dan un salto muy importante, el cual es transformador para Quito, puesto se alejan notablemente y se enclavan en el noroccidente.

Qué hacen entre tanto las clases dominantes en 1960; ellas, de la Mariscal, saltan y se enclavan en el nororiente de la ciudad. Es un juego de ajedrez, donde las clases sociales de una ciudad se van apoderando del espacio de una manera dialéctica, contradictoria, en lucha y en conflicto. En este

proceso de por medio está la Municipalidad que, está calibrando la forma como se realiza esta escenificación de la apropiación del espacio.

En 1970 las clases dominadas siguen en el sur, pero van creando, ya no un enclave en el noroccidente sino una franja; es una franja que agrupa casi a 30 barrios donde viven aproximadamente 200.000 personas.

En Ecuador existen ocho filiales de producción del espacio urbano; las filiales oficiales son secundarias. Los procesos autogestionarios, programados y espontáneos, tanto de clases dominadas cuanto de clases dominantes; son predominantes.

Esa es la lógica de implantación de las clases dominadas en la ciudad de Quito en 1970. Qué hacen las clases dominantes? se mantienen y se consolidan en el nororiente y además en núcleos muy puntuales, enclaves muy puntuales, en el noroccidente. los cuales se van entrecruzando en alguna medida. En 1970 se observa que tanto las clases dominadas como las clases dominantes se lanzan a la aventura de

conquistar el norte. Más todavía y, como puntas de lanza se van produciendo enclaves y localizaciones de sectores populares autogestionarios y de sectores dominantes.

Desde 1980 hasta hoy, que es lo que ocurre? las clases dominadas avanzan para el norte, avanzan para el sur, pero a grandes distancias; se alejan mucho de la vieja ciudad, están a kilómetros de distancia.

Avanzan hacia el este, ya las crestas de la cordillera no constituyen obstáculo, traspasan la cresta y se desbordan a los valles orientales de Quito y, claro copan ampliamente el occidente. Todo territorio les es accesible; sus asentamientos, se dirigen también hacia el valle de los Chillones y, en alguna medida de Tumbaco.

Qué hacen las clases dominantes en este último período?,

van constituyendo un núcleo central; no pueden abandonar la ciudad y, van estableciendo una ligazón muy fuerte entre sus enclaves del nororiente y del noroccidente para tener una masa densamente consolidada de clases dominantes en el centro-norte; es la unión del Hotel Quito, la Mariscal y el Quito Tennis. Se lanzan igualmente a la conquista de los valles y se alejan de la ciudad; que se trate de Tumbaco, de

Las invasiones de tierras siguen una cierta lógica, esta toma en cuenta los procedimientos, la selección de los espacios y el contexto en el cual las acciones se producen.

Puembo, de los Chillos, etc.

Esta es brevemente, la lógica de implantación residencial, tal cual la podríamos leer, si buscásemos formatizar estos comportamientos.

Cuál es el rol de la Municipalidad, cuál el rol de las otras instancias en el desarrollo urbano, cuál la importancia de la organización popular.

Al respecto se transcribe una parte del documento "Lucha Urbana en Ecuador". (4) que trata este tema:

FILIALES POPULARES DE ACCESO A LA TIERRA

La lucha popular por el acceso a la propiedad de la tierra es en Ecuador uno de los aspectos importantes de la política predial.

En Ecuador existen ocho filiales de producción del espacio urbano; las filiales oficiales son secundarias. Los procesos autogestionarios, programados y espontáneos, tanto de clases dominadas cuanto de clases dominantes; son predominantes.

Los desplazamientos masivos de población que han sido señalados provocan evidentemente problemas, disfuncionalidades socio-urbanas que están en la base de las invasiones de la propiedad, de golpes, de contragolpes, de "respuestas populares" a menudo antimónicas con la lógica capitalista.

Parece sin embargo que este proceso de establecimiento de

los migrantes en las ciudades tiene un cierto grado de autonomía y, existe una diferencia notable entre los planes de urbanismo puestos en práctica por los municipios y las acciones populares de instalación en las ciudades.

Esta autonomía no puede durar mucho tiempo, como tampoco puede aplicarse a todos los dominios urbanos. Ella posee puntos de enganche, se desenvuelve en lugares y en momentos donde las fuerzas se miden, donde se concretan y se realizan las acciones específicas de configuración del espacio urbano. Las clases dominantes no pueden controlar totalmente los procesos de desarrollo urbano, ni siquiera controlar la instalación de los migrantes.

Las invasiones de tierras siguen una cierta lógica, esta toma en cuenta los procedimientos, la selección de los espacios y el contexto en el cual las acciones se producen.

(4) Wilson Herdoiza "Auto-Gestión Urbana en Ecuador", París, 1984.

Son las grandes ciudades las más afectadas; los asentamientos se realizan en las propiedades del Estado o de las Municipalidades, en tierras marginales al control y a la gestión municipal. Pueden también producirse en tierras “menos defendidas” por el alejamiento del centro de la ciudad, en tierras sin prestigio, poseyendo poco valor socio-simbólico, tierras en que los propietarios son poco influyentes políticamente.

No es raro que un propietario de bienes raíces favorezca él mismo ese género de acciones sobre sus propias tierras, con una estrategia económica; tal por ejemplo el caso de una parte de “El Guasmo” en Guayaquil, donde, el propietario habiéndose reservado vastas zonas de la invasión, obtuvo importantes beneficios económicos en razón del reconocimiento por parte de la municipalidad de esas tierras como áreas urbanas, luego de la inversión del ahorro popular y de la realización de trabajos de viería.

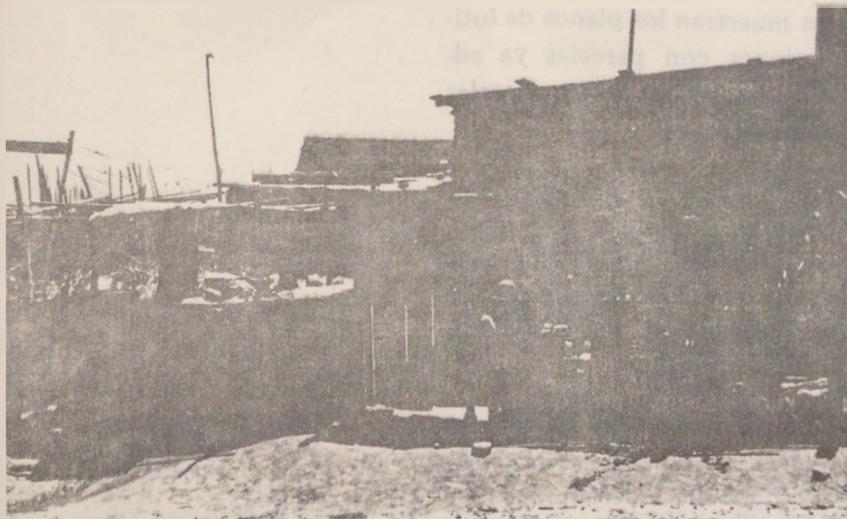
Estas invasiones se realizan en ritmos diferentes. Existen asentamientos rápidos que ac-

túan por sorpresa: de un día a otro parece un asentamiento, un grupo de 10 ó 15 familias, un barrio, una ciudad de 10.000 ó 20.000 personas: las estructuras de las construcciones están levantadas, el nombre del “propietario” está expuesto en la puerta, las personas llegan. Este género de acciones se puede ver en particular en el Litoral, en ciudades como Guayaquil, Manta, Machala, etc.

Otros asentamientos son progresivos, la unidad urbana se constituye poco a poco.

Según los riesgos económicos y políticos, las invasiones pueden ser pacíficas o violentas. Cuando hay riesgo de pérdida del control del Simbolismo urbano, de un fracaso evidente para la burguesía, habrá violencia, eso dependerá en efecto del poder del gobierno instalado: en Guayaquil por ejemplo, cuando la ocupación de Mapasingue, vasta colina situada en el perímetro de los barrios burgueses. Dependerá igualmente de la existencia o no de otros conflictos y mediaciones, por lo tanto del marco general de la lucha de clases y de la posibilidad o no





de hacer frente al espectro de las luchas que se vislumbran.

Las invasiones implican casi siempre condiciones de defensa tanto económica como política de parte de los “pobladores”. Económica para poder negociar la invasión, política en lo que concierne a los apoyos, a las solidaridades de orden socio-político. Las invasiones no son voluntaristas y no pueden serlo, ellas poseen un rigor.

En muchos aspectos, algunos de estos procesos no se oponen realmente a la lógica ca-

pitalista. En Quito, por ejemplo, la implantación de pobladores se hace sin gran oposición, sobre las laderas de las montañas. En Guayaquil la ocupación del pantano no se opone totalmente a los intereses de la población burguesa. Las municipalidades no se oponen a esos movimientos en la medida que no constituyan un peso a las inversiones locales, y en tanto contribuyen al aumento de la renta diferencial sobre la propiedad que, en fin de cuentas, beneficia a los grupos dominantes.

Pero que se puede decir a los

invasores?. En unos casos los invasores reciben, el apoyo de un organismo (por ejemplo un grupo político), en otros siguen a un líder que cataliza, un “caudillo” populista (líder carismático) o a un agente de bienes raíces (“mercader de invasiones”). Existe en efecto “profesionales” de la invasión que trabajan y viven de las invasiones. Hay múltiples formas de apropiación del espacio; es necesario escoger la tierra, es necesario organizarse.

Un ex-presidente de la Junta Nacional de la Vivienda (del último período dictatorial) en 1980, en una de sus declaraciones de prensa señala: “La familia de Juan N. pertenece a ese grupo (de “pobreza absoluta”). Hace siete años vino solo, porque su primo que había dejado el campo hace diez, le cedió un “solarcito” al borde de un pantano. En realidad no se trata de un título de propiedad registrado, sino de un simple pedazo de papel de “Donación” expedido por una administración del puerto. Como él, seis mil familias más poseen títulos parecidos que son guardados como el más precioso de los bienes.

“Para Juan ha sido muy duro separarse de los suyos que viven en un caserío de los Andes, pero la agricultura, no le permitía mantener a la familia; vendió la mitad de la tierra que sus padres le habían dejado, con lo cual él llegó apenas a pagar el “enganche” (compromiso) de 50o/o, que sus aventurados primos le reclamaron; vendió también en el mercado sus últimos borregos para los gastos del viaje.

“El primo que llevó a Juan a ocupar esta parcela, es uno de los numerosos negociantes de terrenos “propios-ajenos” que viven de estas ocupaciones de tierras”.

En este mismo contexto se puede considerar ciertos “gerentes” de “precooperativas” o de cooperativas, sobre todo en Quito.

Los “gerentes” precitados, ponen en movimiento algunos procedimientos de los cuales el más característico es el de convocar a la población de diversas maneras (por la prensa, o “poniendo bocas”) les hacen visitar las tierras en “negociación”, les hablan de una “cooperativa” próspera,

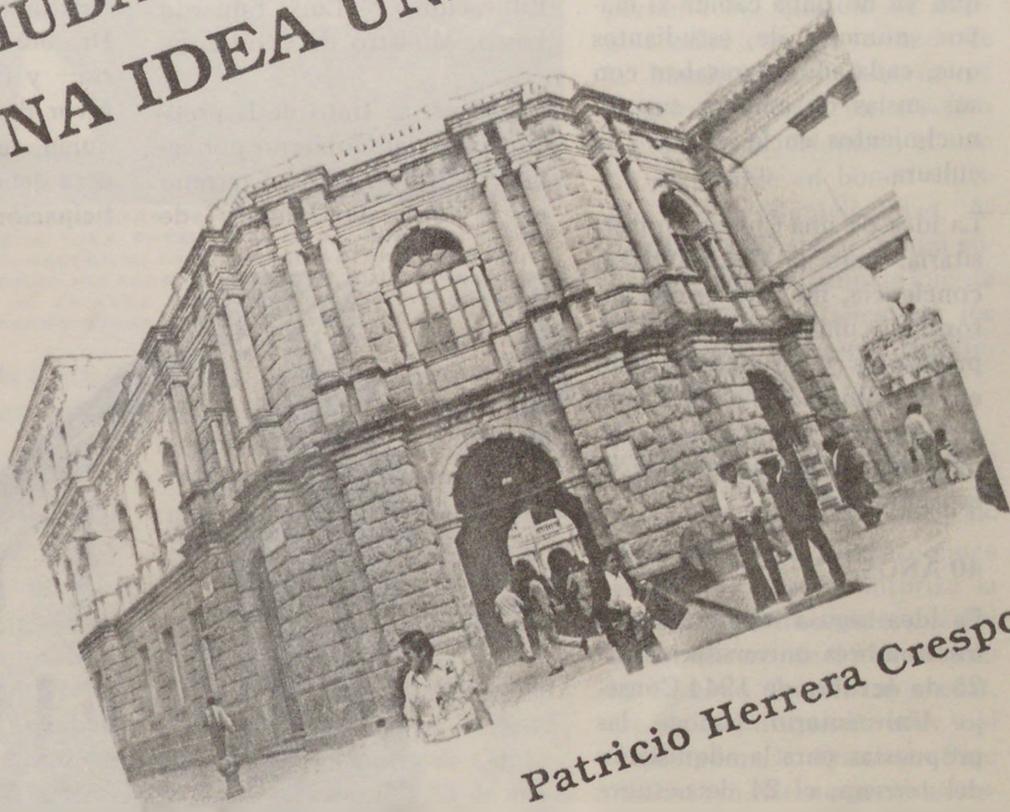
les muestran los planos de lotizaciones con parcelas ya adquiridas, les proponen parcelas disponibles.

Los interesados entregan una cantidad de dinero para reservar sus lotes, para el funcionamiento de la cooperativa, para la terminación de proyectos urbanos...

Ulteriormente, las reivindicaciones y las luchas de los “cooperados”; desembocan en la formación de verdaderas cooperativas y en la entrega de títulos de propiedad.

Las invasiones exigen la presencia de tales o cuales clases, de tales o cuales capas sociales, sin las cuales sería imposible montar una acción. De manera prioritaria deberá participar una “pequeña burguesía baja”, un proletariado, que dará el tinte político al proceso y un subproletariado. Las otras clases y estratos sociales no recurren a la invasión de tierras, ellas tienen otras formas de acceso a la tierra y a la vivienda, tales aquellas del Seguro Social, del Mutualismo, del Banco de la Vivienda, de cooperativas propiamente dichas, etc.

**LA CIUDAD UNIVERSITARIA:
UNA IDEA UNA OBRA**



Patricio Herrera Crespo

El viejo edificio del Cuartel Real de Lima historia vívida del sufrimiento y la opresión por la defensa de las ideas libertarias de los patriotas quiteños, era para 1944 el centro del pensamiento y de la rebeldía de la juventud universitaria. La Universidad Central ocupaba ese histórico edificio que ya no daba cabida al mayor número de estudiantes que, cada año, ingresaban con sus ansias de ampliar sus conocimientos en la ciencia y la cultura.

La idea de una Ciudad Universitaria, para la Central hacía conciencia, no solo en las autoridades universitarias, en sus profesores y estudiantes, sino en el Gobierno Nacional y en el Gobierno Municipal. La Universidad requería ampliar su espacio físico.

40 AÑOS.-

La idea seguía madurando en los hombres universitarios. El 25 de octubre de 1944 Consejo Universitario conoce las propuestas para la adquisición del terreno, el 24 de octubre de 1947 se forma la Junta pro construcción de ciudad universitaria, y el 27 de ese mismo mes y año se inician oficialmente los trabajos.

Pero vamos por partes.

El rector Doctor Julio Enrique Paredes explica el 25 de octubre de 1944, los motivos especiales por los que se ha convocado a la Sesión de Consejo Universitario que cuenta como invitados especiales a los señores Alfredo Vera, Ministro de Educación y Luis Eduardo Lasso, Ministro de Economía.

Entonces, se trató de la preocupación del Gobierno por ceder a la Universidad un terreno en la "Pata de Guápulo" de

45.000 metros cuadrados en el cual el Ejecutivo "dejaría construido el pabellón para la Escuela de Economía. La otra posibilidad era la adquisición de los terrenos determinados en el Plan Regulador, para este fin y que alcanza a 31 hectáreas. Los Ministros ratifican el apoyo del Gobierno —naturalmente lo presidía el Dr. José María Velasco Ibarra— y la voluntad de este en favor de la Universidad "para quien aquel tiene una verdadera deuda en razón de la participación decisiva de la juven-



EDIFICIO DONDE FUNCIONABA LA UNIVERSIDAD CENTRAL



COLOCACION DE LA PRIMERA PIEDRA DE CIUDAD UNIVERSITARIA. DR. CARLOS JULIO AROSEMENA TOLA, PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, DR. JULIO ENRIQUE PAREDES RECTOR DE LA UNIVERSIDAD, DR. JOSE RICARDO CHIRIBOGA VILLAGOMEZ ALCALDE DE QUITO, SR. LUIS VERDESOTO SALGADO, PRESIDENTE DE LA FEUE, ARQ. GILBERTO GATTO SOBRAL, DIRECTORES DE PERIODICOS Y OTRAS PERSONALIDADES.

tud universitaria de la Central para el éxito de la Revolución de Mayo”.

Diversos criterios se presentan en esta memorable sesión resolviéndose formar dos comisiones: la primera integrada por los señores decanos Ings. Jorge Cazares y Alfredo Reyes y el Representante Estudiantil de Ingeniería, Sr. Nardi, sobre el terreno de la Pata de Guápulo y la segunda comisión integrada por el Rector Julio Enrique Paredes, Vicerrector, Julio Endara, y los decanos de Ciencias y Jurispru-

dencia para que realicen conversaciones con el Municipio de Quito para un posible “cambio y compensaciones para el terreno de su propiedad”.

LA NEGOCIACION.-

Otro hecho importante dentro de este proceso se registra cuando en la sesión de Consejo Universitario del 23 de enero de 1945, se recomienda a la Comisión que en lugar de los terrenos de la Pata de Guápulo se entregue a la Universidad un millón de sucres pues

“si bien esos terrenos no serían aprovechables para la Universidad en debida forma es, en cambio, un sitio extraordinariamente conveniente para Casa Presidencial”.

Por otra parte, el Consejo recomienda a la Comisión que el valor de diferencia de la permuta del Edificio de la Universidad con los terrenos de la Municipalidad debería ser pagado por esta en efectivo o con construcciones; y si esto no es posible en bonos emitidos por la Municipalidad. Además el edificio no podrá entregarse sino cuando se cuente con nuevos edificios en los que puedan funcionar las diferentes Facultades.

Las negociaciones llegan a su punto culminante cuando el Consejo Universitario en su sesión del 17 de marzo conoce el decreto que el autoriza la permuta del inmueble, y la del 22 de marzo de 1945 cuando el Consejo faculta al rector, Dr. Julio Enrique Paredes y al Procurador Dr. Francisco Páez “suscriban las respectivas escrituras de permuta de los terrenos de propiedad del Municipio de Quito, con el edificio actual de la Universidad” y se Facultad al rector, al Deca-

no de Ciencias y al procurador para que contrate al técnico que debe realizar los trabajos de Planificación de la Escuela de Economía y del Instituto Politécnico, ya sea directamente, ya por concurso, ya por licitación”.

En esa misma sesión se informa sobre los contactos realizados con el “Ing. Gilberto Gatto Sobral y con los Urbanistas Uruguayos para que inicien las urbanizaciones correspondientes”.

El Dr. Manuel Villacís pide que se agradezca al Señor Presidente de la República — el Dr. José María Velasco Ibarra— por la donación de los terrenos para Medicina en la llamada Quinta Muñoz y solicita que también se autorice la planificación de la Escuela de Medicina”.

En abril de 1945 el alto organismo universitario, dedica varias sesiones para continuar con los estudios de los documentos. La minuta trae puntos de controversia que se los va solventando al aprobarse: el entregar el Paraninfo de la “Vieja Casona” para que funcione la Biblioteca Municipal, el edificio para entregarse a la

municipalidad en el plazo de dos años 8 meses a partir de la firma de las escrituras de permuta, la entrega de “un local adyacente para que se construya la Casa de González Suárez, en la parte conocida como Cuartel Real de Lima el local donde funciona Liga Deportiva Universitaria, la construcción de la Avenida que una la 18 de Septiembre con la Plazoleta Universitaria en el término de dos años, etc., etc.

Igualmente se desdeña la propuesta de los arquitectos uruguayos pues desean cobrar 500.000 sucres por la planificación y se estudia la posibilidad de llegar a un acuerdo con el Ing. Alfonso Calderón quien en calidad de ex Universitario podría prestar sus servicios por 25.000 sucres para los trabajos de planificación incluyendo una idea arquitectónica para un cuerpo central de edificios para administración, ofreciéndole entregar planos de Ciudades Universitarias de que se disponga.

LA LICITACION.-

Una crónica publicada en la revista ANALES de la Universidad decía:

“un viejo anhelo del universitario ecuatoriano ha constituido la construcción de la Ciudad Universitaria, en donde las nuevas generaciones estudiantiles cuenten con los medios indispensables para su desarrollo intelectual, cultural y científico, de acuerdo con las necesidades de la vida moderna.

La constante e infatigable labor de sus dignatarios especialmente del señor doctor don Julio Enrique Paredes, Rector, ha hecho posible la realización de esta obra.

El I. Municipio de Quito, con una amplísima visión cultural, con un ferviente deseo de apoyar a las juventudes ecuatorianas, ha contribuido a su culminación, es así como, el 21 de abril de 1945 se celebró el contrato de permuta del edificio universitario con los terrenos en los cuales se levantarán galantes y airosas las nuevas aulas”.

Agrega que “convocada la licitación para la construcción del Pabellón Administrativo, se adjudicó la realización de la misma a la Compañía Constructora “ASTRA”, y en escritura pública celebrada el 18 de Octubre de 1947, se firmó el

respectivo contrato. Esta primera jornada de construcciones cuenta con un capital de Cuatro Millones de Suces.

“JUNTA PRO-CIUDAD UNIVERSITARIA”

El 24 de Octubre de 1947 en el Rectorado de la Universidad Central, se constituyó la “Junta Pro-Ciudad Universitaria”, cuyos fines son la consecución de fondos para la construcción. Esta Junta quedó constituida en la siguiente forma: Presidente, doctor Julio Enrique Paredes C.; Vice-Presidente, doctor Carlos Andrade Marín; Tesorero, doctor Rubén Jijón y Secretario, Lcdo. Luis Verdesoto Salgado, Presidente de la F.E.U.E. Además se resolvió nombrar en calidad de Vocales de la Junta, a los Rectores de los Colegios Secundarios y establecimientos educacionales de la Capital; los Decanos de las Diversas Facultades de la Universidad; los Directores de los Partidos Políticos; los Directores de los Diarios Capitalinos; el Presidente del Círculo de la Prensa, el Director de la Escuela Politécnica; los ex-Presidentes de la Federación de Estudiantes, un delegado de la Concentración Deportiva de Pichincha, uno

del Rotary Club y otros del Club de Leones.

En esta misma sesión, se acordó designar un Comité Ejecutivo de la “Junta Pro Ciudad Universitaria” y se organizó el Comité de Honor, integrado por los siguientes funcionarios y altas personalidades del País: Presidente, don Carlos Julio Arosemena, Excmo. Presidente Constitucional de la República; el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, el señor Arzobispo de Quito, el señor Vice-Presidente de la República, los señores Ministros de Estado, el señor Alcalde de la Ciudad y los Directores de los Diarios “El Debate” y “La Patria”.

INICIACION DE LOS TRABAJOS.-

El 27 de Octubre del mismo año, se inauguró oficialmente la construcción del Distrito Administrativo, con la asistencia de las más altas personalidades nacionales y universitarias.

A iniciativa de la “Junta Pro-Ciudad Universitaria” y especialmente de la Federación de Estudiantes Universitarios, se organizó una minga estudiantil

que ha dejado un inolvidable recuerdo en la Historia Universitaria.

Participan en ella a más de los estudiantes de la Universidad Central, delegaciones de todos los colegios Secundarios y Normales de Quito “Mejía”, “Montúfar”, “Juan Montalvo”, Escuela Central Técnica; varios planteles femeninos, delegaciones del Ejército, y otras Instituciones. Con enorme alegría y en franca adhesión a la Universidad Central, se constituyeron en el campo de la Ciudad Universitaria, más de dos mil personas vestidas de campaña; y, pico y pala en mano, desbancaron la tierra para colocar los sólidos cimientos de la nueva ciudad del pensamiento.

En el fragor del trabajo, ya a las once de la mañana, varias trompetas anunciaron la finalización de la minga. Se aprecia la presencia del Excmo. Sr. Presidente Constitucional de la República, Dn. Carlos Julio Arosemena; acompañado de los señores Ministros del Tesoro; de Obras Públicas, del señor Rector de la Universidad, de los Profesores Universitarios, de los Directores de los Diarios de Quito y altas persona-

lidades de nuestro mundo social y cultural. Se instala la sesión solemne de la iniciación de los trabajos.

PALABRAS DEL RECTOR

El señor Rector de la Universidad, en brillante discurso explica, en forma detallada, la trayectoria seguida por el proyecto de construcción de la Ciudad Universitaria y cómo se ha hecho una realidad después de largos años de constante lucha.

“Al iniciar el trabajo de la nueva Universidad, —dijo— tengo la sensación de que, sobre estos cimientos va a levantarse la grandeza del Ecuador. Asistimos al final de un período, y al comienzo de otro, en la historia de nuestra cultura. Porque la verdadera historia de los pueblos debe escribirse, no como un mero relato de sus quejellas y desventuras, sino como algo más noble, más firme e indiscutible, cual es la rememoración de las etapas cumplidas por sus instituciones culturales.

La administración de la Universidad Central, que finaliza su período de Ley, cumple al inaugurar el trabajo de esta



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CARLOS JULIO AROSEMENA Y EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DR. JULIO ENRIQUE PAREDES DEPOSITAN EN LOS CIMIENTOS DEL PABELLON ADMINISTRATIVO UN PERGAMINO RECORDATORIO Y UN EJEMPLAR DE CADA UNO DE LOS DIARIOS DE LA FECHA.

Ciudad del Saber, con uno de sus más caros propósitos. Después de dos años, se inaugurará completamente acabada, esta zona administrativa, y posiblemente, se habrá iniciado el conjunto de edificaciones del distrito docente o de facultades. Dejamos los fondos necesarios para ello, tanto en efectivo como en bienes realizables y una partida anual de medio millón de sucres en el Presupuesto del Estado. Solici-

tamos ahora el apoyo de todos los ecuatorianos para celebrar los trabajos y acortar el tiempo en que debe cumplirse el primer programa de construcciones, que comprende las necesidades inmediatas de la Institución.

Después vendrán nuevas iniciativas, nuevas inquietudes, que cristalizarán en otras formas arquitectónicas. Una Ciudad Universitaria no termina ja-

VISTA PAR-
CIAL DE LOS
PORTICOS
DEL PABE-
LLON ADMI-
NISTRATIVO.
EN PROCESO
DE CONSTRUC-
CION.



Vista parcial desde el portico hacia el patio, en el
mes de febrero de 1948

más. Eso significa el fin de los ideales, un anquilosamiento del espíritu.

Por singular y feliz coincidencia, hoy se cumple 120 años de la fundación de la Facultad de Medicina en la Universidad Quiteña. Fecha magna en los anales de la ciencia ecuatoriana, que los universitarios la celebramos con este hecho, también histórico.

La Universidad Central, sus autoridades, catedráticos y estudiantes, ponemos esta obra grandiosa, bajo los auspicios de todo el Ecuador. Porque aspiramos al progreso universitario, como medio positivo para el engrandecimiento de la República”, finalizó.

INTERVENCIONES:

El señor Arquitecto Gilberto Gatto, Director de la Cons-

trucción, frente a la maqueta de la Ciudad Universitaria, hizo un análisis técnico de la obra.

El Dr. Augusto Estupiñán, a nombre del señor Ministro de Educación Pública, en magnífica alocución, y con un hondo sentido de apreciación histórica, explicó las conquistas universitarias a través de los años de vida de la Central; expresando que aquellas conquistas cada vez se hacían más patéticas y efectivas.

Igualmente tomaron la palabra, la Señorita Universidad 1947, Yone Paz y Miño, el Presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios, Lcdo. Luis Verdesoto Salgado, se refirió especialmente a la participación decidida de la F.E.U.E. en todo lo que significaba actividad constructiva y creadora, y manifestó que la Federación sentía orgullo de haber puesto su energía al servicio de una obra eterna, que ayer fue un ideal y que hoy se convertía en una realidad viviente.

Después de este acto solemne, se procedió a guardar en los cimientos del Pabellón Administrativo, en la parte corres-

pondiente al Hall, un pergamino recordatorio, junto con éste, por gentil ofrecimiento de los Directores de los Diarios Capitalinos, se guardaron un ejemplar de cada uno de ellos correspondientes a la fecha de la inauguración. Este histórico recuerdo servirá para que se perpetue en los años el gran esfuerzo de las generaciones presentes que han grabado una fecha más de gloria para la vida universitaria.

Terminó este grandioso acto, con el Himno Nacional, coreado por los colegios concurrentes, y, con igual emoción y alegría todos se despidieron del campo de la Ciudad Universitaria, esperando con fe y optimismo que ésta pronto sea terminada.

PLANIFICACION DE LA OBRA

La planificación del Pabellón Central, obedece en su principio básico, al complemento funcional del conjunto de la futura Ciudad Universitaria. Consta de la Administración General, Auditorio, Biblioteca e Imprenta, con la particularidad de que su disposición ha

sido ordenada de tal forma que hoy puede ir desarrollando las funciones de la totalidad de necesidades que desempeña en el antiguo edificio de la Calle García Moreno.

La masa general en conjunto se desarrolla sobre las líneas naturales del terreno, sin modificar su topografía más que en lo indispensable, ajustando todas sus líneas dentro de una composición en que se complementa equilibradamente la utilización de los materiales del lugar, ciertos principios típicos de arquitectura quiteña, conjugación de un sentido horizontal del paisaje que lo rodea y obediencia a la técnica arquitectónica contemporánea en sus fundamentales propósitos.

SECCIONES

ADMINISTRATIVA:

Gran Hall
Biblioteca General
Auditorium para 1.500 personas
Administración, comprendiendo: Recepción, Secretaría, Tesorería, Intervención y Archivos,

Rectoría, Vice-Rectoría, Sala de Sesiones.

Imprenta Universitaria: máquinas, encuadernación, fotograbado, fotografía, mimeógrafo, bodegas.

DIDACTICA:

Escuela de Derecho, Economía e Instituto de Criminología.

Escuela de Medicina y Odontología.

Escuela de Química y Farmacia.

Escuela de Agronomía y Veterinaria.

Escuela de Ingeniería.

Escuela de Arquitectura y Urbanismo.

Escuela de Bellas Artes.

INSTITUTOS:

Politécnica, Música, Declamación y Coreografía, Meteorología.

EXPOSITIVA:

Museo de Historia Natural, para, Anatomía, Botánica, Zoología, Mineralogía, Arqueología, Etnografía, Paleontología.

MUSEO DE ARTES, para:

Escultura, Pintura, Música, Cine, etc. Jardín Botánico, Jardín Zoológico, Almacén Estudiantil.

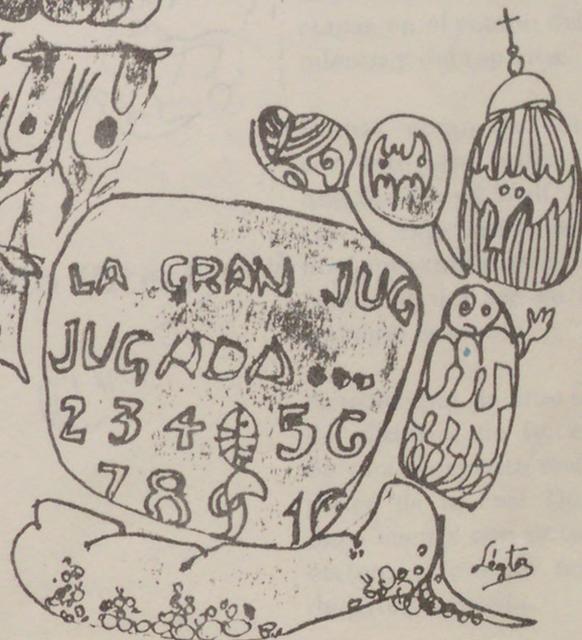
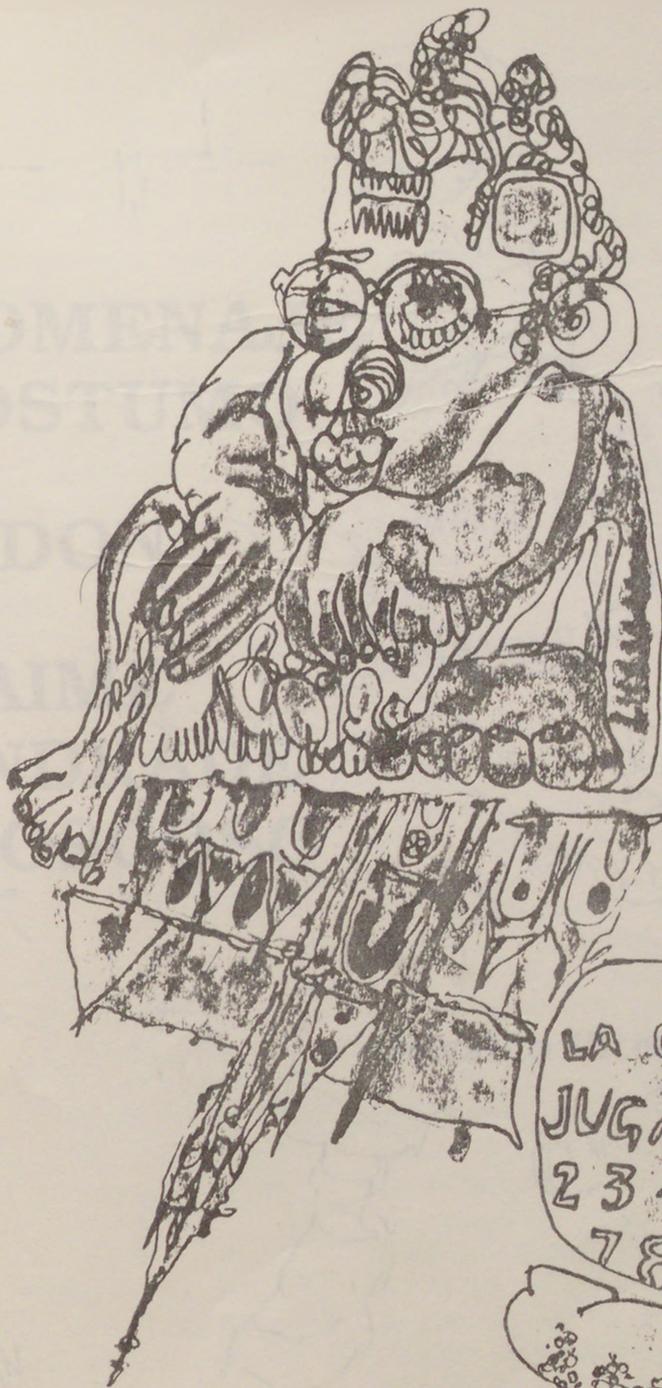
SOCIAL Y VIVIENDA, con:

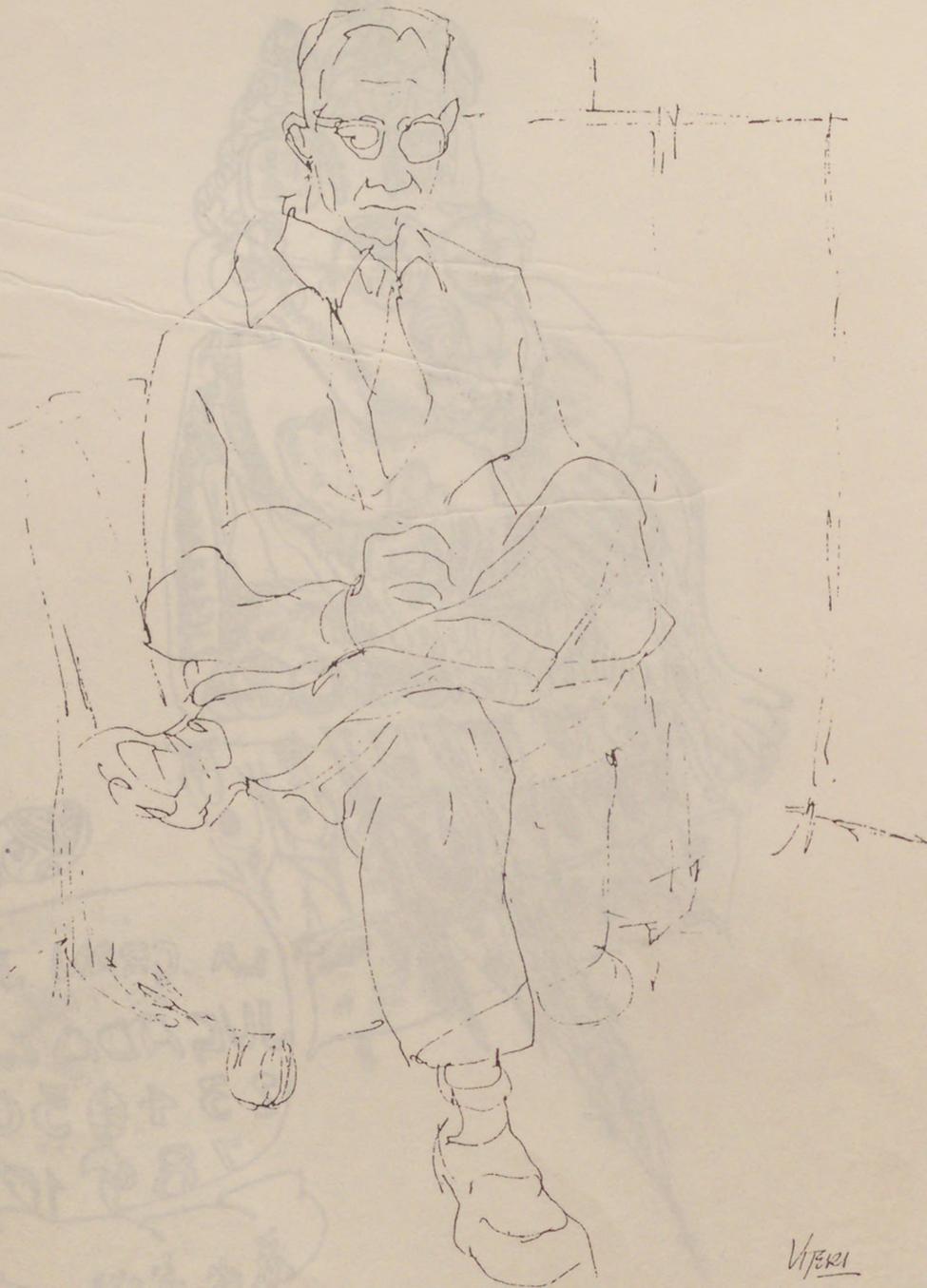
Residencia de Profesores, Residencia de Estudiantes, extranjeros y nacionales. Servicio de Asistencia Estudiantil. Garages.

DEPORTIVA, con:

Estadios para atletismo, fútbol, básquetball, tennis y pileta.

Era el 27 de octubre de 1947.





VIERA

HOMENAJE POSTUMO

A DON

JAIME
ANDRADE
MOSCOSO



Oswaldo Viteri

A pedido expreso de los hijos de Don Jaime Andrade Moscoso, me siento honrado y, me complace sobremanera el decir algunas breves palabras como homenaje póstumo al gran artista, al gran maestro que ha dejado honda huella en el arte ecuatoriano.

Tuve la suerte de conocerlo en el año de 1951 cuando ingresé a la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central de Quito.

A partir de entonces, no solo fue el maestro, sino fundamentalmente el amigo, el compañero, con el que compartí extraordinariamente, fértiles etapas en el campo del conocimiento y del espíritu.

Etapas como la compartida con éste otro brillante artista que fue Lloyd Wulf, en la que con la experiencia del dibujo, nos aproximábamos a la profundidad del ser en franco y finísimo coloquio.

Actitud ésta de gran soledad y de misterio, de fe, en medio de una elocuente realidad histórica de la cual Don Jaime, daba cuenta con su testimonio certero y preciso no carente de patética ironía.

Su mente era síntesis de estructura fortísima de ideas y conceptos, de cualidades morales y sociales, de exquisita sensibilidad, que vienen a ser el sustento de su espléndida y fructífera obra artística, realizada durante toda su vida.

Luego vinieron otras etapas fecundas, no menos ricas de experiencia y sabiduría, como aquella de trabajo científico junto al gran maestro Paulo de Carvalho Neto, en la que, con la sencillez y modestia del verdadero sabio, se desplazó por muchas áreas rurales del país, recogiendo pacientemente, datos que serían piezas invaluable para conocer un poco mejor la realidad de nuestro país.

Trabajo que lo hizo en silencio, porque sabía que sus esfuerzos no eran para beneficio personal, sino que serían aportes sustanciales para poder algún día desentrañar el verdadero rostro de nuestro pueblo.

También tuve la suerte de compartir con él la docencia en la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central de Quito. En ella fue además su Decano por los años

1965 - 1966. Puedo dar testimonio de su absoluta entrega y dedicación, con la gran responsabilidad que lo caracterizaba. Pero su labor se extendió además a la Escuela de Bellas Artes, sembrando en ella sus inquietudes, no sin ser a veces incomprendido, pero en todo caso dejando huella en los jóvenes que hoy día sienten su ausencia.

Pero quizás lo más importante de su trayectoria por la Universidad fue, la fundación de la Facultad de Artes, de la que fue su gestor principal y su primer Decano.

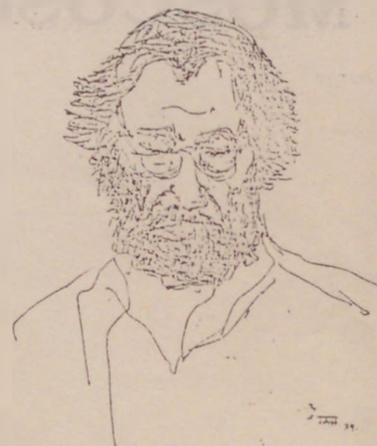
Sólo un Maestro con responsabilidad absoluta hacia su país, piensa en la juventud con generosidad, reúne sus recursos de sabia experiencia y honestidad sin tacha, para gestar el nacimiento de lo que sería a partir de entonces el centro de estudios superiores del arte.

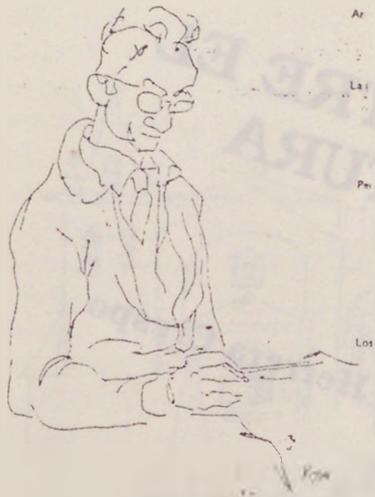
El país le debe su gratitud, a este gran Maestro, que no solo fue la guía de juventudes, sino el artista consagrado a la creación auténtica.

En momentos como los actuales llenos de disparate, arrogancia y fatuidades extremas,

el ejemplo de Jaime Andrade, hombre de una sola pieza, luce con genuinos destellos de profundidad, sobriedad y transparencia, y nos comunica su aliento para quienes creemos en el Arte como una disciplina creativa, que se nutre de la realidad pero también de experiencias profundas y, que está muy lejos de ser el malabarismo político o el oportunismo económico tan en boga en nuestros días.

A estas dotes de hombre de cultura de altísimos kilates, de gran inteligencia se sumaban además cualidades de hombre





92

de hogar, fiel compañero de esa magnífica mujer, Elsa y de sus queridísimos hijos Jaime, Elsa y Maruja, para quienes siempre tuvo su inmensa ternura.

Hombres como él dejan cimiento y es así como el arte no muere, sigue vivo, ha calado en lo más profundo de la inteligencia y en lo más profundo de la realidad social del pueblo ecuatoriano.

Este gran maestro, este gran escultor, el más grande muralista que ha tenido el país, a sus 76 años, no dejó de reno-

var sus visiones y experiencias, muy lejos de acomodarse en una sola postura que le dé mayor prestigio del que siempre tuvo, ni mayores títulos y trofeos de dudoso origen y, peor recursos materiales.

El comprendió siempre que el arte verdaderamente revolucionario, no estaba en las frases y posturas demagógicas, sino mas bien en la actitud creadora, renovadora, transformadora, dinamizadora de la vida y por lo tanto de la sociedad.

Como testimonio de toda su vida, deja Jaime Andrade Moscoso una producción impresionante e invaluable: cientos de esculturas, dibujos y grabados, una muy respetable cantidad de murales en materiales diversos, de los cuales menciono en la ciudad de Quito, el de la Universidad Central, el del Banco Central, el del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social, el del Aeropuerto Mariscal Sucre, el del Salón de la Ciudad del Municipio, el del Banco de Préstamos, el del Banco Ecuatoriano de la Vivienda, el del Banco Popular, el del Diario El Comercio, el del Hotel Colón Internacional y, luego, las pechinas de la Catedral de Latacunga. También fue quien colaboró con el

suscrito en la ejecución del mural del Banco Central de la ciudad de Ambato.

Deja también con su hijo Jaime, el proyecto conjunto en homenaje a Eloy Alfaro, que esperamos que el Ilustre Municipio de Quito lo lleve a feliz culminación.

Toda esta inmensa obra creativa, llevada a cabo con una tenacidad ejemplar, hecha en silencio pero con voces que resuenan en el panorama artístico nacional.

Obra hecha con piedra y con hierro, con la piedra de nuestros volcanes, con los cantos rodados de nuestros ríos, trasciende la materia, porque estuvo hecha con un espíritu recio, clara inteligencia e infinito amor y con cualidades que no sea dan fácilmente, como nobleza y dignidad.

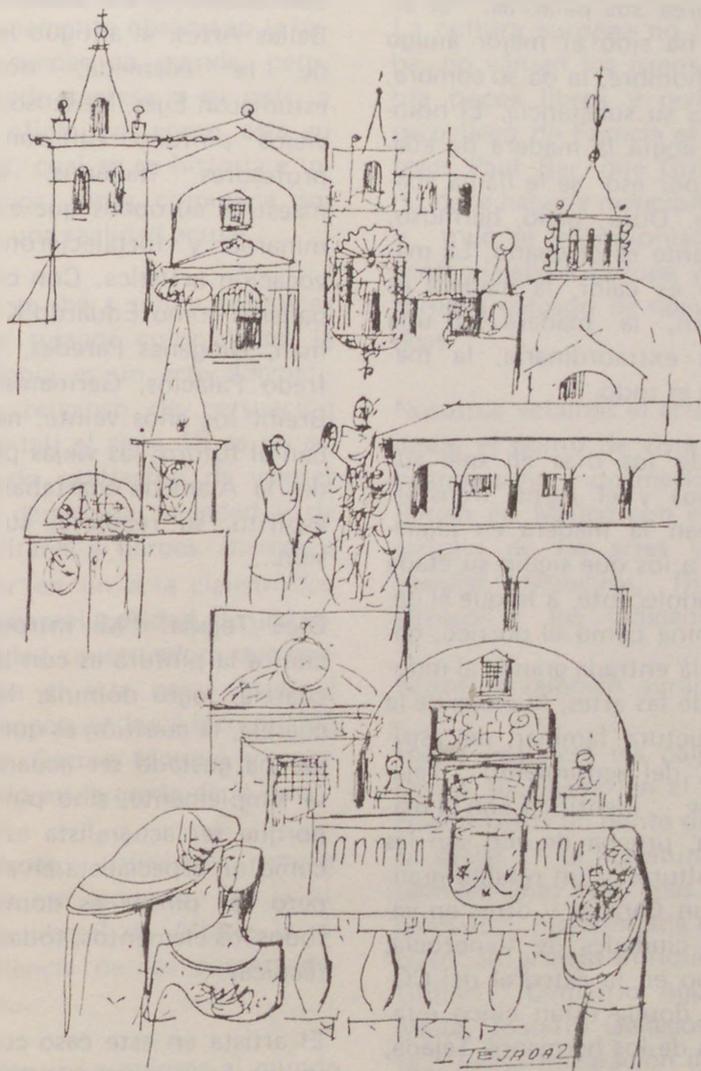
Con éstas palabras breves, quiero dejar constancia de mi homenaje póstumo y, quizás resumir ligeramente, lo mucho que cada uno de los aquí presentes, tendrán guardado en su silencio.

Que la tierra, su tierra lo guarde, paz en su tumba.

**LEONARDO TEJADA ENTRE EL
FOLKLORE Y LA PINTURA**

Patricio Herrera Crespo

TEJADA



Es que la casa, el hogar representa la personalidad del artista, es el ambiente natural, donde vive, se expresa vuelca su yo, plasma su visión del mundo indígena, de sus costumbres y de su habitat, de sus gentes, de su historia de adobe y de piedra.

Una pequeña escalera aleja el taller del resto de la casa.

A la izquierda pequeñas figuras folklóricas representativas de varios países latinoamericanos, una que otra muestra de cultura indígena y obras coloniales; le siguen los libros: arte historia, documentos y estudios fruto de investigaciones del folklore del Ecuador; informes que son una historia de la cultura precolombina, informes de palabras pero, sobretudo, de imágenes bellamente expresadas por el artista.

y llegamos al gran espacio suspendido entre un jardín de grandes plantas y la luz y el sol que entran generosamente desde el oriente y el cenit y cohabitan con el color y la luz que emanan de numerosos cuadros trasladados ya del caballete, que, junto a los pinceles y las pinturas, es-

peran que el maestro Leonardo Tejada vuelva a su obra, interrumpida por la conversación de casi tres horas q' mantiene con nosotros.

Nacido en una "ciudad humilde pero bonita que conserva su carácter colonial", (Latacunga, 1908), Leonardo Tejada, se inicia en las artes en la casa de su padre, don Virgilio Tejada "un ebanista florentino, un artesano de esos antiguos, bien dotado, sensible...

Leonardo en la pintura, Vicente en la escultura y Miguel Angel en la talla, reciben esa vocación fraternal de la vieja familia tradicional, la vocación de la casa hacia las artes —como él enfatiza— porque entonces es innegable esa inequívoca misión del artista; ya no es postiza o adquirida a la fuerza; hay libertad, hay un camino ancho..."

De niño se inclinó a fabricar juguetes en "el oficio de la familia". Le gustaba manejar el torno, labrar la madera, descubrir su sabia y su plasticidad. "La madera, su voz sale de su interior, la ma-

dera hay que reverenciarle, es tan noble, tan amiga del hombre.

Se adentra en sus recuerdos, saborea sus palabras: "el árbol ha sido el mejor amigo del hombre, le da su sombra, le da su substancia. El hombre cogía la madera de ebanito, por eso se le llama ebanista. Duro, bello, hermoso, fragante es el ébano. La madera es calor, la madera es sostén, la madera es una cosa extraordinaria, la madera es todo..."

Desde los días en que sus manos y el torno transformaban la madera en juguetes, a los que siguió su etapa de adolescente, a la que él denomina como el pórtico, como la entrada grande al mundo de las artes, la etapa de la estructura familiar, del espíritu, del sentimiento... Tejada se identificó con la madera, prueba de ello son las esculturas y un retablo grande en Caracas y otros en varias ciudades de Venezuela, como en la catedral del CORO donde están cinco retablos de los hermanos Tejada, o el retablo de nuestra iglesia de Guápulo.

POR BELLAS ARTES.-

Por sus estudios secundarios se trasladó a Quito al Colegio San Gabriel, y a la Escuela de Bellas Artes, al antiguo local de la Alameda, donde estudiaron Egas, Moscoso, los viejos pintores. Allí con los profesores italianos, con maestros europeos que encaminaron y fortalecieron su vocación artística. Con compañeros como Eduardo Kingman, Diógenes Paredes, Alfredo Palacios, Germania de Breihl los años veinte, miraban al futuro; las viejas paredes la Alameda coartaban su espíritu, su rebeldía, su visión...

Dice Tejada: "Mi introducción a la pintura es con la acuarela, logré dominar la acuarela, la cuestión es que no me ha gustado ser acuarelista simplemente, sino pintor, porque ser acuarelista es ser como un especialista en algo, pero ser pintor es dominar todos los elementos, todas las técnicas.

El artista en este caso como yo, no busca únicamente una ubicación para hacer un arte conocido, un arte personal.

El artista cuando viaja y experimenta un mundo exterior, ve las infinitas oportunidades que tiene; el informe sobre el arte universal, serenamente observado le hace evocar en grande, pero, cuando regresa a su país, a su oficio, ve como está su país, cual es su historia e investiga, pinta, comunica, sobre una realidad actual.

No se iba a pintar temáticas con resagos colonialistas; la colonia es un arte dogmático, religioso de persuasión mental; el siglo 19 es un arte de exaltación de valores de damas de sociedad y de militares y héroes. Ibamos a caer en un arte claustrótico de neoreligiosidad, de una sociedad conservadora que buscaba el arte para pintar el Corazón de Jesús introducido por García Moreno y colocarlo en la grada de la casa...

Nosotros quisimos romper con ese esquema; era la lucha liberal de Alfaro, la resistencia de los conservadores...

Nosotros surgimos al mundo de las artes cuando todavía no se vendía un cuadro, cuando no había una cultura

determinada, éramos un grupo viviendo dos mundos con la terminación de la primera guerra mundial.

La cultura europea no llegaba, no venían los ismos, había pocos libros y revistas, pero llegó de Francia el profesor Paul Bar, que Guarderas debe haberle mencionado, y trajo el impresionismo y gente viajaba a Europa y reetornaba cargado de nuevas ideas.

Nosotros veíamos el arte acá desde el punto de vista latinoamericano, indoamericano. Surgió en Méjico con el desarrollo de las artes y los grandes, Siqueiros, Rivera, Oroscó y los indigenistas.

Nosotros también surgimos.

Había entonces los palpitos de un socialismo en el arte; el arte desde un punto de vista social. Y la literatura era también más real, más problemática, representada en la clase; ahí vienen Enrique Gil Gilbert, Demetrio Aguilera Malta, Joaquín Gallegos Lara... había integración de los valores culturales.

Pero había que contrarrestar

elementos que querían surgir con un sentimiento filosófico-religioso como el de los Mideros o de literatos parnasianos como Zaldumbide que escribía obras falsas, que no eran propias...

Nosotros nos ubicamos en el arte social, siempre influenciados un poco por Diego Rivera, con el muralismo que en Méjico supieron hacerlo dentro de la Arquitec-



tura colonial, con Basconcelos que era un Ministro de Educación que desarrolló mucho las artes, con los sociólogos e indigenistas peruanos, y aquí con Jorge Diez, con Luis A. Martínez y su A la Costa...el realismo estaba virgen.

EL PINTOR Y EL HOMBRE

Para el crítico de arte, Hernán Rodríguez Castelo, la trayectoria pictórica de Leo-

nardo Tejada se inicia con "una triple vertiente: la acuarela, el óleo y el grabado".

Afirma que en la acuarela se mueve con mayor facilidad y dominio. Es uno de los mejores de una hora en que se hizo la mejor acuarela que se haya hecho en el Ecuador".

La realidad ecuatoriana, los hombres y las costumbres de la sierra y la costa salen de la

magia del pintor "con intencionada utilización de la figura y contrastados y decididos valores cromáticos".

"Dentro de las categorías, inconundibles desde el primer momento, del nuevo realismo ecuatoriano —y americano— añade Rodríguez Castelo que "en las telas al óleo hay una especial voluntad de composición, de estudio de la figura humana— que se resuelve con líneas netas y formas volumétricas, redondeadas con algo de escultórico: la mano del tallador, al fin —, de un cromatismo expresionista amargo o violento o de moroso adensamiento de la materia".

Afirma que "mayor que a la acuarela o al óleo fue el aporte de Tejada al grabado de aquel momento decisivo de las artes visuales ecuatorianas".

Pintó la parte montuvia. La invitación de un hermano agustino porque allá "había lindas cosas" le llevó a conocer un mundo intacto del que no se había hecho nada.

El montuvio, igual que el indio del páramo son la misma



El maestro Leonardo Tejada en su taller, transportando al lienzo con la magia del color todo lo hermoso de nuestra cultura y nuestra historia.

cosa —dice Tejada— ese es el Ecuador que nosotros queríamos enseñar”.

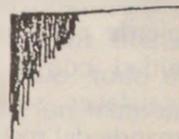
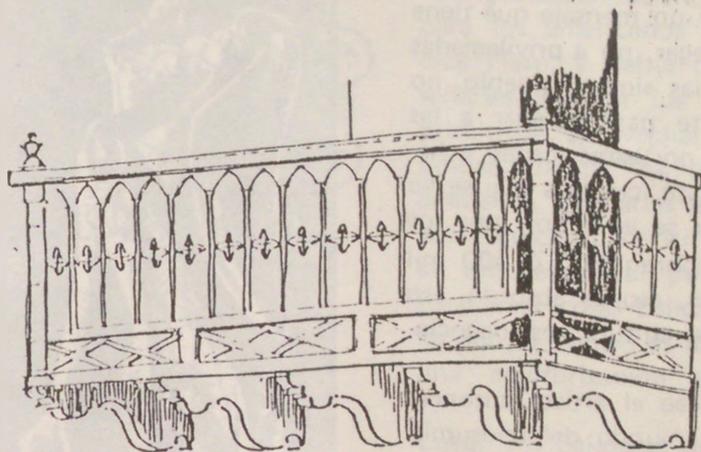
Y así se hizo el Primer Salón de Mayo de 1939 y con ese espíritu se fundó el Sindicato de Escritores y Artistas y se vivía un mundo de bohemia en el Quito pequeño, en el Quito del café y la tertulia, con el Nicolás y Eduardo Kingman, el Cura Almeida, Enrique Terán, Ignacio Lasso, la presencia del peruano José María Arguedas —el autor de Ríos Profundos— un poeta indigenista, que sabía quichua, que decía que para escribir del indio hay que saber como piensa el indio”.

“Pero pasó el tiempo del indigenismo; hasta cierto punto de explotación del indio, en la temática”, afirma.

“Nosotros nos colocamos en ese mundo del indigenismo —dice— le explotamos en parte, pero perjudicados porque eso de ser pintor indigenista, también es una estampilla, ser artista creador es otra cosa. En ese mundo, en esa variedad de temáticas y caminos que se presentaban ante nosotros, ya cada artista en-

contró su individualidad, dentro del sentimiento colectivo y unitario de las artes...”

Porque las artes tienen que volver a integrarse. Esa cultura llamada de élite, el arte y el pueblo deben formar una unidad; el arte no debe ser un privilegio de minorías... El arte cuando más culto es, tiene que fraternizar porque todos somos iguales, menos con la ignorancia, porque la peor enfermedad del hombre es la ignorancia.



Un tema sigue a otro, una afirmación crea una réplica, nuestras ideas y nuestros conceptos disgregan nuestra charla.

“En lo que si quiero hacer hincapié es en lo siguiente, me dice: el artista no debe ser solamente un hombre hábil; hay artistas a los que se les saca palabras con tirabuzón; eso es negativo. El artista amen de pintar que es su propio y principal oficio, debe saber expresarse,

conocer las artes tener una unidad con las artes, saber comunicarse, el arte es mensaje, y un mensaje que tiene que llegar, no a privilegiadas minorías sino al pueblo, no un arte para agradar a las viejas norteamericanas y hacer plata, cuadros que se ve uno y se ve todos, por los que cobran 200 ó 500 mil dólares, eso es absurdo, eso no es cultura, es negocio.

Pero cae el artista entonces en el mundo del consumismo, de la compra venta, perdiendo el valor artístico, pierde comunicación, comunidad con el público, para satisfacer solamente la demanda del mercado.

Es la repetición indiscriminada para la venta. El creerse genios y encerrarse en su torre de marfil... Tienen la vocación de narcisos. De ahí que doy gracias a Dios que me ha hecho en el desarrollo de la cultura, con la idea de no creerme genio.

Creo que hay que apuntar a un equilibrio, si es posible. El arte está cumpliendo su función cuando está con las mayorías y las minorías, cuando es trascendental. Yo



La madera generosa, y las hábiles manos del ebanista y escultor dan formas y vida a esta obra de arte

no pinto para guardar los cuadros, son para que estén a disposición visual de todos... hay que romper los tabús y que exista una comunicación para todos.

Hay que comprender la misión del arte. No es simplemente para requerir alabanzas. Es ridículo que seudo-críticos de arte, escriban por amistad o por cuadros, para aventarle hacia un comercio...

Hay que llevar el arte a las masas; para eso hay galerías, exposiciones permanentes, museos, iglesias, mercados, estaciones, edificios, en el parque y en la calle como está ahora...

El arte tiene que educar al pueblo permanentemente. Necesita siempre su auditorio, no es reservado.

EL ARTISTA Y EL FOLKLORE.-

La obra de Tejada del realismo ecuatoriano y americano de la gente y su habitat, de sus costumbres y su tradición no solamente es nacida de su visión, sino del estudio y, sobretodo de la investigación.

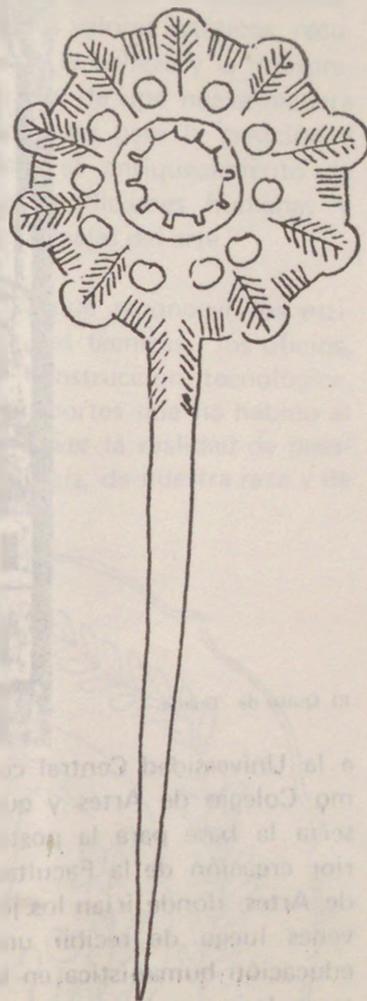
Yo no quiero dibujar la figura humana —dice— independiente del entorno, del sentido total, sino a la persona humana dentro del contexto, porque forma el paisaje, forma el tema; eso es lo importante, que el hombre está en función de vivir, pintar la vida.

Yo no he creado un estilo propio, pero si me agrada crear con la base de la investigación, hacer un arte que sea producto de la observación que es la base de la investigación, observar más de lo común.

Y a sus palabras las refrenda con una serie de informes presentados al Banco Interamericano de Desarrollo —BID— en los que las palabras pasan a segundo plano frente a la serie de dibujos que los ilustran.

En su calidad de consultor del BID en materia de Arte, Artesanía y Educación al Público le correspondió investigar, observar, diseñar, buscar nuevas formas de producción de la realidad nacional.

Y fue a la Pila donde los ce-



ramistas fabricaban un mundo arqueológico subterráneo: "antigüedades recién hechas para los americanos" como dice Piero, y había que enseñarles a hacer los hornos primitivos, aprovechar su habilidad innata, cambiar su ambiente, ayudarles en nuevas técnicas para su oficio, el brocheado, el punteado para crear cosas bellas o útiles porque lo otro es falso, es una aculturización dañina.

Luego los Salasacas que son "indios mitimaes que tienen su historia escrita en su propio habitat, en sus utensilios y en sus telas, todo un mundo interior, un mensaje.

Mire esas escenas —y nos muestra algunos de sus cuadros— allí están unos gallos, unas aves, la figura humana en las diferentes fases de su quehacer— todo ello es historia, es cultura, es nuestra cultura.

Pero, afirma, no es reproducir un arte folklóricamente, eso es repugnante y agresivo, pero sí acepto esta ciencia de sistematizar el conocimiento de la cultura popular, que es el folklore como estudio.

Defino al folklore como estudiar y recoger las manifestaciones culturales vigentes y con valor funcional.

Otra: es todo aquello que el hombre practica y acepta como una representación de su raza y de sus necesidades.

Hay definición del estudio y hay definición del hecho.

Su identificación con los estudios del folklore es definitiva. Desde siempre. Viajes a Centro y Sudamérica, estudios en Brasil, trabajos en varios países, la organización de la Primera Exposición Nacional de Artes Populares en 1952 con el entusiasmo y apoyo de Benjamín Carrión, la creación del Instituto Ecuatoriano del Folklore nueve años más tarde, la publicación de libros confirman su apego al arte del pueblo.

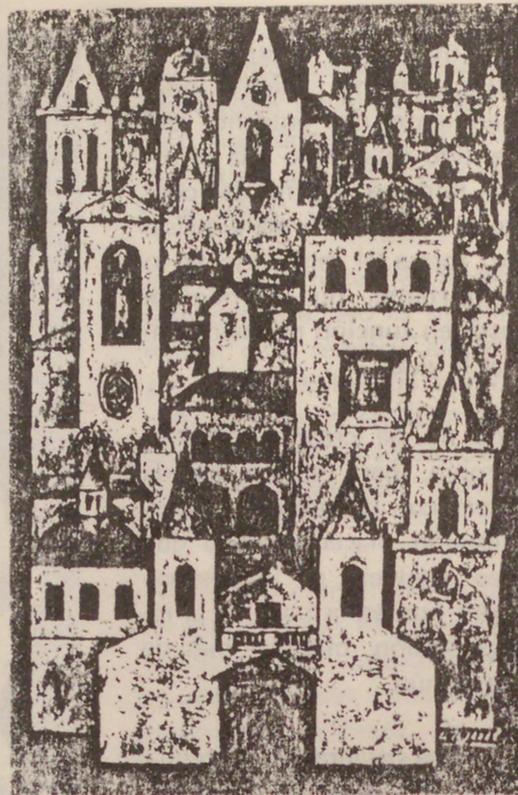
EL ARTISTA Y LA CATEDRA.-

Pero hay una faceta importante en Leonardo Tejada y es su vinculación de toda la vida a la enseñanza. Desde la Escuela de Bellas Artes, que después fue incorporada

El Quito de Tejada.

a la Universidad Central como Colegio de Artes y que sería la base para la posterior creación de la Facultad de Artes, donde irían los jóvenes luego de recibir una educación humanística en la secundaria.

Para ello visitó 16 Universidades de las más importantes de Estados Unidos y trajo un cúmulo de experiencias, de como impartían la enseñanza del arte, profesores de todas partes del mundo.



Y parte de que la palabra enseñanza no existe; no se puede transmitir el conocimiento por el conocimiento, simplemente, de la forma o la hechura artesanal.

El estudiante de arte tiene un espíritu —si es vocacional—. Estamos frente a un creador en potencia; es muy difícil y de mucha responsabilidad el ponerse al frente de eso.

Un profesor que va a enseñar sus conceptos personales,

sus defectos, es absurdo. Entonces no es enseñar a dibujar, no es enseñar la forma perfecta; no es reproducir objetivamente un concepto de la forma de arte, un paisaje, un retrato, una naturaleza muerta. No es esa la educación artística. La educación artística está en disponer, en agilitar a sus actores mentales para un mundo más dispuesto a la percepción de los valores estéticos; saber observar cómo.

Y agrega que el artista recoge los valores estéticos, reconoce la belleza y la interpreta. Ve de una nueva manera las cosas para la creación y para el enriquecimiento de las condiciones humanas y universales del arte.

Hay que reconocer los estilos, las técnicas, los oficios, la construcción tecnológica, los aportes que ha habido al arte, ver la realidad de nuestro país, de nuestra raza y de

nuestro continente, y si es posible universalizar nuestras teorías, no consumir teorías ajenas. Que hacemos nosotros imitando —se pregunta— y afirma— nada. Eso no es creatividad. La creatividad es dar novedad, distinguir en el panorama y, si es posible, distinguirse. Trascendentalizarse, eso es lo importante.

Entonces se educa —agrega—, se le despierta, se sensibiliza para que sea capaz de recibir el mundo, el infinito mundo que le rodea, un mundo de motivaciones para el arte. Es preferible educar que enseñar.

Y arribamos a la Arquitectura a la que la define como la madre de las artes. Las artes deben integrarse a la arquitectura —afirma— porque la arquitectura es matriz y la acoge con un templo griego. En un templo griego se encontraban las esculturas, los relieves, la pintura, estaba la danza, estaba la música.

Arquitectura no es la pared, el cerramiento, las cubiertas; eso es construcción. Arquitectura es la distribución del espacio que dispone, con armonía para servicio del ser humano.



Su experiencia de profesor en expresión, artística, dibujo, cromática, la trasladó a la Facultad de Arquitectura, para impartir formación artística, para que tenga un mejor concepto de las cosas; más armonía. Para que tengan un concepto pleno de la proporción, de equilibrio, de equidad geométrica, para que las cosas las hagan con gusto, para que refine, para que no sea prosaico; para que ofresca a la sociedad su creación arquitectónica, para que su composición del espacio tenga mejor equilibrio, es decir reafirmar su espíritu, su sensibilidad; sensibilizarle en los valores estéticos.

Pero recuerda como una tarea trascendental cuando en los años 60 en que recién se empezaba a hablar de restaurar la riqueza arquitectónica de nuestro país, dictaba la clase en los conventos de Quito con los ojos deslumbrados de los estudiantes que descubrían el mundo de la arquitectura colonial; los alumnos aprendían a observarla, a estructurarla, en sus sistemas constructivos, las luces y las sombras y todos los valores artísticos.

Posteriormente con grupos

de profesores y estudiantes se realizaron investigaciones en las catedrales de Riobamba y Latacunga, y de los templos de Salcedo y Pujilí, que posteriormente sirvieron para su restauración. Investigaciones en los aspectos, Teórico, Constructivo, Arquitectónico, Artístico, que sin lugar a dudas fueron la cimiento para lo que hoy se hace.

Muchos años dedicados a la cátedra y a la investigación que le valieron el reconocimiento de la Universidad Central que le otorgó el título de doctor Honoris Causa.

El es Leonardo Tejada, con sus recuerdos, sus experiencias, su crítica, sus enseñanzas, viviendo en el mundo de luz y de color que es su casa, "porque el hogar representa la personalidad" y el ama y conoce el color.

Cruzamos las palabras de despedida, mientras caminamos por el taller observando al diablo huma, al danzante, aves mitológicas y a Cristo junto a nuestros indios, a sus característicos Quito y a su caballete, sus pinceles y sus pinturas que despiertan ante el alejamiento del intruso.

SOLAPAS

1990

FACULTAD ELIGIO AUTORIDADES

El Arq. Ricardo Moncayo Cevallos y el Arq. Edgar Narváez fueron elegidos Decano y Subdecano de la Facultad para un período de dos años.

Vocales Principales a Consejo Directivo fueron designados el Ing. José Segovia y el Arq. Andrés Peñaherrera; Suplentes: Arqs.: Marco Salazar y Edgar Pesantes.

Representantes Estudiantiles: Ramiro Yépez y Washington Rodríguez; Suplentes: Yuri Machado y Luis Mancheno.

Representantes de los Empleados y Trabajadores: Lcdo. Shubérth Rodríguez; Suplente Sr. Jaime Melo.

AÑO ACADÉMICO

La primera preocupación de las nuevas autoridades fue normalizar y legalizar la vida académica de la Facultad.

Así se tomaron resoluciones inmediatas respecto al proceso de reestructuración y su legalización ante la Comisión Académica de la Universidad.

DIRECTOR DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES

El Arq. Patricio Serrano, fue designado Director del Instituto Superior de Investigaciones de la Facultad para un periodo de dos años.

El nuevo titular informó que próximamente entregará una propuesta del plan de estructura del centro de información, así como un planteamiento de las reformas que deberían realizarse en el Reglamento del Instituto.

HOMENAJE A LA UNIVERSIDAD CENTRAL

Con una Sesión Solemne la Facultad rindió homenaje a los Ciento Sesenta y Cuatro Años de Vida Republicana del Alma Mater.

"Es una ocasión memorable en la que todos quienes formamos parte de la Universidad Central, hagamos una pausa en nuestro accionar cotidiano y reflexionemos por unos instantes sobre la situación por la que atraviesa nuestra Alma Mater, y al mismo tiempo crear el marco propicio para solemnizar este aniversario y para brindar un cálido homenaje a quienes han ofecido 20 años de su vida intelectual al servicio de la Cátedra Universitaria", dijo el Arq. Ricardo Moncayo, Decano de la Facultad en el Discurso de Orden.

MURIO JAIME ANDRADE MOSCOSO

El distinguido escultor, ex Decano y ex Profesor de la Facultad, Jaime Andrade Moscoso, dejó de existir.



Durante la sesión se rindió justo homenaje a los profesores que cumplieron 20 años de docencia: Arqs.: Diego Banderas Vela, Antonio Narváez Rivadeneira y Gonzalo Estupiñán. Al mejor estudiante: Arq. Hugo Marcelo Sandoval.

Se rindió un sentido homenaje de despedida a la Dra. Piedad Peñaherrera de Costales quien se retiró de la Cátedra Universitaria después de muchos años de servicio a la Facultad.

Igualmente se entregaron diplomas a los ex Miembros de Consejo Universitario: Arq. José Ordóñez, Arq. Francisco Naranjo, en sus calidades de ex Decano y ex Subdecano y al Sr. Francisco Montaña como ex Representante Estudiantil.

La Facultad exteriorizó públicamente su pesar por la desaparición de tan notable representante del arte en el Ecuador.

COMISION INTERINSTITUCIONAL

La Facultad conformó la Comisión Interinstitucional adscrita al Decanato cuya coordinación se encargó al Arq. César Proaño y a la Sra. Blanca Ottolenghi.

La Comisión tiene la finalidad de viabilizar convenios, seminarios, y demás actos académicos con entidades nacionales y del exterior, para lo cual como primer paso se cursaron comunicaciones en diferentes universidades europeas y latinoamericanas.

Asi mismo se iniciaron gestiones con la DINACE, el Instituto de Patrimonio Cultural, el Consejo Provincial de Pichincha, entre otras instituciones.

VIDEOTECA

El Laboratorio de Comunicación Audiovisual -LACAV- está implementando continuamente su videoteca con material producido en el Japón y países europeos.

Igualmente se han incrementado los temas con varias series de diapositivas.

EXPOSICION DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA Y URBANISMO

Dos interesantes exposiciones de Historia fueron puestas a consideración del público. Los trabajos corresponden a estudiantes de Tercero, Cuarto y Quintos cursos, bajo la Dirección de los Profesores Arqs.: Clímaco Bastidas y Andrés Peñaherrera.

La muestra de Tercero y Cuarto Cursos fue sobre la Historia de la Arquitectura entre los años 1830 y 1950.

La exposición de los paralelos 3, 4 y 8 de quinto curso, se refirió a los trabajos realizados por los estudiantes sobre la arquitectura y el urbanismo en el Ecuador desde la prehistoria.

INSCRIPCIONES PARA INGRESO

La Facultad fijó el Calendario de Inscripciones para el ingreso al Año Lectivo 90-91 para los días 23, 25 y 26 de julio.

EXPOSICION DE PROYECTOS

Los estudiantes de cuarto curso, jornada de la mañana, realizaron una exposición de trabajos efectuados durante el presente año lectivo, sobre el tema: Jardín de Infantes en el Parque Inglés, que comprende la realización de un alto proyecto de un edificio para una población escolar de 210 niños.

El programa comprendió: sectores administrativos, académico, de servicios, teatro infantil, y exteriores con un área total construida de 830 metros cuadrados.

Al rededor de 260 estudiantes seguirán el curso de 5 semanas que les permitirá ingresar al Primer Año de la Facultad.

CONVENIO CON LA UNIVERSIDAD DE "LAGAMBRE"

El H. Consejo Directivo aprobó y remitió para el trámite legal correspondiente un convenio entre la Facultad de Arquitectura y la Universidad de La Cambre, de Bruselas, Bélgica.

Según informó la Comisión Interinstitucional de la Facultad, el Convenio persigue el intercambio de personal académico para misiones de corta y mediana duración.

Realización y coordinación de investigación y de enseñanza —aprendizaje. Organización de Seminarios, encuentros y coloquios.

Igualmente otras actividades que tienen por objeto el intercambio de conocimientos y experiencia en el campo arquitectónico. Concesión de becas para el perfeccionamiento e intercambio de personal científico. Reconocimiento de títulos para la realización de estudios de postgrado.

CONFERENCIAS

Varias conferencias organizaron las áreas académicas de la Facultad.

La Arq. Paisajista Beatriz Coffin dictó una conferencia sobre su especialidad para los docentes y estudiantes de Plástica y Diseño.

El Catedrático de la Universidad de Lamdbouw, profesor Paul Jj Tennartz, disertó sobre: "Métodos de investigación en el Area Urbana" e "Investigación sobre vivienda y medio ambiente".

La Asociación de Profesores de la Facultad de Arquitectura organizó una conferencia taller sobre: "Técnicas de la Palabra y Lenguaje Corporal"

EXPOSICION SOBRE MEDIO FISICO

Una interesante exposición de trabajos sobre medio físico, realizados por los estudiantes del Tercer Semestre bajo la dirección del Arq. Patricio Serrano, se abrió en la Facultad de Arquitectura.

Los trabajos correspondieron a la materia de Medio Físico que reemplaza a la Cátedra de Topografía, concebida con una amplitud de campo que permite y viabiliza la interacción y correlación horizontal de las materias del Pensum.

La muestra brindó la posibilidad de una serie de campos de investigación en cada una de las áreas del Pensum.

SEMINARIO TALLER SOBRE ARQUITECTURA PAISAJISTA

Se realizó un Seminario Taller sobre Arquitectura Paisajista, dictado por la Arq. Beatriz Conffin, española nacionalizada en Estados Unidos y experta en la Materia.

El evento estuvo coordinado por los Arqs. Oswaldo Riofrío, Fernando Flores y César Camacho, y asistieron profesores y estudiantes de Cuarto y Quinto Cursos.

Al término del taller grupos de profesores y estudiantes entregaron propuestas de rediseño — reubicación del espacio urbano y de acceso a la Universidad Central.

EXPOSICION SOBRE GATTO SOBRAL

Los estudiantes de la materia de Historia, bajo la dirección del Arq. Alberto Viteri, realizaron un importante trabajo de investigación sobre la obra del Arq. Gilberto Gatto Sobral, los mismos que fueron expuestos al público.

El Arq. Ricardo Moncayo destacó este ejercicio académico que es un reflejo de la seriedad y dedicación con que la Facultad lleva adelante sus labores, a tiempo que expresó su aspiración de que actos como éste se den en forma permanente.

CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE EL PATRIMONIO ARQUITECTONICO Y URBANISTA DEL ECUADOR

En la Facultad de Arquitectura y el Instituto de Patrimonio Cultural organizó un Ciclo de Conferencias sobre el Patrimonio Arquitectónico y Urbanístico del Ecuador, en el marco de un convenio suscrito entre las dos instituciones.

Este ciclo corresponde al primer paso hacia la creación de una especialización en el Programa Académico de la Facultad.

Esta primera etapa es informativa, en octubre se con-

LIBRO DE DERECHO URBANO

El Dr. Fausto Sánchez, profesor de la Facultad presentó el libro de su autoría: "Derecho Urbano—Ensayo Jurídico".

El Dr. Sánchez manifestó que el libro pretende abrir un

tinuará con una etapa introductiva para los estudiantes de Cuarto Curso, de práctica para Quinto Curso, de Tesis para el Preprofesional y un nivel de especialización a nivel de graduados.

Las conferencias dictadas fueron las siguientes: El Patrimonio Cultural Edificado del Ecuador; Materiales y técnicas tradicionales del Area Andina; Combinación de materiales y técnicas tradicionales y modernas; Estructuras antiguas y sus intervenciones.

debate sobre tres aspectos: el papel de las ciudades históricamente, la planificación como mecanismo de gobierno y el papel del Municipio como administrador de la ciudad.

NOVENO CONGRESO NACIONAL DE ARQUITECTOS

Una delegación de la Facultad integrada por el Decano Arq. Ricardo Moncayo, y el Primer Vocal de Consejo Directivo Arq. Andrés Peñaherrera, asistió al IX Congreso Nacional de Arquitectos del Ecuador.

Nuestra delegación presentó dos importantes planteamientos que fueron aprobados en el seno del Congreso y se refieren a la obtención de recursos, apertura a la práctica estudiantil y defensa del ejercicio profesional de la arquitectura.

MUESTRA DE PINTURA

Diez y siete pintores y escultores, de profesión arquitecto presentaron sus obras en una muestra colectiva que se presentó en la Sala de Exposiciones de la Facultad.

La exposición estuvo integrada por 44 cuadros y 4 esculturas de hierro, y fue auspiciada por la Cátedra de Expresión Plástica.

REGLAMENTOS DE LA ESCUELA DE PLANIFICACION

CURSO DE POSTGRADO EN PLANIFICACION URBANA

Se inauguró oficialmente el curso de Postgrado en Planificación Urbana y Regional correspondiente al período 90 - 92.

El Director de la Escuela, Ec. Eduardo Benalcázar hizo un análisis sintético del retroceso que ha sufrido la nación en términos de desarrollo.

Convocó a los estudiantes a tratar de hacer una planificación para administrar con recursos escasos, críticos, a fin de salir de la situación dramática del país que se debate cada vez entre mayor miseria y cada vez mayor riqueza.

El H. Consejo Directivo aprobó los reglamentos de la Escuela de Postgrado en Planificación y los remitió para el trámite legal correspondiente.

El cuerpo legal aprobado comprende: Reglamento general de la Escuela, Reglamentos de Grados y Títulos, y, Plan de estudios para la Maestría en Planificación Urbana y Regional.

FALLECEN DOS DISTINGUIDOS PROFESORES

Dos irreparables pérdidas tuvo la facultad con el fallecimiento de su ex Decano, Profesor por más de 30 años y Profesor Honorario, Arq. Luis Isch Chiriboga.

Igualmente el prematuro fallecimiento del distinguido

profesor y Coordinador de la Cátedra de Proyectos Arq. Nelson Barriga.

La Facultad les rindió un homenaje póstumo a tan distinguidos catedráticos y profesionales.

LA HISTORIA CONSTRUYE LA CIUDAD

Se editó el libro "La Historia Construye la Ciudad" de Arthur Korn, correspondiente al volumen 2 de la serie Colección Básica para Estudiantes de Arquitectura.

El libro tiene el propósito de establecer los principios fundamentales del planteamiento de la ciudad contemporánea. Para dominar los problemas del planteamiento urbano contemporáneo es necesario comprender primero qué es la ciudad.

CLIMA Y ARQUITECTURA

La Facultad puso en circulación el libro "Clima y Arquitectura", de Mauriso Poler correspondiente al volumen 3 de la Colección Básica para estudiantes de Arquitectura.

Esta obra analiza los principales elementos del clima y estudia la forma como el diseño puede influir sobre ellos.

EL PADRE BRUNING SU OBRA ARQUITECTONICA

Se editó las Síntesis de Tesis: "El Padre Bruning: Su obra arquitectónica", correspondiente al volumen 10 de la serie Tesis de Grado, realizada por los señores: Alfonso Cevallos, Edison Carrera y Carlos Asanza..

Los autores de este trabajo aportan al conocimiento de la Arquitectura ecuatoriana de la época republicana de 1900 a 1938, a través del estudio de la fecunda creatividad del P. Pedro Humberto Bruning —eje de la producción arquitectónica religiosa en el Ecuador— entregando abundante material histórico y gráfico totalmente inédito y perfectamente

organizado con el cual ubican la obra de arquitectura diseño y decoración realizada o proyectada por Bruning a nivel nacional y detalladamente en Pichincha; aportan además con una comprensión analítica de su obra y describen su estado actual y sus características.

Los autores se propusieron ir develando la realidad y eliminando los mitos con que se la ha enmascarado por ya demasiado tiempo y que "han impedido tener líneas maestras y definidas para actuar, cometiendo irreparables y espantosos crímenes..."

EL HABITAT RURAL ANDINO EN LA PROVINCIA DE PICHINCHA – CASO CANGAHUA

El Instituto Superior de Investigaciones de la Facultad puso en circulación el volumen 1 de su serie SINTESIS.

Este corresponde a la síntesis de la investigación realizada por el Lcdo. Mario Mullo sobre el tema: "El habitat rural andino en la provincia de Pichincha – caso Cangahua".

Según el autor el objetivo general de la investigación es el análisis de lo que constituyen el habitat de las comunidades quichuas de Cangahua en el marco de las transformaciones que se esperan en estan como producto del desarrollo capitalista, y, por lo tanto, de las modificaciones respecto a una lógica tradicional andina característica de la cultura quichua.

La investigación se ubicó en relación al estudio de cuatro comunidades de la parroquia Cangahua: Pucará, Pitaná, Chambitola y la Libertad.

GUIA PARA LA ELABORACION DE RESUMENES

En los talleres de la Facultad se reimprimió el documento titulado: Guía para la elaboración de resúmenes, de la autora Martha Miyashiro.

El documento consta de cuatro partes: 1. Definición; 2. Tipos de resumen que se usan en información; 3. Pautas para la elaboración de resúmenes; y 4. Bibliografía y Anexos.



LA FUNDACION
MUSEO DE ARQUITECTURA



EL MUSEO DE ARTE
CONTEMPORANEO
DE CARACAS



La Fundación Museo de Arquitectura abrió la temporada del presente año, el 27 de mayo, con una muestra de los dibujos y proyectos del Arquitecto italiano Alessandro Anselmi, según conocimos en nuestra Facultad por las informaciones que nos llegó a través del Ministerio de Relaciones Exteriores.

La obra de Anselmi se ha reconocido ampliamente en Europa debido a que logró reconciliar dos aspectos en con-

“El postmodernismo es la manipulación de lo clásico”

Alessandro Anselmi
DIBUJOS Y PROYECTOS

flicto dentro del desarrollo de la arquitectura contemporánea: la aventura del lenguaje moderno con sus innovaciones y tecnologías; y por otra parte, la aceptación de la tradición histórica, sin romper con los valores estéticos de la actualidad.

“No puedo decir que soy un arquitecto postmoderno —explica Anselmi— porque he trabajado profundamente con la historia, innegable en cualquier proyecto que he realiza-

do. La discusión sobre el postmodernismo es un problema sofisticado en el debate entre los arquitectos. He trabajado muy cerca de la correspondencia entre la historia y lo moderno”.

Dentro de la discusión que se ha planteado en esta década con el postmodernismo se ha exaltado la importancia del retorno de los aspectos históricos y valores estéticos en conjunción con los contemporáneos.

“El postmodernismo ha creado un momento de reflexión sobre la arquitectura y la cultura en su totalidad. En toda la arquitectura realizada en este siglo hasta después de la II Guerra Mundial existía una ilusión de continuidad histórica. El desarrollo ilimitado que refleja el mundo moderno reñido con la historia provocó una pérdida de la identidad”.

En las décadas de los '60 y '70 existía la necesidad de encontrar una nueva identidad cultural geográfica y arquetípica de carácter universal que unida al desarrollo del capitalismo y la tecnología implicaba la sofisticación de la producción y la simplificación de la sociedad. Esa misma simplificación y funcionalidad se trasladó a la arquitectura desechando los símbolos tradicionales de las edificaciones.

“Esa cultura internacional condujo a la rendición de los valores contemporáneos, hasta que surge el movimiento postmodernista que intenta encontrar en la historia y las tradiciones la identidad perdida

Esto es lo positivo del postmodernismo que busca el equi-

líbrio cultural e histórico sin traicionar la modernidad”.

Sin embargo, Anselmi explicó que este equilibrio que intenta encontrar el postmodernismo arquitectónicamente rompe con lo moderno en una

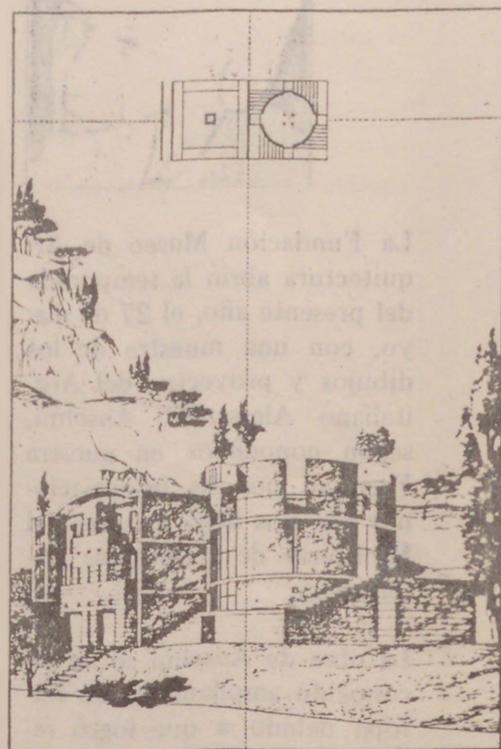
Uno de los arquitectos más importantes en Europa se encuentra en el país para la apertura de su exposición de Dibujos y Proyectos originales, que traducen a su reconocida trayectoria como el equilibrista entre el lenguaje moderno y los valores históricos de la arquitectura contemporánea

suerte de manipulación de los símbolos clásicos de la arquitectura occidental. De allí que se tome una parte de un templo, una fuente o una cornisa en medio de una construcción eminentemente moderna.

La dimensión de Alessandro Anselmi en Europa responde a su capacidad para unir la funcionalidad con lo artístico. La arquitectura funcional ha sido la evolución del mundo moderno, la simplificación fue la vanguardia, la pregunta de los arquitectos a una sociedad que rechazaba los patrones academicistas.

“Cuando la sociedad aparentemente supera el mito de la tecnología, la electrónica y los va-

lores sociales, surge en la arquitectura la funcionalidad radicalmente. En la actualidad el hombre necesita el renacimiento de los elementos decorativos de los valores estéticos que acompañen una identificación”.



VIVIENDA E INVESTIGACION AMBIENTAL

Conferencia dictada en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Central, en Abril de 1990; organizada por la Comisión Interinstitucional



PAUL J.J. PENNARIZ
ASSOCIATE PROFESSOR
DEPARTMENT OF HOUSEHOLD AND CONSUMER STUDIES
WAGENINGEN AGRICULTURAL UNIVERSITY

RESUMEN

Primero: tenemos que hacer una definición del concepto "cultura", porque esto es muy importante en el estudio del hogar y forma de vivir.

Segundo: voy a dar una descripción de las principales características básicas de un proyecto de viviendas en Amsterdam, la capital de Holanda.

Tercero: presuposiciones, soluciones de diseño y resultados de investigaciones entre habitantes serán analizadas en nivel-bajo y además una consi-

deración está hecha sobre la posición de este proyecto en el mercado local de viviendas. También, un análisis más básico será hecho: ¿Como puso pasar esto?

Aparentemente, la cultura juega un rol importante, tal vez el más importante en este proceso.

1 EL CONCEPTO DE CULTURA

Una definición común de cultura es "estilode vida de la gente" o "manera de vivir de la gente".

Pero ésta definición del concepto parece bastante superficial. Lo que necesitamos es un concepto que sea mucho más comprensivo y mucho más penetrante. Necesitamos un concepto que no solo se refiera a la manera en que la gente hace las cosas, sino también y más específicamente a la manera en que ellas perciben las cosas, la manera en que ellas perciben la realidad y la interpretan.

Según Spradley (1979) cultura se refiere al conocimiento obtenido o a las reglas que la gente usa para interpretar la realidad y desarrollar su conducta.

Por ejemplo, los ecuatorianos usan reglas diferentes para interpretar la realidad comparándolas con los Holandeses. Los arquitectos usan reglas diferentes a las que usan las gentes con otras ocupaciones. En una manera tienen culturas diferentes.

Ahora, conocimiento cultural es sobre todo conocimiento inexpresado. Todos "sabemos" cosas aunque no podemos decirlas en palabras (cf. Giddens, 1977; 1979).

Este conocimiento inexpresado tiene el rol más importante en la manera en que los planes vienen desarrollados, viviendas diseñadas y en la manera en que las viviendas son usadas y evaluadas por los habitantes.

2 HOLANDA, EDIFICIOS ALTOS Y EL BIJLMER-MEER

Holanda, situada en el mar Norte y en la boca de tres ríos grandes (Rijn, Maas y Schelde) es un país pequeño, con alta densidad poblacional y con desarrollo alto (carta 1).

CARTA 1 Holanda, situado el mar Norte



CARTA 2

La superficie es más o menos de 37 300 km². y tiene más que 14.300.000 (catorce pun-

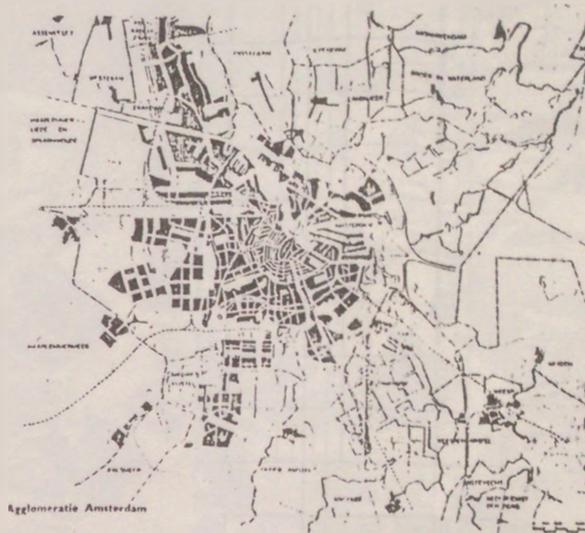
to tres millones) de habitantes (carta 2).

La industrialización se desarrolló específicamente después de la segunda guerra mundial. El neto de porcentaje de la velocidad de nacimientos disminuyó, especialmente con gran rapidez durante 1970 hasta 1975 y por eso ha trastornado las expectativas sobre el crecimiento de la población y la necesidad de viviendas.

El número de inmigrantes, sin embargo creció desde los primeros años de la década del 70 y se aceleró en 1975 cuando mucha gente inmigró de Suriname (Guyana). El gobierno central tiene un rol importante (en el control de las finanzas) en la realización del desarrollo de nuevas viviendas y también en el mejoramiento de las viviendas ya construidas.

Los Edificios de departamentos ocupan un sitio bastante grande en el mercado de viviendas en Holanda después de la guerra. Más del 60o/o de los 350.000 edificios altos han sido construidos en un tiempo relativamente corto entre 1964 y 1974.

El Complejo "Bijlmermeer" en la parte sud-este de la capital (Amsterdam' 693.000 habitan-

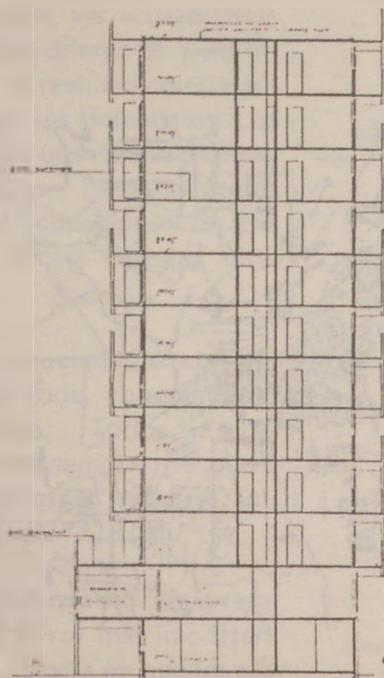


CARTA 3 Bijlmermeer, en la parte sud-este de la capital Amsterdam

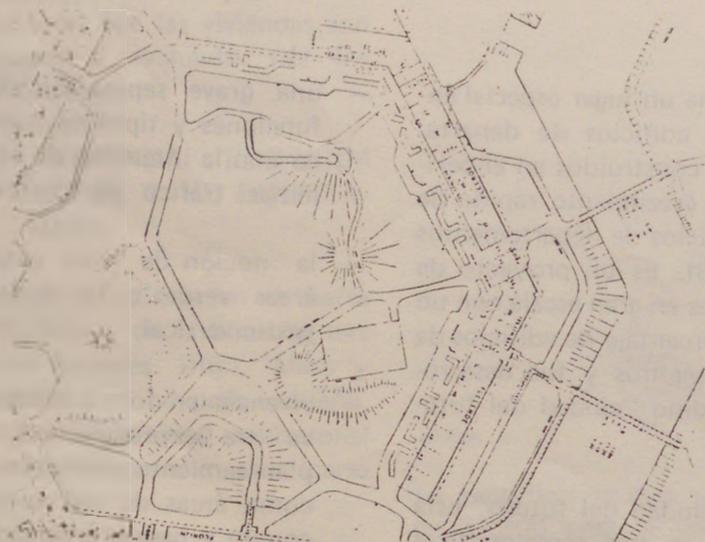
tes) tiene un lugar especial entre los edificios de departamento, construidos en el período de crecimiento rápido de los edificios de departamentos (carta 3). Es un proyecto de viviendas en gran escala con un gran porcentaje de edificios de departamentos y fue desarrollado como "ciudad del futuro".

Esta "ciudad del futuro" está basada en tres características generales:

- una grave separación de funciones y tipos de tráfico con la intención de eliminar tráfico de motor;
- la noción de "vivir entre áreas verdes"; la ciudad jardín vertical;
- vivencia en forma colectiva era expresada en el planteamiento: provisiones como áreas de recreación común y pasajes interiores tendrían que promocionar



CARTA 4 Bloques de diez pisos de altura



CARTA 5.

la vida en edificios y estimular una vida social en los mismos. (Vab Kempen, 1986).

El 91o/o de las viviendas había construídas en bloques de diez pisos de altura con una longitud de 100 metros (carta 4).

La primera parte del proyecto había sido completado en 1972 con la construcción de 1182 viviendas. Otras partes del plan habían sido terminadas después con la construcción de 2668 viviendas de una vez. Los bloques estaban situados en forma hexagonal de tal manera que tenían el aspecto de un panal de abejas (carta 5 y foto 1). Los planificadores se habían inspirado en los proyectos "Park hill" en Sheffield (Inglaterra) y "Toulouse le Mirail" cerca de París (Francia).

El proyecto había sido adecuado a la producción de construcción en sistemas industriales. El gobierno nacional dio licencias especiales para obtener costos de producción más bajos y a un tiempo de producción más corto.

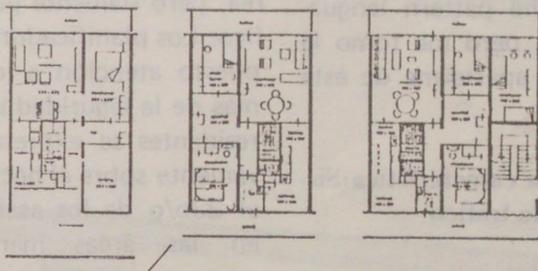
Un 60o/o de los departamen-

tos tienen tres o más dormitorios, obviamente para una sola familia. Las viviendas son bastante grandes. Las con cuatro cuartos tienen una superficie de 100m² (carta 6 y 7).

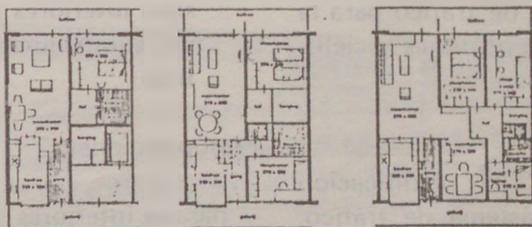
En ese tiempo la renta era 180 hasta 400 florines, es decir 90 hasta 200 dólares, porque los departamentos tenían los requerimientos de una vivienda barata. El stock de departamentos existentes tendrían que proveer suficientes viviendas baratas, y nuevos proyectos como el de Bijlmermeer serían para familias con sueldos más altos, es decir para quienes quisieran salir de los barrios más viejos de la ciudad. A la terminación del proyecto completo existían 13.000 viviendas.

3 PRESUPOSICIONES, SOLUCIONES Y RESULTADOS.

Lo arriba indicado por supuesto, presenta partes más importantes del proyecto. Para estar más cerca de la vida diaria, tenemos que poner más atención en los detalles a considerar un número de características del mismo proyecto. Estos son, el sistema del tráfico, los pasajes interiores, pre-



CARTA 6 Las viviendas son bastante grandes, plano parte D



CARTA 7 Las viviendas son bastante grandes, plano parte E

visiones colectivas y áreas abiertas. Al fin, discutiremos algunos hechos curiosos de los edificios de departamentos.

Cada característica será introducida para mencionar las funciones que los planificadores tenían en su mente.

Posteriormente daré una descripción corta de las soluciones de diseño elegidos, seguido por unos resultados de las investigaciones (Dijkhuis, 1975a; 1975b; Van Kempen, 1986). La estructura de esta parte se parece un poco a los patrones de Christopher Alexander como son desarrollados en "The pattern language" (1977), pero me tomo la libertad de apartarme de esta idea.

3.1. Primera característica: Sistema de tráfico

Presuposición

Separación de rutas para diferentes tipos de tráfico para la seguridad de peatones y ciclistas.

Solución

— Primero, la planificación de un sistema de tráfico, controlado en gran escala y la realización de una se-

paración enfática de diferentes tipos de tráfico, por medio de líneas de pasos elevados a través de el área y con las vías para peatones en el nivel bajo (Foto 2).

— Segundo, acceso a los garajes de parqueamiento, que son terminales para tráfico motorizado, con pasajes interiores desde los garajes a las entradas de los bloques (foto 3 y 4)

Resultados

Los residentes están satisfechos con la seguridad en el área, pero solamente para el tráfico. Los planificadores no han puesto atención a los problemas de la seguridad social. Los residentes se expresan negativamente sobre el hecho de que el 23o/o de los asaltos pasan en las áreas mencionadas.

3.2. Segunda característica: Pasajes interiores y provisiones equipamientos colectivas

Presuposiciones

— pasajes interiores y provisiones en diferentes niveles en el bloque, facilitarán inte-

racciones sociales.

— facilidades comunes van a equilibrar desventajas de vivir en edificios altos y problemas relacionados con el contacto social.

— Los habitantes disfrutan el sentimiento de formar parte de una comunidad y prefieren actividades en áreas comunes al mismo tiempo que pueden pasar también en su hogar.

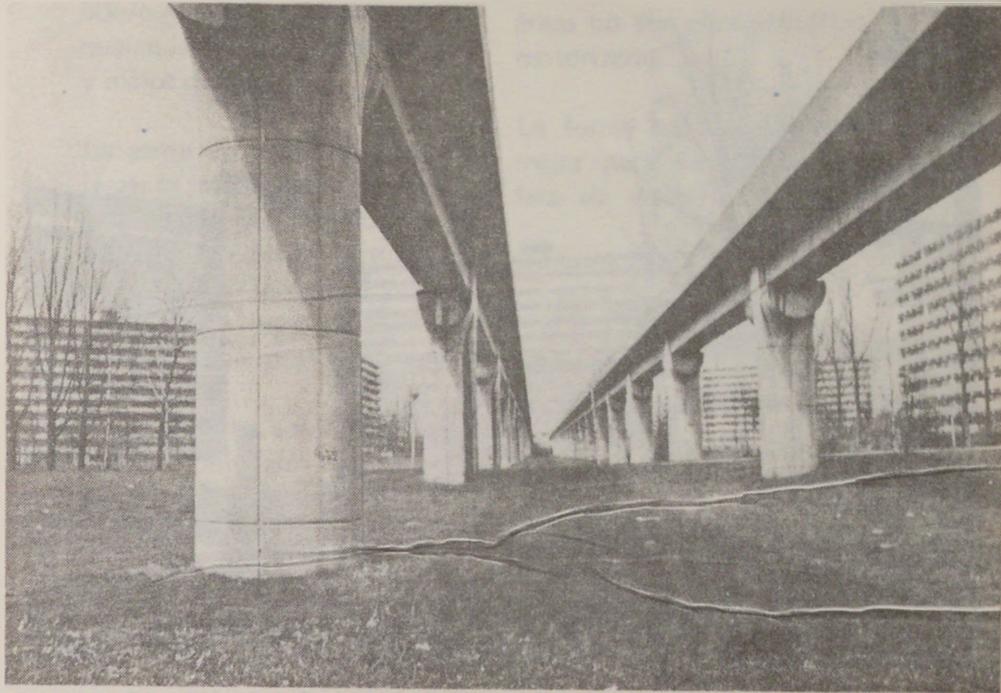
Soluciones

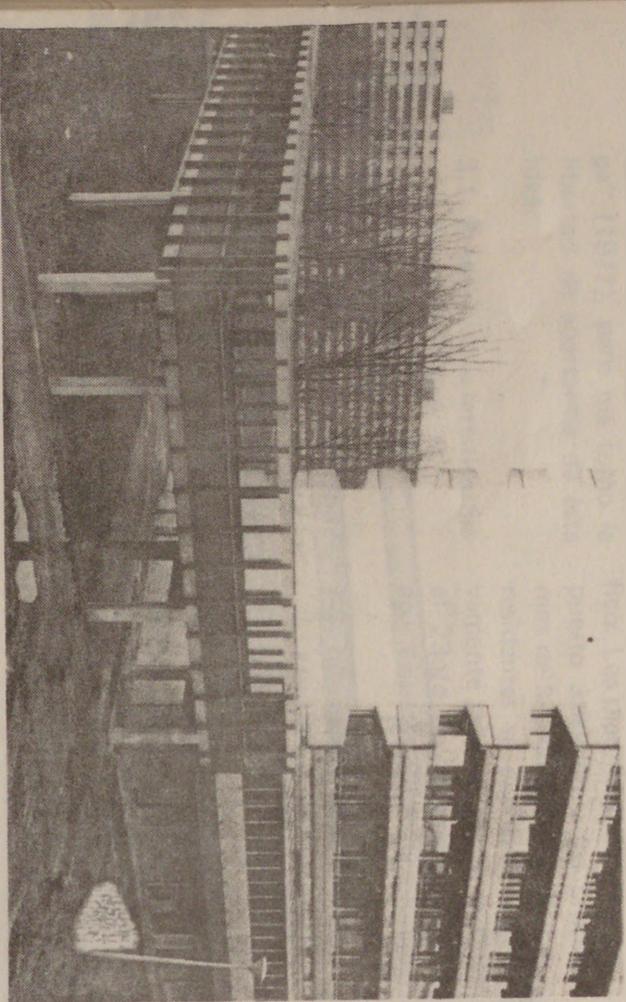
Los espacios comunales están situados en las plantas bajas, los vestíbulos cubiertos con un ancho de 3.8 m. están emplazados en la planta baja: del corredor de los garajes a las entradas de los ascensores (foto 5 y 6).

Resultados

— Los pasajes interiores son aprobados, porque tienen la comodidad de temperaturas agradables y ofrecen protección contra mal tiempo.

— Sin embargo en general la satisfacción de esta área es extremadamente baja;





50o/o de los residentes se quejan de corrientes de aire y malos olores.

La gente no se siente segura en la noche; hay muchas quejas sobre vandalismo, como destrucción de propiedades. Solo 7o/o dice que es un buen lugar para encontrarse con otras personas

- Las opiniones sobre los espacios comunales son más neutrales o poco positivos. Los espacios son menos populares de lo que pensaban los planificadores: parece ser el resultado de la colocación, notoria limitación espacial y pocas facilidades.

3.3. Tercera característica

Espacios abiertos

- Grandes espacios abiertos satisfacen una necesidad importante y prevendrán una evasión recreativa masiva, del mismo modo que compensarán la ausencia de un jardín privado.

Soluciones

- Entre los bloques, existen grandes espacios abiertos de una milla cuadrados. Estas

áreas no son para el tráfico motorizado.

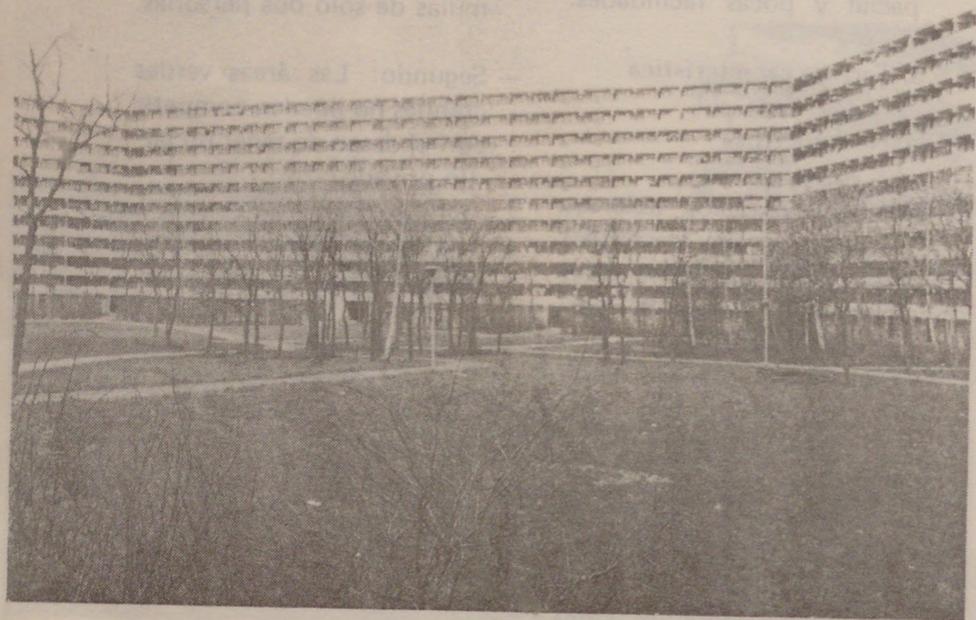
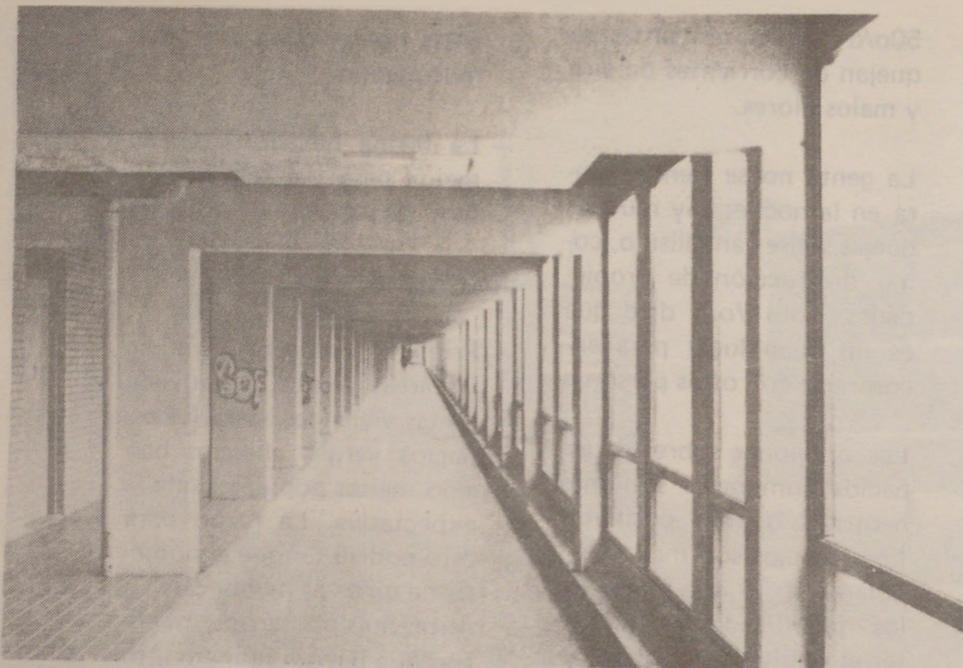
- La forma hexagonal era la mejor para dar una atmósfera de un patio (foto 7)

Resultados

- Primero: a la gente le gusta las áreas verdes y una vista de las viviendas, pero los espacios verdes abiertos han sido menos populares que la expectativa. La razón para esto podría ser que el número de niños es menor que en otros nuevos barrios, mientras que hay un número alto de habitantes solteros o familias de solo dos personas.
- Segundo: Las áreas verdes grandes no pueden competir con el deseo de tener un jardín privado.
- Tercero: El 25o/o de los autos pasan en estas áreas.

3.4. Edificios altos

Ahora vamos a mirar en general a la situación de los boques de edificios altos.



Presuposiciones son:

- La desventaja de vivir en edificios altos será compensada por un ambiente exclusivo.
- Los residentes de un bloque o algunos bloques formarán una comunidad de 1.000 a 2.000 personas.

Existen dos características inherentes al espacio, que tienen un efecto negativo sobre las condiciones de vivir.

1. Tamaño: El carácter masivo de estos edificios de departamentos y la cantidad de habitaciones, personas, carros, perros, etc. en el área.
2. Conectividad: La gente de edificios de departamentos tiene que compartir previsiones (equipamientos) corredores, pasajes interiores, ascensores, basureros, tanques de agua caliente, calefacción, facilidades de parqueamiento, áreas verdes, etc.

Estas características tienen las siguientes consecuencias inesperadas:

- a. La conducta distraída ten-

drá una influencia negativa sobre muchas familias, por ejemplo: un hombre quien vive al final de un corredor va al trabajo de noche usando zapatos suecos. El ruido de los zapatos despertará a los otros que viven en el mismo piso.

- b. Falta de control social: el diseño de edificios altos refuerzan sentimientos de anonimidad y vulnerabilidad: los pasajes interiores, entradas, vestíbulos de ascensores, escaleras y áreas verdes muchas veces no pueden ver desde las ventanas a la gente que pasa por el edificio.
- c. Falta de recompensa por buen comportamiento: ¿Por qué poner la basura en un contenedor en el sótano, cuando los otros habitantes lo dejan en el corredor?

¿Por qué tratar de bajar costos de calefacción por medio de cerrar ventanas o apagar la calefacción cuando los otros habitantes no lo hacen? (Van Kempen, 1986). La mayoría de los problemas son bien conocidos y resultan también de

otras investigaciones (Newman, 1972; Coleman 1985).

Ahora, después de haber discutido las consecuencias en bajo nivel, vamos a considerar la posición del Bijlmer en el mercado de viviendas local.

3.5. La posición del Bijlmer en el mercado de viviendas local

Se suponía que los edificios altos no son más baratos que viviendas bajas. Además, los costos de diseño y previsiones elevarían las rentas de las viviendas. La consecuencia era entonces, que los habitantes pagaban para arena, calles y alcantarillado. Hay cuatro tipos de calles con 10.000 árboles plantados. El sistema de tráfico elevó las rentas con 250/o!.

Por estas rentas altas la gente de los barrios viejos no querían vivir allí.

Como consecuencia, hay relativamente pocas familias con niños, mientras que había muchas "familias" de parejas sin niños o de solo una persona.

Generalmente eran estas familias que se fueron al Bijlmer porque no habían viviendas

para ellos en otras partes. Solo 8o/o de ellos prefería vivir en Bijlmer, para los otros no había otra alternativa. El costo de la movilidad residencial es relativamente alto comparado con la movilidad general en Amsterdam (figura 1).

Indicadores importantes para la posición del Bijlmer en el mercado de viviendas son el número de viviendas vacías y rentas no pagadas o pagadas demasiado retrasadas. En los primeros años de los 1980, el porcentaje de viviendas vacías creció de un nivel normal de 2o/o hasta 10o/o. En 1985 el porcentaje era 25o/o, pero ahora es 7o/o, un nivel todavía más alto que lo normal.

Las rentas no pagadas eran 9o/o en 1985. Hoy día ésto está estimado en 18 millones de florines, más o menos 9 millones de dólares que es 18o/o del total de las rentas esperadas (Melger, e.a., 1987).

4 ANALISIS DE LOS RESULTADOS: ¿COMO PUDO PASAR ESTO?

¿Cómo se pudo desarrollar un proyecto en el que no se han previsto tantas consecuencias? Sin tratar de dar una respues-

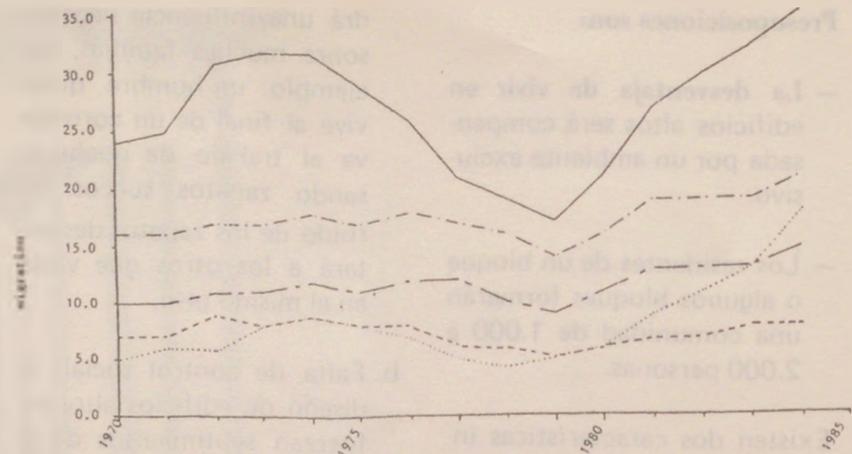


Figura 1 Movilidad residencial es relativamente alto comparado con movilidad general en Amsterdam

- migración total bijlmermeer
- migración interno Bijlmermeer
- - - migración externo a Amsterdam
- . - . migración total Amsterdam
- - - - migración interno Amsterdam

ta completa, ya es posible distinguir dos grupos de causas. La cultura tiene una parte importante en uno de estos grupos.

4.1. Primero, dependencia del gobierno nacional e industria de la construcción.

El gobierno nacional forzó a las autoridades locales a usar servicios y sistemas de compañías constructoras grandes.

La longitud de los bloques de viviendas era determinada por el sistema de construcción: Bloques de 100m. resultarían

en pérdidas de producción mínima. Las municipalidades que querían usar sistemas de construcción industrializadas, fueron premiadas con mayor número de viviendas.

Otro detalle interesante: ingenieros civiles fueron instruídos para construir viaductos lo más rápido posible y tendrían que ser resistentes para soportar el peso de un tanque de guerra. Esta área podría dar lugar a una batalla de tanques! Como resultado, los viaductos en el Bijlmer son anchos y muy fuertes y dominan el área (foto 8).

Resumiendo, los arquitectos y constructores fueron obligados a escuchar a las autoridades de la planificación y no a sus clientes. Esto causaba una falta de estimulación más fuerte para la evolución más importante, que es la reacción directa de los residentes.

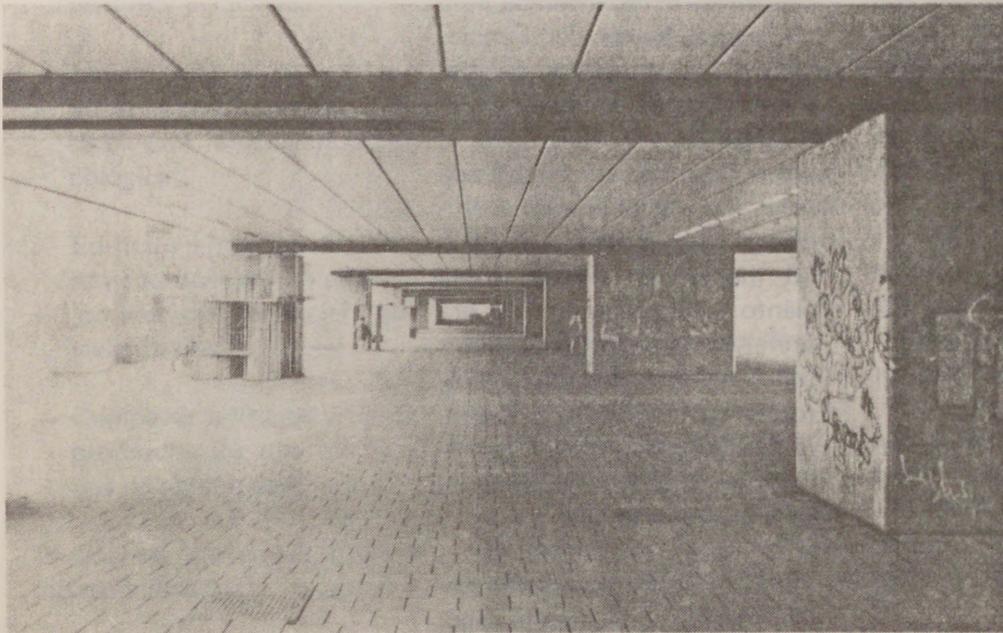
4.2. El Bijlmer, un asunto de cultura

Nuestra definición de cultura como "conocimiento adquirido" usado por gente para interpretar experiencia y realidad, junto con nuestra discusión que el Bijlmer es el resultado de cultura, causa la pró-

xima pregunta: ¿De qué conocimiento estamos hablando aquí?

a. Voy a introducir esta pregunta para una pregunta oída después de completar el Bijlmer: ¿Era ésta falta de diversidad el resultado de una decisión consciente?

De acuerdo con algunos expertos la respuesta era: Sí, han tomado una decisión consciente. La uniformidad debería ser el pensamiento básico principal del Bijlmer; la uniformidad como con-



cretización esquemática de un principio socialista: Igualdad traducida en uniformidad (Verhagen, 1987).

La expresión de individualidad acentuaría el hecho que el Bijlmer es un área con población densa y crearía resistencia psicológica. Pensaban que el bloque de construcción crearía un sentimiento de unión. Este razonamiento nos lleva a la conclusión donde no es posible para un habitante de enseñar su propia vivienda desde afuera: Todas parecen iguales.

- b. Una segunda pregunta era: ¿Por qué había tan pocas viviendas en la planta baja? La respuesta es relativamente simple. No es porque vivir en edificios altos es confortable o funcional, sino porque la planta baja era destinada para funciones comunes. Las viviendas tradicionales bajas unifamiliares serían reemplazadas por viviendas rentadas, y edificios de departamentos con facilidades comunes eran considerados una mejor inversión financiera que viviendas familiares bajas (Gropius dice).

El compartimiento de edificios y suelos debería promocionar una vida social y de comunidad fuerte (Ciam III, en: Van der Woud, 1983).

Estos principios eran los básicos con que el plan Bijlmer se ha concebido principales conceptos expuestos durante conferencias de CIAM (CIAM Congreso Internacional de Arquitectura Moderna).

Ahora salimos del Bijlmer un momento y vamos a ver la cultura general del Funcionalismo, analizando más los edificios altos. Estas viviendas eran un punto fuerte del Funcionalismo. Lo que la catedral significaba para la arquitectura Gótica, el palacio para el estilo Barroco, era la vivienda para el Funcionalismo. Edificios altos con alturas de 30 ó 40 metros, o a veces hasta ciento cincuenta metros era preferida por los pensadores funcionalistas; tiempo y costos serían ahorrados si la gente se cambiaba al lugar de trabajo, con 80o/o de la tierra para uso recreacional.

También, una ciudad así "vacía" sería relativamente segu-

ra contra ataques de guerras modernas, bombardeos aéreos y ataques de gas (Le Corbusier dice, Ciam III, en: Van der Woud, 1983).

El conocimiento adquirido, básico al Bijlmermeer, es bien fusionado con el conocimiento adquirido, que era la cultura del Funcionalismo. Quiero tratar de explicar esta observación más en detalle.

Conocimiento adquirido se puede considerar como una colección de presuposiciones o creencias sobre la realidad. Algunos ejemplos:

- La separación de diferentes tipos de tráfico asegurará al peatón y al ciclista;
- La experiencia de vivir en un área con población densa elevará la resistencia psicológica;
- Edificios altos con facilidades comunes serían una mejor inversión financiera que viviendas bajas;
- Compartir edificios y tierra, promocionará una buena idea de comunidad.

Y además, un punto todavía no mencionado:

— Regulaciones de tráfico deberían rodear los resultados de todas las funciones de vida colectiva y será imposible evitar una creciente regulación de la circulación.

Tales afirmaciones no son reflexiones de la realidad, son presuposiciones típicas o creencias sobre la realidad.

¿Sería posible en efecto evitar una creciente regulación del tráfico? La respuesta no es "sí", tampoco "no". No es que estas afirmaciones son falsas, no son normalmente precisas o esquemáticas (como ha dicho el filósofo Austin, 1972) Al menos, no son usables para principales de planificación y necesitan refinación. La siguiente pregunta puede tal vez explicar mi argumentación.

¿Los Funcionalistas han tratado de realizar la felicidad de la gente? Por su puesto que lo han hecho!

En su conferencia en Ciam I Le Corbusier tenía la felicidad de la gente sin duda en su mente. Argumentó que la promoción de la felicidad necesitaba el uso de cinco medidas. La primera era: Hacer un plan estructural, basado en las nece-

sidades reales y más grandes de la población! (Van der Woud, 1983).

¿El conocía las necesidades reales de la gente? No, no las conocía. ¿Pero, quién las conoce?

La respuesta es: Nadie las conoce. Tales necesidades reales no existen, siempre son definidas por factores sociales.

Las necesidades reales no existen, siempre son definidas por factores sociales

"Las necesidades reales de la población" es una frase imprecisa, una colección de palabras vacías, para llenarse como quiera. Por supuesto el Funcionalismo peleaba para la realización de la felicidad de la gente. A pesar de esto, su planificación era dictada por la creencia que no era posible evitar una creciente regulación de la circulación. En efecto, la gente ha concebido la circulación en el Bijlmer.

5 CONCLUSION Y DISCUSION

Algunas personas dicen, que la idea de la producción de viviendas en el mundo en los años 1950 y 1960 era conforme con los principios del CIAM, es probablemente basada en una vista mala y en una ilusión óptica.

Tenemos que ser capaces de encontrar lugar para la cooperación; entre arquitectos planificadores urbanos e investigadores sociales en el conocimiento práctico de las gentes

La producción de viviendas —como dicen— era el resultado de los intereses de la industria de la construcción y de una influencia y fuerza creciente de las autoridades nacionales (Van der Woud, 1983). Para mí, éstas afirmaciones son por lo menos solo parcialmente verdaderas.

Por supuesto que con el desarrollo de nuevos barrios, las autoridades y la industria de

la construcción tenían mucho espacio para trabajar y poco espacio para el arquitecto. Las autoridades tienen más fuerza que antes con más oportunidades y más gente para realizar construcciones.

A pesar de esto, estoy de acuerdo con Krupat, quien dice sobre la destrucción de los famosos edificios Pruitt-Igoe:

“Debería ser claro, que habían muchas causas, incluyendo responsabilidades principales en áreas políticas, sociales y económicas. El diseño, sin embargo, era también un factor principal. El hecho más interesante sobre el diseño era que no existía el resultado de una falta de planificación, sino más probable, el producto final de conceptos de planificación bien—pensados, que, desafortunadamente, tenían consecuencias negativas al contacto humano (Krupat, 1985; cf. Coleman, 1985).

¿Se debería por eso tomar la siguiente conclusión?

¿La Planificación aunque bien pensada, es sin valor y no se debería usar?

No lo creo. Los Planificadores deberían poner su atención en

creencias, las cuales están profundamente radicadas en su visión del mundo y educación, y las cuales forman el corazón de su cultura; las creencias que se toman generalmente por ciento. Es importante que las creencias sean chequeadas con la vida diaria de los residentes, quienes son los usuarios de los resultados de la planificación, y son chequeados con este llamado conocimiento práctico, que solo los residentes tienen a su disposición.

Sin embargo, todas las disciplinas sociales han descuidado igualmente las tareas importantes y han puesto demasiada atención al descubrimiento de leyes generales. Han colocado a un lado la tarea de desarrollar métodos apropiados para describir el conocimiento práctico de los residentes (Pennartz, 1986; 1989).

Descubrir este conocimiento práctico, podrá ser la tarea más importante de las investigaciones sociales. Tenemos que ser capaces de encontrar lugar para la cooperación; entre arquitectos, planificadores urbanos e investigadores sociales en el conocimiento práctico de la gente.

BIBLIOGRAPHY

- ALEXANDER, Chr. (1977). *A pattern language, towns-building-construction*, Oxford: University Press Oxford.
- AUSTIN, J.L. (1972) *How to do things with words*, Oxford: University Press Oxford.
- COLEMAN, A. (1985). *Utopia on trial, vision and reality in planned housing*, London: Hilary Shipman.
- DIJKHUIS, J.H. (1975a). *Bijlmermeer van binnen, een grootschalige hoogbouw wijk beoordeeld door bewoners*, Delft: C.A.O., TII Delft, Afd. der Bouwkunde.
- DIJKHUIS, J.H. e.a. (1975b). *Collectieve ruimten Bijlmermeer, analyse van een verschijnsel*, Amsterdam: Gem Dienst Volkshuisvesting.
- GIDDENS, A. (1977). *New rules of sociological method, a positive critique of interpretative sociologies*, London: Hutchinson & Co.
- GIDDENS, A. (1979). *Central problems in social theory. Structure and contradiction in social analysis*, London: The MacMillan Press Ltd.
- KEMPEN, E. van (1986). *High-rise housing estates and the concentration of poverty (the case Bijlmermeer)*, *The Netherlands Journal of Housing and Environmental Research*, Vol. 1, no. 1, pp. 5-26.
- KRUPAT, E. (1985). *People in cities, the urban environment and its effect*, Cambridge etc: Cambridge University Press.
- MELGER, R., J. de HAAN, L. van IJAMMEREN, E. TEUNE (1987). *Effectrapportage hoogbouw Bijlmermeer*, Amsterdam: Gem. Dienst Volkshuisvesting Amsterdam.
- NEWMAN, O. (1972). *Defensible space, crime prevention through urban design*, New York: The MacMillan Co.
- PENNARTZ, P.J.J. (1986). *Atmosphere at home: a qualitative approach*. *Journal of Environmental Psychology*, 6, pp. 135-153.
- PENNARTZ, P.J.J. (1989). *Semiotic theory and environmental evaluation: a proposal for a new approach and a new method*. *Symbolic Interaction*, Vol. 12, nr. 2, 231-250.
- SPRADLEY, J.P. (1979). *The ethnographic interview*, New York: Holt, Rinehart and Winston.
- SPRADLEY, J.P. (1979). *Participant observation*, New York: Holt, Rinehart and Winston.
- VERHAGEN, E. (1987). *Van Bijlmermeerpolder tot Amsterdam-zuidoost*, Den Haag: SDU-uitgeverij.
- WOUDE, A. van der (1983). *CIAM, Housing/Town Planning*, Delft: University Press/Otterlo: Rijksmuseum Kroller-Müller.

Bibliographical note:

PAUL J.J. PENNARTZ (1935). Sociologist and Associate Professor at the Dept. for Householdstudies at the Agricultural University Wageningen, The Netherlands.

Research and publications on quality of the home environment, quality of urban areas and the function and role of design characteristics.

La Revista Arquitectura y Sociedad N.º 7 se terminó de imprimir el 30 de noviembre de 1990, en los talleres de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Central del Ecuador, con un tiraje de 300 ejemplares, siendo Decano el Arq. Ricardo Moncayo y Director de Producción, el Lcdo. Patricio Herrera Crespo.

